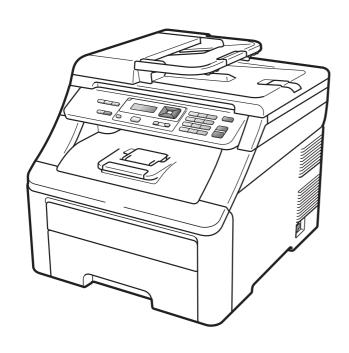


# GUÍA DEL USUARIO



# **DCP-9010CN**

# Si necesita llamar al Servicio de atención al cliente

Complete la siguiente información para consultarla cuando sea necesario:

Número de modelo: DCP-9010CN

Número de serie: 

Fecha de compra:

Lugar de compra:

1 El número de serie aparece en la parte posterior de la unidad. Guarde esta Guía del usuario junto con el recibo de compra de forma permanente como justificante de su compra, para que lo pueda utilizar en caso de robo, incendio o como garantía de servicio posventa.

#### Registre su producto en línea en el sitio

http://www.brother.com/registration/

Al registrar su producto en Brother, quedará registrado como propietario original del producto. Su registro en Brother:

- puede servirle como confirmación de la fecha de compra de su producto en caso de que pierda el recibo; y
- puede ayudarle en la reclamación de seguros en caso de que la pérdida de este producto estuviera asegurada.

#### Compilación e información sobre esta publicación

Este manual ha sido compilado y publicado bajo la supervisión de Brother Industries Ltd. y contiene información referente a las descripciones de los productos más recientes y sus especificaciones.

El contenido de este manual y las especificaciones descritas sobre este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Brother se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso en las especificaciones y los materiales descritos, y no se hará responsable de ningún daño que pudiera tener lugar (incluido el resultante) a causa del contenido presentado como, por ejemplo, errores tipográficos o de otro tipo relacionados con esta publicación.

### Tabla de contenido

### Sección I Especificaciones generales

1	Información general	2
	Uso de la documentación	2
	Símbolos y convenciones utilizados en la documentación	2
	Acceso a la Guía del usuario del software y la Guía del usuario en red	3
	Visualización de documentación	
	Acceso a la asistencia de Brother (para Windows®)	5
	Información general del panel de control	
	Indicaciones del LED Datos	
2	Carga del papel y de documentos	9
	Carga de papel y soportes de impresión	9
	Carga de papel en la bandeja de papel estándar	
	Carga de papel en la ranura de alimentación manual	
	Área no imprimible	
	Papel y otros soportes de impresión aceptables	16
	Papel y soportes de impresión recomendados	
	Tipo y tamaño de papel	16
	Manipulación y uso de papel especial	18
	Carga de documentos	21
	Uso del alimentador automático de documentos (ADF)	
	Uso del cristal de escaneado	22
3	Configuración general	23
	Ajustes de papel	23
	Tipo de papel	
	Tamaño del papel	23
	Ajustes de volumen	
	Volumen de la alarma	23
	Funciones de ecología	24
	Ahorro de tóner	
	Modo de espera	24
	Contraste de la pantalla LCD	24

# Sección II Copia

4	Cómo hacer copias	26
	Cómo copiar	26
	Modo de copia	
	Cómo hacer una copia única	26
	Cómo hacer varias copias	
	Cómo detener la copia	26
	Opciones de copia (ajustes temporales)	27
	Ampliación o reducción de la imagen copiada	27
	Uso del botón Opciones	28
	Mejora de la calidad de copia	29
	Ordenación de las copias utilizando la unidad ADF	29
	Ajuste del contraste, el color y el brillo	30
	Cómo hacer copias N en 1 (formato de página)	31
	Mensaje sin memoria	32
5	Funciones del software y de la red	34
	Cómo leer la Guía del usuario en HTML Windows <sup>®</sup>	
	Macintosh	
Sec	ción IV Apéndices	
A	Seguridad y normativa	36
	Elección de la ubicación	36
	Para utilizar el equipo de forma segura	
	Instrucciones de seguridad importantes	
	Derechos de autor y licencia del software Libtiff	
	Marcas comerciales	
В	Opciones	41
	Tarjeta de memoria	41
	Înstalación de memoria adicional	

C	Solucion de problemas y mantenimiento rutinario	43
	Solución de problemas	43
	Si tiene problemas con el equipo	
	Mejora de la calidad de impresión	
	Mensajes de error y de mantenimiento	
	Atascos de documentos	
	Atascos de papel	
	Mantenimiento rutinario	
	Limpieza del exterior del equipo	67
	Limpieza del cristal de escaneado	68
	Limpieza de los cabezales LED	
	Limpieza de los filamentos de corona	70
	Limpieza de la unidad de tambor	71
	Limpieza de los rodillos de toma de papel	76
	Calibración	76
	Registro automático	77
	Registro manual	77
	Sustitución de artículos consumibles	78
	Sustitución de un cartucho de tóner	80
	Unidades de tambor	85
	Sustitución de la unidad de correa	90
	Sustitución del recipiente de tóner residual	94
	Sustitución de piezas de mantenimiento periódico	99
	Información sobre el equipo	99
	Comprobación del número de serie	
	Comprobación de los contadores de páginas	
	Lista de configuración del usuario	99
	Lista de configuración de la red	100
	Comprobación de la vida útil restante de las piezas	100
	Funciones de restauración	100
	Cómo restaurar el equipo	101
	Embalaje y transporte del equipo	101
D	Menú y funciones	106
	Programación en pantalla	106
	Tabla de menús	
	Almacenamiento en memoria	
	Botones de menú	
	Cómo acceder al modo de menú	
	Tabla de menús	
	Introducción de texto	
	introduction de texte	113

E	Especificaciones	114
	Especificaciones generales	114
	Soportes de impresión	116
	Copia	117
	Escaneado	
	Impresión	119
	Interfaces	
	Requisitos del ordenador	121
	Artículos consumibles	122
	Red Ethernet cableada	123
F	Glosario	125
G	Índice	126

## Sección I



# Especificaciones generales

Información general	2
Carga del papel y de documentos	9
Configuración general	23

1

### Información general

# Uso de la documentación

¡Gracias por adquirir un equipo Brother! La lectura de la documentación le ayudará a sacar el máximo partido a su equipo.

# Símbolos y convenciones utilizados en la documentación

Los siguientes símbolos y convenciones se utilizan en toda la documentación.

Negrita La tipografía en negrita

identifica botones del panel de control del equipo o la pantalla

del ordenador.

Cursiva La tipografía en cursiva tiene

por objeto destacar puntos importantes o derivarle a un

tema afín.

Courier New La tipografía Courier New identifica los mensajes

mostrados en la pantalla LCD

del equipo.



#### **ADVERTENCIA**

Las advertencias le indican lo que debe hacer para evitar posibles daños personales.



#### **AVISO**

En los avisos se indican los procedimientos que debe seguir o eludir para evitar posibles daños leves.



#### **IMPORTANTE**

En los avisos importantes se indican los procedimientos que debe seguir o eludir para evitar posibles problemas en el equipo o daños en otros objetos.



Los iconos de peligro de descarga eléctrica le alertan sobre una posible descarga eléctrica.



Los iconos de superficie caliente le advierten que no toque las partes del equipo con temperatura elevada.

Las notas le indican cómo debe responder ante situaciones que pueden presentarse o le ofrecen sugerencias acerca del uso de la operación actual con otras





# Acceso a la Guía del usuario del software y la Guía del usuario en red

Esta Guía del usuario no contiene toda la información sobre el equipo; no se explica, por ejemplo, el uso de las funciones avanzadas de impresora, escáner y red. Cuando considere que está listo para aprender todos los detalles relativos a estas operaciones, lea la Guía del usuario del software y la Guía del usuario en Red.

#### Visualización de documentación

## Visualización de documentación (Windows®)

Para ver la documentación, en el menú **Inicio**, seleccione **Brother**, **DCP-XXXX** (donde XXXX es el nombre del modelo) en el grupo de programas y, a continuación, haga clic en **Guías del usuario en formato HTML**.

Si no ha instalado ya el software, puede encontrar la documentación siguiendo las instrucciones descritas a continuación:

- 1 Encienda el ordenador. Inserte el CD-ROM de Brother con la etiqueta Windows<sup>®</sup> en la unidad de CD-ROM.
- Si aparece la pantalla de selección de idioma, haga clic en el idioma de su preferencia.

3 Si aparece la pantalla del nombre del modelo, haga clic en el nombre de su modelo. Aparecerá el menú principal del CD-ROM.



Si esta ventana no aparece, utilice el Explorador de Windows<sup>®</sup> para encontrar y ejecutar el programa start.exe desde el directorio raíz del CD-ROM de Brother.

- 4 Haga clic en **Documentación**.
- Haga clic en la documentación que desee leer:
  - Documentos HTML (3 manuales): Guía del usuario para operaciones independientes, Guía del usuario del software y Guía del usuario en red en formato HTML.

Se recomienda este formato para visualizar esta información en el ordenador.

■ Documentos PDF (4 manuales):

Guía del usuario para operaciones independientes, Guía del usuario del software, Guía del usuario en Red y Guía de configuración rápida.

Se recomienda este formato para imprimir los manuales. Haga clic para ir a Brother Solutions Center, donde puede visualizar y descargar los documentos en PDF. (Se requiere acceso a Internet y software de PDF Reader).

### Cómo encontrar las instrucciones de escaneado

Hay muchas maneras de poder escanear documentos. Puede encontrar las instrucciones de la siguiente manera:

#### Guía del usuario del software:

- Escaneado de un documento mediante el controlador TWAIN en el capítulo 2
- Escaneado de un documento con el controlador WIA (Windows<sup>®</sup> XP/ Windows Vista<sup>®</sup>) en el capítulo 2
- Uso de ControlCenter3 en el capítulo 3
- Escaneado en red en el capítulo 12

#### Guías básicas de ScanSoft™ PaperPort™ 11SE con OCR:

■ Las Guías básicas de ScanSoft™
PaperPort™ 11SE con OCR completas
se pueden ver al seleccionar Ayuda en la
aplicación ScanSoft™ PaperPort™ 11SE.

## Cómo encontrar las instrucciones de configuración de red

El equipo se puede conectar a una red cableada. Las instrucciones de configuración básicas se muestran en la Guía de configuración rápida. Si desea obtener más información acerca de la configuración de la red, consulte la Guía del usuario en red.

### Visualización de documentación (Macintosh)

- 1 Encienda el Macintosh. Inserte el CD-ROM de Brother con la etiqueta Macintosh en la unidad de CD-ROM.
- Aparecerá la ventana siguiente.



- 3 Haga doble clic en el icono **Documentation**.
- Haga doble clic en la carpeta que corresponda a su idioma.
- Haga doble clic en top.html para ver la Guía del usuario, la Guía del usuario del software y la Guía del usuario en red en formato HTML.
- 6 Haga clic en la documentación que desee leer.
  - Guía del usuario
  - Guía del usuario del software
  - Guía del usuario en Red



Los documentos también están disponibles en formato PDF (4 manuales): Guía del usuario para operaciones independientes, Guía del usuario del software, Guía del usuario en Red y Guía de configuración rápida. Se recomienda el formato PDF para imprimir los manuales.

Haga doble clic en el icono **Brother Solutions Center** para ir a

Brother Solutions Center, donde puede visualizar y descargar los documentos en PDF. (Se requiere acceso a Internet y software de PDF Reader).

### Cómo encontrar las instrucciones de escaneado

Hay muchas maneras de poder escanear documentos. Puede encontrar las instrucciones de la siguiente manera:

#### Guía del usuario del software:

- Escaneado en el capítulo 8
- Uso de ControlCenter2 en el capítulo 9
- Escaneado en red en el capítulo 12

#### Guía del usuario de Presto! PageManager:

La Guía del usuario completa de Presto! PageManager se puede ver al seleccionar Help en la aplicación Presto! PageManager.

## Cómo encontrar las instrucciones de configuración de red

El equipo se puede conectar a una red cableada. Las instrucciones de configuración básicas se muestran en la Guía de configuración rápida. Si desea obtener más información acerca de la configuración de la red, consulte la Guía del usuario en red.

### Acceso a la asistencia de Brother (para Windows<sup>®</sup>)

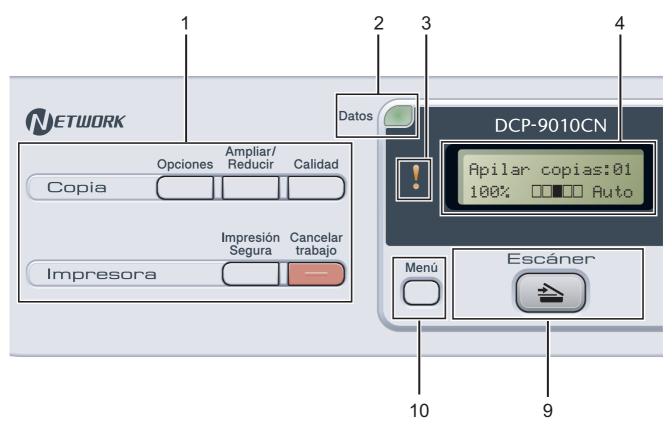
En el CD-ROM de Brother encontrará toda la información de contacto que necesite relativa, por ejemplo, a la asistencia vía web (Brother Solutions Center).

Haga clic en Soporte técnico de Brother en el menú principal. Aparecerá la pantalla siguiente:



- Para acceder al sitio web (<a href="http://www.brother.com">http://www.brother.com</a>), haga clic en Página de inicio de Brother.
- Para obtener noticias e información sobre asistencia de productos más recientes (<a href="http://solutions.brother.com">http://solutions.brother.com</a>), haga clic en Brother Solutions Center.
- Para visitar el sitio web para obtener consumibles originales de Brother (<a href="http://www.brother.com/original/">http://www.brother.com/original/</a>), haga clic en Información de suministros.
- Para volver a la página principal, haga clic en **Anterior**; o bien, si ha terminado, haga clic en **Salir**.

#### Información general del panel de control



#### 1 Botones de copia e impresión:

#### Botones de Copia:

#### **Opciones**

Puede seleccionar los ajustes temporales de copia de forma rápida y sencilla.

#### Ampliar/Reducir

Reduce o amplía copias.

#### Calidad

Permite cambiar la calidad para la siguiente copia.

#### Botones de impresión:

#### Impresión Segura

Puede imprimir datos guardados en la memoria introduciendo su clave de cuatro dígitos. (Si desea obtener información más detallada acerca del uso del botón Impresión Segura, consulte la *Guía del usuario del software* incluida en el CD-ROM).

#### Cancelar trabajo

Cancela una tarea de impresión programada y la borra de la memoria del equipo. Para cancelar varias tareas de impresión, mantenga pulsado este botón hasta que en la pantalla LCD aparezca Canc trbj (Todo).

#### 2 LED Datos

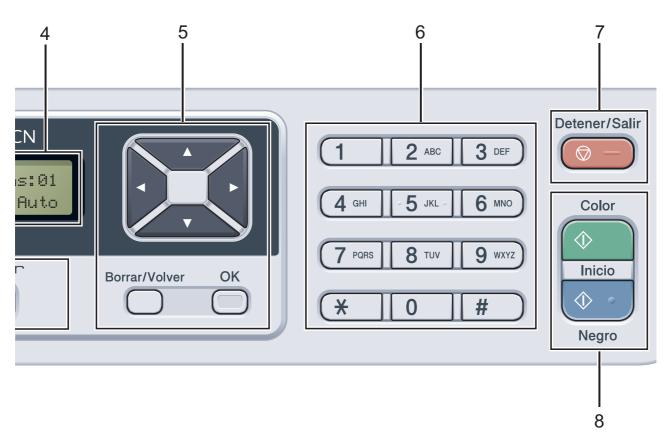
Este LED parpadeará según el estado del equipo.

#### 3 LED de error

Parpadea en naranja cuando la pantalla LCD muestra un error o un mensaje de estado importante.

#### 4 LCD

Muestra mensajes para ayudarle a configurar y utilizar el equipo.



#### 5 Borrar/Volver

Elimina los datos introducidos o le permite cancelar la configuración actual.

#### OK

Le permite almacenar la configuración en el equipo.

#### Botones de selección:

#### **4**0▶

Pulse para desplazarse hacia adelante o hacia atrás en las selecciones de menú.

#### ▲ o bien ▼

Pulse para desplazarse por los menús y las opciones.

#### 6 Teclas numéricas

Utilice estas teclas para escribir texto.

#### 7 Detener/Salir

Detiene una operación o sale de un menú.

#### 8 Inicio:

#### Color

Permite comenzar a realizar copias a todo color.

#### Negro

Permite comenzar a realizar copias en blanco y negro.

#### 9 Escaneado



#### **Escáner**

Establece el equipo en modo de escáner.

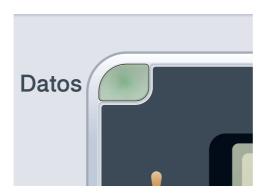
(Si desea obtener información más detallada acerca del escaneado, consulte la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM).

#### 10 Menú

Le permite acceder al menú para programar la configuración de este equipo.

#### **Indicaciones del LED Datos**

El LED (diodo emisor de luz) **Datos** parpadeará según el estado del equipo.



LED	Estado del equipo	Descripción
0	Modo Preparado	El equipo está listo para imprimir, en modo de espera, no hay datos de impresión o el interruptor de encendido está apagado.
	Recepción de datos	El equipo está recibiendo datos del ordenador, está procesando datos en la memoria o está imprimiendo datos.
Verde		
(parpadeando)		
Verde	Datos restantes en la memoria	La memoria del equipo contiene datos para imprimir.

# 2

# Carga del papel y de documentos

# Carga de papel y soportes de impresión

El equipo puede alimentar papel desde la bandeja de papel estándar.

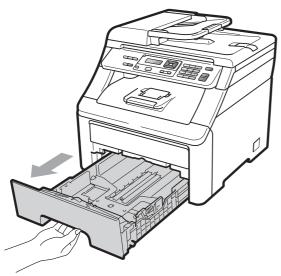
Cuando coloque papel en la bandeja de papel, tenga en cuenta lo siguiente:

Si el software de su aplicación es compatible con la selección de tamaño del papel realizada en el menú de impresión, puede seleccionarla mediante el software. Si el software de su aplicación no es compatible, puede establecer el tamaño del papel en el controlador de impresora o mediante los botones del panel de control.

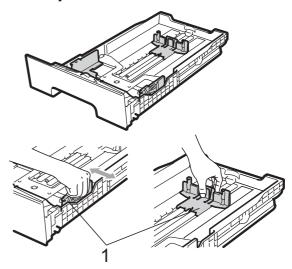
#### Carga de papel en la bandeja de papel estándar

Impresión en papel normal, fino o reciclado desde la bandeja de papel

1 Extraiga totalmente la bandeja de papel del equipo.

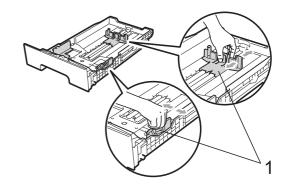


Pulsando la palanca verde de desbloqueo de las guías del papel (1), deslice las guías del papel para adaptarlas al tamaño del papel que está cargando en la bandeja. Cerciórese de que las guías queden firmemente encajadas en las ranuras.



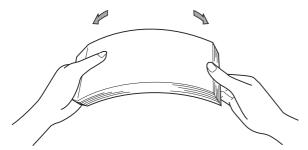


Para papel de tamaño Legal y Folio, pulse el botón de desbloqueo (1) que hay en la parte inferior de la bandeja de papel y, a continuación, tire de la parte trasera de la bandeja de papel para sacarla. (En algunas zonas no puede adquirirse el tamaño de papel Legal o Folio).

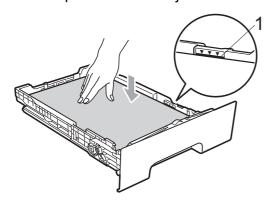


#### Capítulo 2

Airee bien la pila de papel para evitar atascos o alimentación de papel incorrecta.



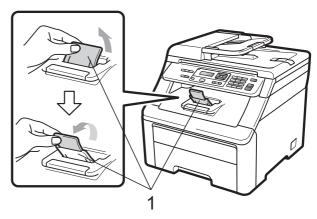
4 Coloque papel en la bandeja y asegúrese de que el papel queda por debajo de la marca máxima de papel (1). El lado donde se va a imprimir debe quedar boca abajo.



#### ! IMPORTANTE

Asegúrese de que las guías del papel tocan los bordes del papel para que la alimentación sea correcta. De no hacerlo, podrían producirse daños en el equipo.

Introduzca con firmeza la bandeja de papel en el equipo. Asegúrese de que queda completamente insertada en el equipo. 6 Levante la lengüeta del soporte (1) para evitar que el papel se deslice fuera de la bandeja de salida boca abajo o bien, quite cada hoja en cuanto salga del equipo.



# Carga de papel en la ranura de alimentación manual

En esta ranura puede cargar sobres y soportes de impresión especiales, de uno en uno. Utilice la ranura de alimentación manual para imprimir o copiar en etiquetas, sobres o papel más grueso.

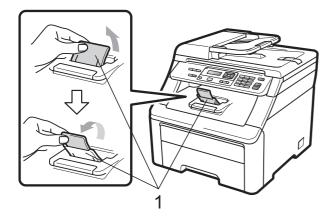
# Impresión en papel normal, reciclado o Bond desde la ranura de alimentación manual

Antes de la carga, presione sobre las esquinas y los lados de los sobres para que queden lo más planos posible.



El equipo activa automáticamente el modo de alimentación manual cuando se coloca papel en la ranura de alimentación manual.

1 Levante la lengüeta del soporte (1) para evitar que el papel se deslice fuera de la bandeja de salida boca abajo o bien, quite cada hoja en cuanto salga del equipo.



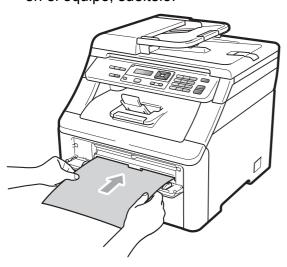
2 Abra la cubierta de la ranura de alimentación manual.



3 Utilice las dos manos para deslizar las guías del papel de la ranura de alimentación manual para acomodar el ancho del papel que vaya a utilizar.



4 Con las dos manos, inserte una hoja de papel en la ranura de alimentación manual con el lado donde se va a imprimir boca arriba hasta que el borde delantero del papel toque el rodillo de alimentación del papel. Espere hasta que el equipo cargue automáticamente el papel. Cuando note que el papel entra en el equipo, suéltelo.



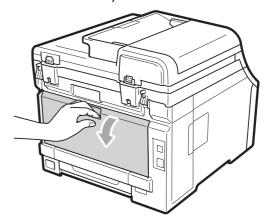
## Impresión en papel grueso, etiquetas, sobres o papel pequeño

Cuando se baja la bandeja de salida trasera, el equipo dispone de una vía de papel directa desde la ranura de alimentación manual hasta la parte trasera del equipo. Utilice este método de alimentación y salida del papel cuando quiera imprimir en papel grueso, etiquetas, sobres o papel más pequeño que  $105 \times 148$  mm (o tamaño A6).

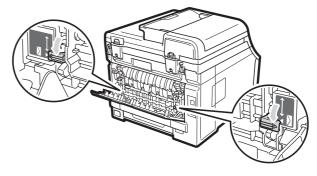


#### <sup>®</sup> Nota

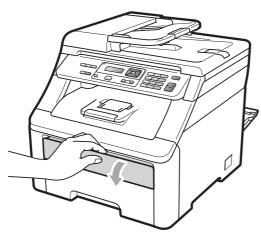
- Retire cada hoja o sobre impreso inmediatamente para evitar un atasco de papel.
- El equipo activa automáticamente el modo de alimentación manual cuando se coloca papel en la ranura de alimentación manual.
- 1 Abra la cubierta trasera (bandeja de salida trasera).



Solamente para imprimir sobres> Baje las dos palancas grises (situadas una a la izquierda y otra a la derecha) hacia usted, como se muestra en la siguiente ilustración.



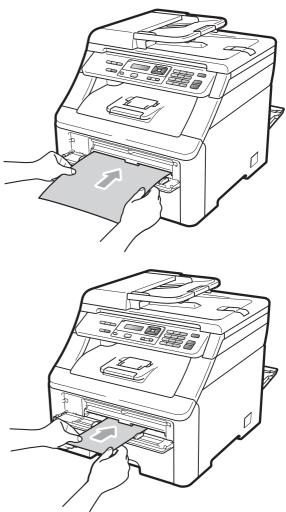
3 Abra la cubierta de la ranura de alimentación manual.



4 Utilice las dos manos para deslizar las guías del papel de la ranura de alimentación manual para acomodar el ancho del papel que vaya a utilizar.

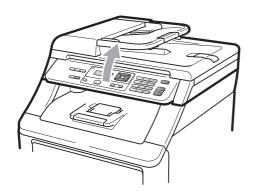


5 Con las dos manos, inserte una hoja de papel o un sobre en la ranura de alimentación manual hasta que el borde delantero del papel o del sobre toque el rodillo de alimentación del papel.
Cuando note que el papel entra en el equipo, suéltelo.

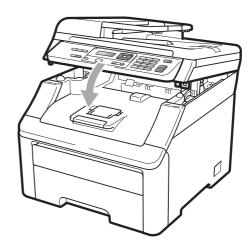


#### Nota

- Inserte el papel en la ranura de alimentación manual con el lado donde se va a imprimir boca arriba.
- Asegúrese de que el papel o el soporte de impresión (consulte Papel y otros soportes de impresión aceptables en la página 16) esté recto y en la posición correcta en la ranura de alimentación manual. De lo contrario, puede ser que el papel no se cargue correctamente y se produzca una impresión torcida o un atasco de papel.
- No ponga más de una hoja de papel en la ranura de alimentación manual cada vez, ya que podría provocar un atasco.
- Antes de volver a intentar colocarlo en la ranura de alimentación manual, saque el papel por completo.
- Si inserta papel u otro soporte de impresión en la ranura de alimentación manual antes de que el equipo esté preparado, es posible que se produzca un error y el equipo deje de imprimir.
- Para retirar fácilmente una copia impresa pequeña de la bandeja de salida, levante el escáner con las dos manos, como se muestra en la ilustración.



 Puede seguir utilizando el equipo aunque el escáner esté levantado. Para cerrar el escáner, empújelo hacia abajo con las dos manos.



 Una vez abierta la cubierta superior, no podrá abrir el escáner.

#### Área no imprimible

#### Área no imprimible en las copias

En las siguientes ilustraciones se muestran las áreas no imprimibles.

1 # 2 2	Uso	Tamaño de documento	Arriba (1) Abajo (1)	Izquierda (2) Derecha (2)
	Copia	Carta	4 mm	4 mm
‡ 1		A4	4 mm	3 mm

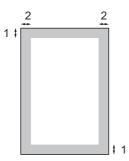


El área no imprimible que aparece indicada anteriormente corresponde a una sola copia o a una copia de 1 en 1 con tamaño de papel A4. El área que no se puede imprimir varía según el tamaño del papel.

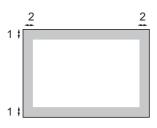
#### Área no imprimible al imprimir desde un ordenador

Al utilizar el controlador de impresora, el área imprimible es más pequeña que el tamaño del papel, como se indica a continuación.

#### **Vertical**



#### Horizontal



	Controlador de impresora Windows® y controlador de impresora Macintosh
	Controlador BRScript para Windows <sup>®</sup> y Macintosh
1	4,23 mm
2	4,23 mm



El área que no se puede imprimir puede variar según el tamaño del papel y el controlador de impresora que utilice. El área no imprimible mostrada anteriormente corresponde al tamaño del papel A4.

# Papel y otros soportes de impresión aceptables

La calidad de impresión puede variar de acuerdo con el tipo de papel que utilice.

Puede utilizar los siguientes tipos de soportes de impresión: papel fino, papel normal, papel grueso, papel Bond, papel reciclado, etiquetas o sobres.

Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones descritas a continuación:

- Utilice papel para fotocopias en papel normal.
- Utilice papel que tenga un peso de 75 a 90 g/m².
- NO coloque diferentes tipos de papel en la bandeja de papel al mismo tiempo porque podría causar atascos o alimentación de papel incorrecta.
- Para realizar una impresión correcta, debe seleccionar en la aplicación de software el mismo tamaño del papel que el que tiene el papel que hay en la bandeja.
- Evite tocar la superficie impresa del papel inmediatamente después de imprimir.
- Utilice papel de grano largo con un valor de Ph neutro y una humedad de aproximadamente el 5%.

#### Papel y soportes de impresión recomendados

Para obtener la mejor calidad de impresión, sugerimos usar el siguiente papel.

Tipo de papel	Elemento
Papel normal	Xerox Premier TCF 80 g/m <sup>2</sup>
	Xerox Business 80 g/m <sup>2</sup>
Papel reciclado	Xerox Recycled Supreme
	80 g/m <sup>2</sup>
Etiquetas	Etiquetas Avery laser L7163
Sobre	Antalis River series (DL)

#### Tipo y tamaño de papel

El equipo carga papel desde la bandeja de papel estándar instalada o desde la ranura de alimentación manual.

#### Bandeja de papel estándar

Debido a que la bandeja de papel estándar es un tipo universal, puede utilizar cualquier tamaño de papel (un tipo y tamaño de papel cada vez) de los que se enumeran en la tabla mostrada en *Capacidad de las bandejas de papel* en la página 17. La bandeja de papel estándar puede contener hasta 250 hojas de papel de tamaño A4/Carta, Legal o Folio (80 g/m²). El papel se puede cargar hasta alcanzar la marca máxima de papel en la guía deslizante de ancho del papel.

#### Ranura de alimentación manual

La ranura de alimentación manual puede contener una hoja con un tamaño de 76,2 a 220 mm de ancho y de 116 a 406,4 mm de largo. Puede utilizar la ranura de alimentación manual si utiliza papel especial, sobres o etiquetas.

#### En esta guía, los nombres de las bandejas de papel del controlador de impresora son los siguientes:

Bandeja y ranura	Nombre
Bandeja de papel estándar	Bandeja
Ranura de alimentación manual	Alimentación manual

#### Capacidad de las bandejas de papel

	Tamaño del papel	Tipos de papel	Nº de hojas
Bandeja de papel	A4, Carta, Legal, Ejecutivo, A5, A5 (borde largo), A6, B5 (ISO), B6 (ISO) y Folio <sup>1</sup> .	Papel normal, papel fino y papel reciclado	Hasta 250 [80 g/m <sup>2</sup> ]
Ranura de alimentación manual (Alimentación manual)	Ancho: 76,2 a 220 mm Largo: 116 a 406,4 mm	Papel normal, papel fino, papel grueso, papel más grueso, papel Bond, papel reciclado, sobres y etiquetas.	1 hoja [80 g/m <sup>2</sup> ] 1 sobre

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> El tamaño Folio es de 215,9 mm x 330,2 mm.

#### Especificaciones de papel recomendadas

Las siguientes especificaciones de papel son adecuadas para este equipo.

Peso base	75-90 g/m <sup>2</sup>
Grosor	80-110 μm
Aspereza	Superior a 20 sec.
Rigidez	90-150 cm <sup>3</sup> /100
Orientación del grano	Grano largo
Resistividad de volumen	10e <sup>9</sup> -10e <sup>11</sup> ohm
Resistividad de superficie	10e <sup>9</sup> -10e <sup>12</sup> ohm-cm
Relleno	CaCO <sub>3</sub> (neutro)
Contenido de ceniza	Inferior a 23 peso%
Brillo	Superior al 80%
Opacidad	Superior al 85%

# Manipulación y uso de papel especial

El equipo está diseñado para trabajar bien con la mayoría de papeles xerográficos y de tipo Bond. Sin embargo, algunas variables de papel pueden afectar a la calidad de impresión o a la fiabilidad de manipulación. Pruebe siempre muestras de papel antes de comprarlo para asegurar un rendimiento deseable. Mantenga el papel guardado en su embalaje original, que deberá permanecer cerrado. Mantenga el papel plano y evite exponerlo a la humedad, la luz solar directa y el calor.

Pautas importantes para seleccionar el papel:

- NO utilice papel para tinta porque podría provocar un atasco de papel o dañar el equipo.
- El papel preimpreso debe utilizar tintas que puedan soportar la temperatura del proceso de fusión del equipo (200 grados centígrados).
- Si utiliza papel Bond o papel áspero, arrugado o doblado, el papel puede presentar un resultado poco satisfactorio.

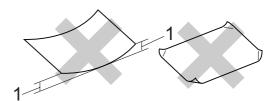
#### Tipos de papel que debe evitar

#### ! IMPORTANTE

Es posible que algunos tipos de papel no ofrezcan un buen resultado o causen daños al equipo.

NO utilice papel:

- · con mucho relieve
- · extremadamente suave o brillante
- que esté enrollado o doblado



- 1 Una curvatura de 2 mm o más podría hacer que se atascase el papel.
- · revestido o con un acabado químico
- dañado, con dobleces o plegado
- que exceda la especificación de peso recomendada en esta guía
- · con etiquetas o grapas
- con membretes que utilizan tintas a baja temperatura o termografía
- multicopia o sin carbón
- diseñado para impresión de inyección de tinta

Si utiliza cualquiera de los tipos de papel enumerados, podría dañar el equipo. Ni la garantía de Brother ni el contrato de servicio cubren este daño.

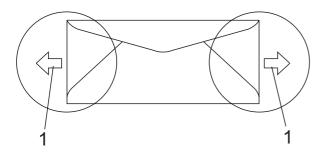
#### **Sobres**

La mayoría de los sobres serán adecuados para el equipo. Sin embargo, algunos sobres pueden presentar problemas en cuanto a la alimentación y la calidad de impresión debido al modo en que se han fabricado. Un sobre adecuado debe tener bordes con dobleces rectos y bien definidos, y el borde principal no debe ser más grueso que dos hojas de papel juntas. El sobre debe ser plano y no tener una construcción poco sólida o abombada. Debe comprar sobres de calidad a un proveedor que sepa que va a utilizar dichos sobres en un equipo láser.

Los sobres solo pueden cargarse desde la ranura de alimentación manual. Antes de imprimir o comprar una gran cantidad de sobres, se recomienda imprimir un sobre de prueba para asegurarse de que el resultado es el esperado.

#### Compruebe lo siguiente:

- Los sobres deben tener una solapa de cierre longitudinal.
- Las solapas de cierre deben estar correctamente dobladas (los sobres doblados o cortados de forma irregular pueden causar atascos).
- Los sobres deben constar de dos capas de papel en las áreas rodeadas con un círculo que se muestran a continuación.



#### 1 Orientación de la alimentación

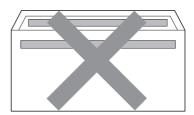
- Las uniones del sobre cerradas por el fabricante deben ser seguras.
- Se recomienda no imprimir a menos de 15 mm de distancia de los bordes de los sobres.

#### Tipos de sobres que debe evitar

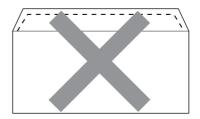
#### IMPORTANTE

#### NO utilice sobres:

- dañados, enrollados, arrugados o con una forma poco habitual
- extremadamente brillantes o con mucho relieve
- con broches, grapas, enganches o cordeles
- · con cierres autoadhesivos
- · de construcción abombada
- · que no estén plegados correctamente
- con letras o grabados en relieve (relieve de escritura muy pronunciado)
- impresos previamente en un equipo láser/LED
- · impresos previamente en su interior
- que no se pueden ordenar correctamente cuando se apilan
- hechos de papel que supera el peso de las especificaciones de peso de papel para el equipo
- con bordes que no son rectos o regularmente cuadrados
- con ventanas, orificios, partes recortables o perforaciones
- con pegamento en la superficie, como se muestra en la siguiente ilustración



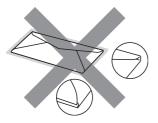
 con solapas dobles, como se muestra en la siguiente ilustración



- con solapas de cierre que no se han doblado de fábrica
- con solapas de cierre, tal y como se muestra a continuación



 con cada lateral doblado, como se muestra a continuación



Si utiliza cualquiera de los tipos de sobres enumerados anteriormente, podría dañar el equipo. Es posible que ni la garantía de Brother ni el contrato de servicio cubran este daño.

De forma ocasional, puede tener problemas de alimentación de papel causados por el grosor, el tamaño y la forma de la solapa de los sobres que utilice.

#### **Etiquetas**

El equipo imprimirá en la mayoría de las etiquetas diseñadas para uso en equipos láser. Las etiquetas deben disponer de un adhesivo basado en acrílico, ya que este material es más estable a altas temperaturas en la unidad de fusión. Los adhesivos no deben entrar en contacto con ninguna parte del equipo porque las etiquetas se podrían pegar a la unidad de tambor o a los rodillos, causando posibles atascos y problemas de calidad de impresión. No se debe exponer ningún material adhesivo entre las etiquetas. Las etiquetas se deben ordenar de forma que cubran completamente el largo y el ancho de la hoja. El uso de etiquetas con espacios puede causar que se despeguen las etiquetas o puede provocar atascos o problemas de impresión.

Todas las etiquetas que se utilicen en este equipo deben ser capaces de soportar una temperatura de 200 grados centígrados durante un período de 0,1 segundos.

Las hojas de etiquetas no deben exceder las especificaciones de peso de papel descritas en esta Guía del usuario. Las etiquetas que superan estas especificaciones no garantizan una alimentación ni impresión adecuadas y pueden dañar el equipo.

Las etiquetas deben cargarse sólo desde la ranura de alimentación manual.

#### Tipos de etiquetas que debe evitar

No utilice etiquetas dañadas, enrolladas, arrugadas o que tengan una forma poco habitual.









#### • IMPORTANTE

NO utilice hojas de etiquetas usadas. La hoja portadora expuesta dañará el equipo.

#### Carga de documentos

# Uso del alimentador automático de documentos (ADF)

La unidad ADF puede contener hasta 35 páginas y carga cada hoja de forma individual. Utilice papel estándar de 80 g/m<sup>2</sup> y airee siempre las páginas antes de colocarlas en la unidad ADF.

### Condiciones ambientales recomendadas

Temperatura: 20 a 30 °C

Humedad: 50% - 70%

Papel: Xerox Premier 80 g/m<sup>2</sup> o Xerox Business

 $80 \text{ g/m}^2$ 

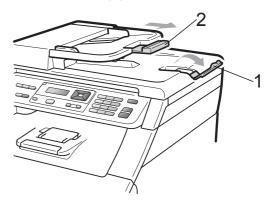
#### ! IMPORTANTE

- NO deje documentos gruesos en el cristal de escaneado. De lo contrario, la unidad ADF podría atascarse.
- NO utilice papel que esté enrollado, arrugado, plegado, rasgado, grapado, con clips, pegado o sujeto con cinta adhesiva.
- NO utilice cartón, papel de periódico o tejido.
- Para evitar dañar el equipo durante el uso de la unidad ADF, NO tire del documento mientras se esté cargando.

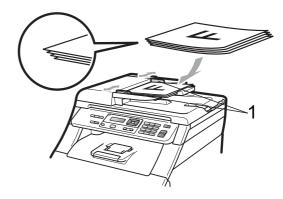
#### 🛮 Nota

Para escanear documentos que no sean adecuados para la unidad ADF, consulte *Uso del cristal de escaneado* en la página 22.

Asegúrese de que los documentos con corrector líquido o que estén escritos con tinta estén completamente secos. 1 Despliegue la lengüeta del soporte de salida de documentos de la unidad ADF (1) y la lengüeta de soporte de la unidad ADF (2).



- 2 Airee bien las páginas.
- 3 Coloque el documento boca arriba, insertando primero el borde superior en la unidad ADF, hasta que el mensaje de la pantalla LCD cambie y hasta que toque el rodillo de alimentación.
- 4 Ajuste las guías del papel (1) al ancho del documento.



#### Uso del cristal de escaneado

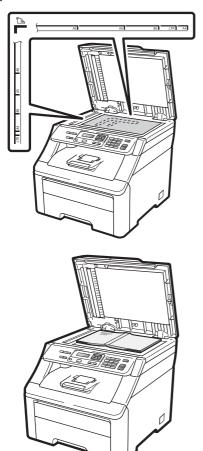
Puede utilizar el cristal de escaneado para copiar o escanear las páginas de un libro una a una.

Los documentos pueden tener un tamaño de hasta 215,9 mm de ancho y 297 mm de largo.



Para utilizar el cristal de escaneado, la unidad ADF tiene que estar vacía.

- Levante la cubierta de documentos.
- 2 Utilizando las guías para documentos que hay a la izquierda y en la parte superior, coloque el documento boca abajo desde la esquina superior izquierda del cristal de escaneado.



3 Cierre la cubierta de documentos.

#### ! IMPORTANTE

Si el documento es un libro o si es grueso, no cierre la cubierta de golpe ni haga presión sobre ella.

# 3

### Configuración general

#### Ajustes de papel

#### Tipo de papel

Configure el equipo para el tipo de papel que esté utilizando. Esto le ofrecerá la mejor calidad de impresión.

- 1 Pulse **Menú**, 1, 1, 1.
- Pulse A o ▼ para seleccionar Fino, Normal, Grueso, Más grueso O Papel Reciclado. Pulse OK.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

#### Tamaño del papel

Dispone de diez tamaños de papel para imprimir copias: A4, Carta, Legal, Ejecutivo, A5, A5 L, A6, B5, B6 y Folio.

Cuando cambie el tamaño del papel en la bandeja, también deberá cambiar la configuración del tamaño del papel al mismo tiempo, de manera que el equipo pueda ajustar el documento.

- 1 Pulse **Menú**, 1, 1, 2.
- Pulse A o V para seleccionar A4, Carta, Legal, Ejecutivo, A5, A5 L, A6, B5, B6 o Folio. Pulse OK.
- 3 Pulse Detener/Salir.

#### Ajustes de volumen

#### Volumen de la alarma

Cuando la alarma esté encendida, el equipo sonará cuando pulse un botón o cometa un error. Puede seleccionar varios niveles de volumen, de Alto a No.

- 1 Pulse Menú, 1, 2.
- Pulse A o ▼ para seleccionar No, Bajo, Med O Alto.
  Pulse OK.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

#### Funciones de ecología

#### Ahorro de tóner

Puede ahorrar tóner mediante esta función. Si configura el ahorro de tóner como Si, aparecerá la impresión más clara. La configuración predeterminada es No.

- 1 Pulse Menú, 1, 3, 1.
- Pulse A o ▼ para seleccionar Si o No. Pulse OK.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.



No se recomienda utilizar la función Ahorro de tóner para imprimir fotografías o imágenes de escala de grises.

#### Modo de espera

El ajuste de modo de espera puede reducir el consumo de energía al desconectar la unidad de fusión mientras el equipo está inactivo.

Puede seleccionar el tiempo durante el cual el equipo debe estar inactivo antes de pasar al modo de espera. Cuando el equipo reciba datos del ordenador o haga una copia, el temporizador se pondrá a cero. La configuración predeterminada es 005 minutos.

Mientras el equipo está en modo de espera, en la pantalla LCD aparece el mensaje Espera. Al imprimir o copiar en modo de espera, se producirá un poco de retraso mientras la unidad de fusión se está calentando.

- 1 Pulse **Menú 1**, **3**, **2**.
- Especifique el período de tiempo durante el cual el equipo deberá estar inactivo antes de pasar al modo de espera.

Pulse OK.

3 Pulse **Detener/Salir**.

# Contraste de la pantalla LCD

Puede modificar el contraste para que el texto de la pantalla LCD aparezca más claro o más oscuro.

- 1 Pulse **Menú**, 1, 4.
- Pulse ▲ para que la pantalla LCD aparezca más oscura. O bien, pulse ▼ para que la pantalla LCD aparezca más clara.
  Pulse OK.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

# Sección II



# Copia

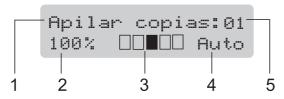
Cómo hacer copias

26

# Cómo hacer copias

#### Cómo copiar

#### Modo de copia



- 1 Apilar/Ordenar
- 2 Porcentaje de copia y formato de copia
- 3 Contraste
- 4 Calidad
- 5 Número de copias

#### Cómo hacer una copia única

- 1 Cargue el documento en la unidad ADF o en el cristal del escáner.
- 2 Pulse Negro Inicio o Color Inicio.

#### Cómo hacer varias copias

- 1 Cargue el documento.
- 2 Use el teclado numérico para introducir el número de copias (hasta 99).
- 3 Pulse Negro Inicio o Color Inicio.



- Para ordenar las copias, consulte Ordenación de las copias utilizando la unidad ADF en la página 29.
- Si en la pantalla LCD aparece
   "Por favor espere" y el equipo deja
   de copiar mientras realiza varias copias,
   espere de 30 a 40 segundos hasta que el
   equipo finalice los registros de color y el
   proceso de limpieza de la unidad de
   correa.

#### Cómo detener la copia

Para detener la copia, pulse **Detener/Salir**.

# Opciones de copia (ajustes temporales)

Si desea cambiar temporalmente los ajustes solo para la copia siguiente, utilice los botones temporales de **Copia**. Se pueden utilizar diferentes combinaciones.



El equipo volverá a su configuración predeterminada transcurrido un minuto después de hacer la copia.

# Ampliación o reducción de la imagen copiada

Puede seleccionar cualquiera de los siguientes porcentajes de ampliación o de reducción:

Pulse	100%*
Ampliar/ Reducir	97% LTR→A4
	94% A4→LTR
	91% Toda pág.
	85% LTR→EXE
	83% LGL→A4
	78% LGL→LTR
	70% A4→A5
	50%
	Pers. (25-400%)
	200%
	141% A5→A4
	104% EXE→LTR

\* La configuración predeterminada viene marcada en negrita y con un asterisco.

Pers. (25-400%) le permite introducir un porcentaje del 25% al 400%.

Para ampliar o reducir la siguiente copia, siga las instrucciones descritas a continuación:

- 1 Cargue el documento.
- Use el teclado numérico para introducir el número de copias (hasta 99).
- 3 Pulse Ampliar/Reducir.
- 4 Realice uno de los siguientes pasos:
  - Pulse A o V para seleccionar el porcentaje de ampliación o de reducción que desea.

Pulse OK.

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Pers. (25-400%).

Pulse OK.

Utilice el teclado numérico para introducir un porcentaje de ampliación o reducción del 25% al 400%. (Por ejemplo, pulse **5 3** para introducir 53%).

Pulse OK.

5 Pulse Negro Inicio o Color Inicio.



Las opciones de formato de página 2 en 1 (Vert), 2 en 1 (Hori), 4 en 1 (Vert) o 4 en 1 (Hori) *no* están disponibles con la función Ampliar/Reducir.

#### Uso del botón Opciones

Utilice el botón **Opciones** para establecer temporalmente los ajustes de copia solo para la copia siguiente.

Pulse	Selecciones de menú	Opciones	Página
Opciones	Pulse ▲ o ▼ y, después, pulse <b>OK</b>	Pulse ▲ o ▼ y, después, pulse OK	
	<b>→</b> OK	OK <b>→</b> ○	
	Apilar/Ordenar	Apilar*	29
	(Aparece cuando el documento está en la unidad ADF).	Ordenar	
	Brillo	▼ -■□□□□+ ▲	30
		▼ -□■□□□+ ▲	
		▼ -□□■□□+ ▲*	
		▼ -□□□■□+ ▲	
		▼ -□□□□■+ ▲	
	Contraste	▼ -■□□□□+ ▲	30
		▼ -□■□□□+ ▲	
		▼ -□□■□□+ ▲*	
		▼ -□□□■□+ ▲	
		▼ -□□□□■+ ▲	
	Formato Pág.	Normal (1 en 1)*	31
		2 en 1 (Vert)	
		2 en 1 (Hori)	
		4 en 1 (Vert)	
		4 en 1 (Hori)	
	La configuración predetermina asterisco.	da viene marcada en negrita y co	on un

### Mejora de la calidad de copia

Puede seleccionar entre varias opciones de calidad. La configuración predeterminada es Automático.

■ Automático

Esta opción es el modo recomendado para las impresiones normales. Apropiada para documentos que contengan tanto texto como fotografías.

■ Foto

Apropiada para copiar fotografías.

■ Texto

Apropiada para documentos que solo contengan texto.

Para cambiar *temporalmente* la configuración de la calidad, realice los siguientes pasos:

- 1 Cargue el documento.
- Use el teclado numérico para introducir el número de copias (hasta 99).
- 3 Pulse Calidad.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Automático, Foto O Texto. Pulse OK.
- 5 Pulse Negro Inicio o Color Inicio.

Para cambiar la configuración *predeterminada*, realice los siguientes pasos:

- 1 Pulse **Menú**, 2, 1.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la calidad de copia. Pulse OK.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

# Ordenación de las copias utilizando la unidad ADF

Puede ordenar varias copias. Las páginas se apilarán en el orden 1 2 3, 1 2 3, 1 2 3, etc.

- 1 Cargue el documento en la unidad ADF.
- Use el teclado numérico para introducir el número de copias (hasta 99).
- 3 Pulse Opciones. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Apilar/Ordenar. Pulse OK.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Apilar o Ordenar.
  Pulse OK.
- 5 Pulse Negro Inicio o Color Inicio.

# Ajuste del contraste, el color y el brillo

#### Contraste

Ajuste el contraste para que la imagen tenga un aspecto más nítido e intenso.

Para cambiar *temporalmente* la configuración de contraste, realice los siguientes pasos:

- 1 Cargue el documento.
- 2 Use el teclado numérico para introducir el número de copias (hasta 99).
- 3 Pulse Opciones.
  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar
  Contraste.
  Pulse OK.
- Pulse ▲ o ▼ para aumentar o reducir el contraste.
  Pulse OK.
- 5 Pulse Negro Inicio o Color Inicio.

Para cambiar la configuración predeterminada, realice los siguientes pasos:

- 1 Pulse **Menú**, 2, 3.
- Pulse ▲ o ▼ para aumentar o reducir el contraste.
  Pulse OK.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

#### **Brillo**

Ajuste el brillo de copia para que las copias sean más oscuras o más claras.

Para cambiar *temporalmente* la configuración de brillo de copia, realice los siguientes pasos:

- 1 Cargue el documento.
- Use el teclado numérico para introducir el número de copias (hasta 99).
- Pulse Opciones.
  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Brillo.
  Pulse OK.
- Pulse ▲ para que la copia sea más clara, o ▼ para que la copia sea más oscura. Pulse OK.
- 5 Pulse Negro Inicio o Color Inicio.

Para cambiar la configuración predeterminada, realice los siguientes pasos:

- 1 Pulse **Menú**, **2**, **2**.
- Pulse ▲ para que la copia sea más clara, o ▼ para que la copia sea más oscura. Pulse OK.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

#### Saturación de color

Puede cambiar la configuración predeterminada de saturación de color.

Para cambiar la configuración predeterminada, realice los siguientes pasos:

- 1 Pulse **Menú**, **2**, **4**.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 1.Rojo, 2.Verde O 3.Azul.
  Pulse OK.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para aumentar o reducir la saturación de color. Pulse OK.
- 4 Vuelva al paso 2 para seleccionar el siguiente color. O bien, pulse Detener/Salir.

#### 4

# Cómo hacer copias N en 1 (formato de página)

Puede reducir la cantidad de papel usado al copiar mediante la función de copia N en 1. Esto le permite copiar dos o cuatro hojas en una sola página, lo cual le permite ahorrar papel.

## IMPORTANTE

- Asegúrese de que el tamaño del papel está establecido en A4, Carta, Legal o Folio.
- (Vert) significa Vertical y (Hori) significa Horizontal.
- No puede utilizar la función Ampliar/Reducir con la función N en 1.
- 1 Cargue el documento.
- 2 Use el teclado numérico para introducir el número de copias (hasta 99).
- 3 Pulse Opciones. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Formato Pág. Pulse OK.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar
  2 en 1 (Vert), 2 en 1 (Hori),
  4 en 1 (Vert), 4 en 1 (Hori) o
  Normal (1 en 1).
  Pulse OK.
- Pulse **Negro Inicio** o **Color Inicio** para escanear la página.
  Si colocó el documento en la unidad ADF, el equipo escanea las páginas e inicia la impresión.

Si está utilizando el cristal de escaneado, vaya al paso **6**.

6 Después de haber escaneado la página, pulse 1 para escanear la siguiente página.

> Siguient página? 1.Si 2.No

7 Coloque la siguiente página en el cristal de escaneado.

Pulse OK.

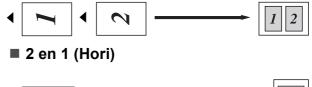
Repita los pasos **6** y **7** para cada página del formato.

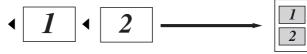
8 Después de haber escaneado todas las páginas, pulse 2 en el paso 6 para finalizar.

#### Si está copiando desde la unidad ADF:

Coloque el documento boca arriba en el sentido que se indica a continuación:

■ 2 en 1 (Vert)





■ 4 en 1 (Vert)

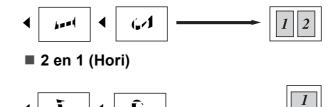


■ 4 en 1 (Hori)

# Si está copiando desde el cristal de escaneado:

Coloque el documento boca abajo en el sentido que se indica a continuación:

■ 2 en 1 (Vert)







■ 4 en 1 (Hori)



## Mensaje sin memoria

Si la memoria se llena mientras se están haciendo copias, los mensajes de la pantalla LCD le guiarán por los siguientes pasos.

Si aparece el mensaje Sin memoria mientras está escaneando una página posterior, podrá pulsar **Negro Inicio** o **Color Inicio** para copiar las páginas escaneadas hasta el momento o bien, pulsar **Detener/Salir** para cancelar la operación.

Para ganar memoria adicional:

■ Añada más memoria. (Consulte *Tarjeta de memoria* en la página 41).

# Sección III



# **Software**

Funciones del software y de la red

34

# Funciones del software y de la red

La Guía del usuario proporcionada en el CD-ROM incluye la **Guía del usuario del software** y la **Guía del usuario en Red**, y permite consultar las funciones disponibles cuando el equipo está conectado a un ordenador (por ejemplo, impresión y escaneado). Estas guías tienen vínculos fáciles de usar que llevan directamente a una sección en concreto cuando se hace clic en los mismos.

Puede encontrar información acerca de estas funciones:

- Impresión
- Escaneado
- ControlCenter3 (Windows®)
- ControlCenter2 (Macintosh)
- Impresión en red
- Escaneado en red



Consulte Acceso a la Guía del usuario del software y la Guía del usuario en red en la página 3.

# Cómo leer la Guía del usuario en HTML

A continuación, se proporciona una breve referencia para utilizar la Guía del usuario en HTML.

### Windows<sup>®</sup>



Si no tiene instalado el software, consulte Visualización de documentación (Windows<sup>®</sup>) en la página 3.

1 En el menú Inicio, seleccione Brother, DCP-9010CN en el grupo de programas y, a continuación, haga clic en Guías del usuario en formato HTML.

Haga clic en el manual que desee (GUÍA DEL USUARIO DEL SOFTWARE o GUÍA DEL USUARIO EN RED) en el menú principal.



Haga clic en el encabezado que desea ver de la lista situada en la parte izquierda de la ventana.



#### **Macintosh**

- Asegúrese de que su Macintosh está encendido. Inserte el CD-ROM de Brother en la unidad de CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en el icono **Documentation**.
- Haga doble clic en la carpeta que corresponda a su idioma y haga doble clic de nuevo en el archivo top.html.
- Haga clic en el manual que desee (GUÍA DEL USUARIO DEL SOFTWARE o GUÍA DEL USUARIO EN RED) en el menú principal y, a continuación, haga clic en el encabezado que desea leer de la lista situada en la parte izquierda de la ventana.



# Sección IV

# Apéndices

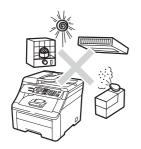
Seguridad y normativa	36
Opciones	41
Solución de problemas y mantenimiento	
rutinario	43
Menú y funciones	106
Especificaciones	114
Glosario	125



# Seguridad y normativa

### Elección de la ubicación

Sitúe el equipo sobre una superficie plana, nivelada y estable que no esté expuesta a vibraciones ni golpes, por ejemplo, un escritorio. Coloque el equipo cerca de una toma de corriente estándar. Seleccione un lugar donde la temperatura permanezca entre 10 °C y 32,5 °C, y la humedad oscile entre un 20% y un 80% (no condensada).







#### **A** ADVERTENCIA

NO exponga el equipo a la luz solar directa ni a un exceso de calor, llamas, gases corrosivos o salados, humedad o polvo.

NO sitúe el equipo cerca de calefactores, aparatos de aire acondicionado, refrigeradores, agua o productos químicos.

### **A** AVISO

Evite colocar el equipo en una zona de tráfico elevado de personas.

Evite colocar el equipo sobre una alfombra.

NO conecte el equipo a enchufes eléctricos controlados por interruptores de pared o temporizadores automáticos, ni al mismo circuito en que aparatos grandes pudiesen afectar a la alimentación eléctrica.

Un corte del suministro eléctrico podría eliminar la información almacenada en la memoria del equipo.

Asegúrese de que los cables conectados al equipo no corran un riesgo de desconexión.

#### A

# Para utilizar el equipo de forma segura

### Instrucciones de seguridad importantes

- 1 Lea la totalidad de estas instrucciones.
- 2 Téngalas a mano para consultarlas cuando sea necesario.
- 3 Respete todas las advertencias e instrucciones del producto.
- 4 Antes de limpiar el interior del equipo, desenchúfelo de la toma de corriente de la pared. NO utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol. Use un paño seco, suave y sin pelusa para la limpieza.
- 5 NO coloque este producto encima de un carro, soporte o mesa inestables. El producto podría caerse y averiarse seriamente.
- 6 Las ranuras y orificios de la parte posterior e inferior de la carcasa sirven como medio de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del producto y protegerlo contra un posible recalentamiento, estos orificios no deben estar bloqueados ni cubiertos. No obstruya los orificios apoyando el producto sobre una cama, sofá, moqueta o superficie similar. Bajo ninguna circunstancia se debe colocar el producto en las proximidades de un radiador o calefactor. Tampoco deberá colocarse dentro de un armario o similar, salvo que se garantice una ventilación adecuada.
- 7 Este producto debe conectarse a una fuente de alimentación de CA dentro del margen indicado en la etiqueta de voltaje. NO lo conecte a una fuente de alimentación de CC o inversor. Si no está seguro, póngase en contacto con un electricista cualificado.
- 8 Este producto está equipado con un enchufe de 3 hilos con puesta a tierra. Este enchufe solo podrá conectarse a una toma de corriente con puesta a tierra. Se trata de una medida de seguridad. Si no puede conectar el enchufe a la toma de corriente, solicite a un electricista que instale una toma de corriente adecuada. NO ignore la finalidad del enchufe con puesta a tierra.
- 9 Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido con el equipo.
- 10 NO permita que ningún objeto quede apoyado sobre el cable de alimentación. NO coloque este producto en un lugar en el que esté expuesto a que el cable pueda ser pisado.
- 11 Utilice el producto en un área que tenga una buena ventilación.
- 12 El cable de alimentación, incluidos los alargadores, debe tener una extensión máxima de 5 metros.

NO conecte el equipo en el mismo circuito en el que estén conectados otros aparatos de alto voltaje, tales como un aparato de aire acondicionado, una fotocopiadora, una trituradora, etc. Si no puede evitar usar el equipo con estos aparatos, se recomienda utilizar un transformador de voltaje o un filtro de ruido de alta frecuencia.

Utilice un regulador de voltaje si la fuente de alimentación no es estable.

- 13 NO coloque nada delante del equipo que pudiera bloquear las páginas impresas. NO coloque ningún objeto en la trayectoria de las páginas impresas.
- 14 Espere hasta que todas las páginas hayan salido del equipo antes de recogerlas.
- 15 Desenchufe este producto de la toma de corriente y encargue todas las tareas de reparación al personal del servicio técnico autorizado de Brother cuando se produzcan las siguientes circunstancias:
  - Si el cable de alimentación está dañado o deshilachado.
  - Si se ha vertido líquido en el equipo.
  - Si el equipo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
  - Si el equipo no funciona con normalidad cuando se siguen las instrucciones de uso. Ajuste solo los controles que se indican en las instrucciones de uso. El ajuste incorrecto de otros controles puede dañar el equipo, el cual probablemente necesitará de reparaciones por parte de un técnico cualificado para restablecerlo a condiciones de uso normales.
  - Si el equipo se ha caído o si la carcasa ha resultado dañada.
  - Si el funcionamiento del equipo cambia notablemente, lo que indica la necesidad de una reparación.
- 16 Para proteger el equipo de posibles subidas de tensión, se recomienda utilizar un dispositivo de protección frente a subidas de tensión.
- 17 Para reducir los riesgos de incendios, descargas eléctricas y lesiones físicas:
  - NO utilice este producto en las proximidades de aparatos que empleen agua, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
  - NO utilice el equipo durante una tormenta (existe la remota posibilidad de una descarga eléctrica).
  - NO utilice este producto en las proximidades de una fuga de gas.

# Derechos de autor y licencia del software Libtiff

Use and Copyright

Copyright© 1988-1997 Sam Leffler

Copyright© 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Uso y copyright

Copyright© 1988-1997 Sam Leffler

Copyright© 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Por la presente se concede, sin cargo alguno, permiso para usar, copiar, modificar, distribuir y vender este software y su documentación para cualquier fin, siempre y cuando (i) los anteriores avisos de copyright y este permiso aparezcan en todas las copias del software y la documentación relacionada, y (ii) no se utilicen los nombres de Sam Leffler y Silicon Graphics en ningún tipo de publicidad relacionada con el software sin el consentimiento específico por escrito de Sam Leffler y Silicon Graphics.

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y SIN GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA, IMPLÍCITA O DE OTRO TIPO, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN.

EN NINGÚN CASO SAM LEFFLER O SILICON GRAPHICS SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, FORTUITO, INDIRECTO O RESULTANTE, NI DE NINGÚN DAÑO OCASIONADO POR LA PÉRDIDA DE USO, DE DATOS O DE LUCRO, AUN EN EL CASO DE QUE SE HUBIERA INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS, Y EN LA DOCTRINA DE RESPONSABILIDAD, QUE SE DERIVE O DE OTRO MODO ESTÉ RELACIONADO CON EL USO O EL RENDIMIENTO DE ESTE SOFTWARE.

### Marcas comerciales

El logotipo de Brother es una marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd.

Brother es una marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link es una marca comercial registrada de Brother International Corporation.

Adobe, Flash, Illustrator, PageMaker, Photoshop, PostScript y PostScript 3 son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft, Windows, Windows Server e Internet Explorer son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Windows Vista es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

Apple, Macintosh, Safari y TrueType son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

Intel y Pentium son marcas comerciales de Intel Corporation en Estados Unidos y otros países.

AMD es una marca comercial de Advanced Micro Devices, Inc.

PowerPC es una marca comercial registrada de IBM en Estados Unidos y/o en otros países.

Epson es una marca comercial registrada, y FX-80 y FX-850 son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

IBM y Proprinter son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Nuance, el logotipo de Nuance, PaperPort y ScanSoft son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nuance Communications, Inc. o sus filiales en Estados Unidos y/o en otros países.

Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

# Opciones

# Tarjeta de memoria

Este equipo tiene 64 MB de memoria estándar y también dispone de una ranura para ampliar opcionalmente la memoria. Es posible ampliarla hasta 576 MB mediante la instalación de un módulo de memoria dual en línea (SO-DIMM). Al añadir la memoria opcional, se mejora el rendimiento de las operaciones con la copiadora y la impresora.

En general, el equipo utiliza módulos SO-DIMM estándar en el sector con las especificaciones siguientes:

Tipo: 144 pines y salida de 64 bits

Latencia de CAS: 2

Frecuencia del reloj: 100 MHz o más Capacidad: 64, 128, 256 ó 512 MB

Altura: 31,75 mm

Tipo de DRAM: SDRAM banco 2

Podrá encontrar más información acerca de los módulos de memoria en el siguiente sitio web:

http://www.buffalo-technology.com/



- Puede haber algunos módulos SO-DIMM que no funcionen con el equipo.
- Si desea obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor de Brother.

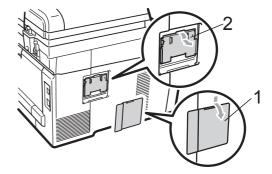
# Instalación de memoria adicional

- 1 Apague el equipo.
- Desconecte el cable de interfaz del equipo y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.



Asegúrese de apagar el equipo antes de instalar o retirar el módulo SO-DIMM.

Retire la cubierta de plástico (1) y, después, la metálica (2) del módulo SO-DIMM.

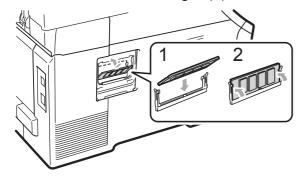


Desembale el módulo SO-DIMM y sujételo por los extremos.

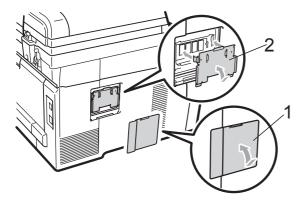
### • IMPORTANTE

Para evitar daños en el equipo debido a la electricidad estática, NO toque los chips de memoria ni la superficie de la tarjeta.

5 Sujete el módulo SO-DIMM por los extremos y haga coincidir las muescas del módulo SO-DIMM con los salientes de la ranura. Inserte el módulo SO-DIMM diagonalmente (1) y, a continuación, inclínelo hacia la tarjeta de interfaz hasta que quede inmovilizado en su lugar (2).



6 Vuelva a colocar la cubierta metálica (2) y, después, la de plástico (1) del módulo SO-DIMM.



- 7 En primer lugar, enchufe de nuevo el cable de alimentación del equipo en la toma de corriente y conecte después el cable de interfaz.
- 8 Encienda el equipo.



Para asegurarse de que ha instalado el módulo SO-DIMM de la forma correcta, puede imprimir la página de configuración del usuario donde se muestra el tamaño de memoria actual. (Consulte *Lista de configuración del usuario* en la página 99).



# Solución de problemas y mantenimiento rutinario

## Solución de problemas

Si considera que hay algún problema en el equipo, verifique la tabla que encontrará más abajo y siga los consejos para la solución de problemas.

Usted podrá solucionar la mayoría de problemas fácilmente. En caso de que necesite asistencia adicional, Brother Solutions Center ofrece la información más reciente concerniente a preguntas y respuestas frecuentes, así como a las sugerencias actualizadas de solución de problemas. Visítenos en http://solutions.brother.com/.

## Si tiene problemas con el equipo

Consulte la siguiente tabla y siga las recomendaciones para la solución de problemas.

#### Problemas de la copia

Problemas	Sugerencias
En las copias aparecen líneas negras verticales.	Las líneas negras verticales en las copias suelen estar causadas por suciedad o corrector líquido en la banda del cristal, o suciedad en uno o varios filamentos de corona. (Consulte <i>Limpieza del cristal de escaneado</i> en la página 68 y <i>Limpieza de los filamentos de corona</i> en la página 70).
Las copias aparecen vacías.	Asegúrese de que está cargando el documento correctamente. (Consulte <i>Uso del alimentador automático de documentos (ADF)</i> en la página 21 o <i>Uso del cristal de escaneado</i> en la página 22).

#### Problemas de impresión

Problemas	Sugerencias
No se imprime.	Compruebe que el equipo esté enchufado y el interruptor de encendido esté en la posición de encendido.
	Compruebe que el cartucho de tóner y la unidad de tambor estén correctamente instalados. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87).
	<ul> <li>Compruebe la conexión del cable de interfaz en ambos lados (equipo y ordenador). (Consulte la Guía de configuración rápida).</li> </ul>
	Compruebe que el controlador de impresora haya sido instalado y seleccionado correctamente.
	<ul> <li>Compruebe si en la pantalla LCD se muestra un mensaje de error. (Consulte Mensajes de error y de mantenimiento en la página 56).</li> </ul>
	■ Compruebe que el equipo esté en línea: (Windows Vista®) Haga clic en el botón Iniciar, Panel de control, Hardware y sonido y, a continuación, en Impresoras. Haga clic con el botón derecho del ratón en Brother DCP-9010CN Printer. Asegúrese de que no se ha activado Usar impresora sin conexión. (Windows® XP y Windows Server® 2003) Haga clic en el botón Inicio y seleccione Impresoras y faxes. Haga clic con el botón derecho del
	ratón en Brother DCP-9010CN Printer. Asegúrese de que no se ha activado Usar impresora sin conexión. (Windows® 2000) Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración y, a continuación, Impresoras. Haga clic con el botón derecho del ratón en Brother DCP-9010CN Printer. Asegúrese de que no se ha activado Usar impresora sin conexión.

## Problemas de impresión (Continuación)

Problemas	Sugerencias
El equipo imprime inesperadamente o bien, imprime símbolos ilegibles.	Saque la bandeja de papel y espere hasta que el equipo deje de imprimir. A continuación, apague el equipo y desconéctelo de la fuente de alimentación durante varios minutos.
	Compruebe la configuración de la aplicación para asegurarse de que sea la adecuada para funcionar con el equipo.
El equipo imprime las primeras páginas correctamente y, en las siguientes, falta texto.	Compruebe la configuración de la aplicación para asegurarse de que es la adecuada para que funcione con el equipo.
	Es posible que el ordenador no reconozca la señal de búfer lleno emitida por el equipo. Asegúrese de que el cable de interfaz se haya conectado correctamente. (Consulte la Guía de configuración rápida).
Aparecen en la pantalla los encabezados o pies de página del documento pero no aparecen cuando se imprimen.	Hay una zona sobre la cual no se puede imprimir en las partes superior e inferior de la página. Ajuste los márgenes superior e inferior de los documentos en consecuencia. (Consulte Área no imprimible en la página 15).
El equipo no imprime o ha dejado de imprimir.	Pulse Cancelar trabajo.
	Puesto que el equipo cancela la tarea y la borra de la memoria, puede producirse una impresión incompleta.

#### Problemas de escaneado

Problemas	Sugerencias
Se producen errores de TWAIN durante el escaneado.	Asegúrese de haber seleccionado el controlador Brother TWAIN como controlador principal. En PaperPort™ 11SE, haga clic en <b>Archivo</b> , <b>Digitalizar u obtener fotografía</b> y seleccione el controlador Brother TWAIN.
OCR no funciona.	Intente aumentar la resolución de escaneado.
El escaneado en red no funciona.	Consulte <i>Problemas de red</i> en la página 46.

### Problemas de software

Problemas	Sugerencias
No se puede instalar el software ni imprimir.	Ejecute el programa <b>Reparación MFL-Pro Suite</b> incluido en el CD-ROM. Este programa reparará y volverá a instalar el software.
No se puede realizar la impresión '2 en 1' o '4 en 1'.	Compruebe que la configuración de tamaño del papel en la aplicación y en el controlador de impresión sea idéntica.
El equipo no imprime desde Adobe <sup>®</sup> Illustrator <sup>®</sup> .	Intente reducir la resolución de la impresión. (Consulte la <i>Ficha Avanzada</i> en la <i>Guía del usuario del software</i> incluida en el CD-ROM).

### Problemas de manipulación del papel

Problemas	Sugerencias
El equipo no carga papel.	■ Si no hay papel, cargue una nueva pila de papel en la bandeja de papel.
En la pantalla LCD aparece Sin papel o un mensaje de atasco de papel.	Si hay papel en la bandeja, asegúrese de que está correctamente colocado. Si el papel está curvado, alíselo. En ocasiones resulta útil retirar el papel, voltear la pila y volver a cargarla en la bandeja de papel.
	■ Reduzca la cantidad de papel cargado en la bandeja y vuelva a intentarlo.
	Asegúrese de que el modo de alimentación manual no está seleccionado en el controlador de impresora.
	Limpie el rodillo de toma de papel. Consulte Limpieza de los rodillos de toma de papel en la página 76.
	Si la pantalla LCD muestra el mensaje de atasco de papel y el problema persiste, consulte Atascos de papel en la página 62.
El equipo no carga papel desde la ranura de alimentación manual.	Compruebe que el ajuste Manual esté seleccionado en el controlador de impresora.
	Asegúrese de que el papel o el soporte de impresión está cargado correctamente en la ranura de alimentación manual. Consulte Carga de papel en la ranura de alimentación manual en la página 11.
¿Cómo se pueden imprimir sobres?	Puede cargar los sobres desde la ranura de alimentación manual. La aplicación debe estar configurada para imprimir sobres del mismo tamaño que esté utilizando. Puede configurarlo desde los menús Configuración de página o Configuración de documento de la aplicación. (Consulte el manual de la aplicación si desea obtener más información).
¿Qué papel puedo utilizar?	Puede utilizar papel fino, papel normal, papel grueso, papel Bond, papel reciclado, sobres y etiquetas compatibles con equipos láser. (Si desea obtener información detallada, consulte <i>Papel y otros soportes de impresión aceptables</i> en la página 16).
Existe un atasco de papel.	Retire el papel atascado. (Consulte Atascos de papel en la página 62).

### Problemas de calidad de la impresión

Problemas	Sugerencias
Las páginas impresas salen curvadas.	Este problema puede deberse al uso de papel fino o grueso de baja calidad, o al hecho de que no se imprima con un tamaño de papel recomendado. Intente voltear la pila de papel en la bandeja de papel.
	Asegúrese de que haya seleccionado el tipo de papel que se ajuste al tipo de soporte que está utilizando. (Consulte Papel y otros soportes de impresión aceptables en la página 16).
Las páginas impresas salen manchadas.	Es posible que la configuración de tipo de papel no coincida con el tipo de soporte de impresión que esté utilizando, o que el soporte de impresión sea demasiado grueso o tenga una superficie muy irregular. (Consulte <i>Papel y otros soportes de impresión aceptables</i> en la página 16 y la <i>Ficha Básica</i> en la <i>Guía del usuario del software</i> incluida en el CD-ROM).
Las impresiones salen demasiado claras.	Si aparece este problema cuando está haciendo copias, establezca el modo de ahorro de tóner en No en el menú del equipo. (Consulte Ahorro de tóner en la página 24).
	■ Establezca el modo de ahorro de tóner en No en la ficha Avanzada del controlador de impresora. (Consulte la <i>Ficha Avanzada</i> en la <i>Guía del usuario del software</i> incluida en el CD-ROM).
	En la ficha Básica del controlador de la impresora, haga clic en el botón Configuración y marque la casilla de verificación Mejorar impresión de negro.

#### Problemas de red

Problemas	Sugerencias
No puede imprimir a través de una red cableada.	Si tiene problemas de red, consulte la <i>Guía del usuario en red</i> incluida en el CD-ROM si desea obtener más información.
	Asegúrese de que el equipo esté encendido, en línea y en modo Preparado. Imprima la lista de configuración de la red para ver los ajustes de configuración de red actuales. (Consulte <i>Lista de configuración de la red</i> en la página 100). Vuelva a conectar el cable de red LAN al hub para verificar que el cable y las conexiones de red son correctos. Si es posible, intente conectar el equipo a un puerto diferente utilizando un cable distinto. Si se ha conectado correctamente, el LED inferior del panel posterior del equipo se encenderá de color verde.
La función de escaneado en red no funciona.  La función de impresión en red no funciona.	(Para usuarios de Windows <sup>®</sup> ) La configuración del firewall en el PC podría estar rechazando la conexión de red necesaria. Siga las instrucciones descritas a continuación para configurar Firewall de Windows <sup>®</sup> . Si está utilizando otro software de firewall personal, consulte la Guía del usuario de su software o póngase en contacto con el fabricante del mismo.
	(Para usuarios de Windows <sup>®</sup> XP SP2)
	Haga clic en el botón <b>Inicio</b> , <b>Panel de control</b> , <b>Conexiones de red e Internet</b> y, a continuación, en <b>Firewall de Windows</b> . Asegúrese de que la opción <b>Firewall de Windows</b> en la ficha <b>General</b> está establecida en Activado.
	Haga clic en la ficha Opciones avanzadas y en Configuración
	Haga clic en el botón <b>Agregar</b> .
	Para añadir el puerto 54925 para escaneado en red, introduzca la siguiente información:  1. En <b>Descripción del servicio</b> : introduzca cualquier descripción, por ejemplo "Escáner Brother".  2. En <b>Nombre o dirección IP (por ejemplo, 192.168.0.12) del equipo que sirve de host a este servicio en su red:</b> introduzca "Localhost".  3. En <b>Número de puerto externo para este servicio:</b> introduzca "54925".  4. En <b>Número de puerto interno para este servicio:</b> introduzca "54925".  5. Asegúrese de que <b>UDP</b> está seleccionado.  6. Haga clic en <b>Aceptar</b> .
	Si todavía tiene problemas con su conexión de red, haga clic en el botón Agregar.
	Para añadir el puerto 137 para escaneado e impresión en red, introduzca la siguiente información:  1. En Descripción del servicio:, introduzca una descripción, por ejemplo, "Escaneado en red de Brother".  2. En Nombre o dirección IP (por ejemplo, 192.168.0.12) del equipo que sirve de host a este servicio en su red: introduzca "Localhost".  3. En Número de puerto externo para este servicio: introduzca "137".  4. En Número de puerto interno para este servicio: introduzca "137".  5. Asegúrese de que UDP está seleccionado.  6. Haga clic en Aceptar.
	Asegúrese de que la nueva configuración se ha añadido y comprobado y, a continuación, haga clic en <b>Aceptar</b> .

# Problemas de red (Continuación)

Problemas	Sugerencias
La función de escaneado en red no funciona.	(Para usuarios de Windows Vista <sup>®</sup> )
La función de impresión en red no funciona.	Haga clic en el botón Iniciar, Panel de control, Redes e Internet, Firewall de Windows y haga clic en Cambiar la configuración.
(Continuación)	Cuando aparezca la pantalla Control de cuentas de usuario, haga lo siguiente.
	Para usuarios que tienen derechos de administrador: haga clic en Continuar.
	Para usuarios que no tienen derechos de administrador: introduzca la clave del administrador y haga clic en Aceptar.
	Asegúrese de que la opción <b>Firewall de Windows</b> en la ficha <b>General</b> está establecida en Activado.
	4 Haga clic en la ficha Excepciones.
	5 Haga clic en el botón Agregar puerto
	<ul> <li>Para añadir el puerto 54925 para escaneado en red, introduzca la siguiente información:</li> <li>1. En Nombre: introduzca cualquier descripción (por ejemplo, "Escáner Brother").</li> <li>2. En Número de puerto: introduzca "54925".</li> <li>3. Asegúrese de que UDP está seleccionado. A continuación, haga clic en Aceptar.</li> </ul>
	Asegúrese de que la nueva configuración se ha añadido y comprobado y, a continuación, haga clic en <b>Aceptar</b> .
	8 Si todavía tiene problemas con la conexión de red para el escaneado o la impresión en red, active la casilla <b>Compartir archivos e impresoras</b> en la ficha <b>Excepciones</b> y haga clic en <b>Aceptar</b> .
El ordenador no puede encontrar el equipo.	(Para usuarios de Windows <sup>®</sup> ) La configuración del firewall en el PC podría estar rechazando la conexión de red necesaria. (Si desea obtener más información, consulte las instrucciones anteriores).
	(Para usuarios de Macintosh) Vuelva a seleccionar su equipo en la aplicación Selector de dispositivo ubicada en Macintosh HD/Librería/Printers/Brother/Utilities/DeviceSelector o en el menú emergente de modelos de ControlCenter2.

#### Otros

Problemas	Sugerencias
El equipo no se enciende.	Condiciones adversas en la conexión de alimentación (como rayos o una subida de tensión) pueden haber disparado los mecanismos de seguridad internos del equipo. Apague el equipo y desenchufe el cable de alimentación. Espere diez minutos y, a continuación, enchufe de nuevo el cable de alimentación y encienda el equipo.
	Si el problema persiste, apague el equipo. Enchufe el cable de alimentación a otra toma de corriente que sepa que funciona y encienda el equipo.

### Mejora de la calidad de impresión

Si experimenta un problema con la calidad de impresión, imprima primero una página de prueba (**Menú**, **3**, **2**, **3**). Si la impresión es buena, es probable que no se trate de un problema del equipo. Compruebe las conexiones del cable de interfaz o pruebe a imprimir otro documento. Si la impresión o la página de prueba impresa desde el equipo presenta problemas de calidad, compruebe primero los siguientes pasos. Y, después, si el problema persiste, consulte la tabla siguiente y siga las recomendaciones.



Compruebe que está utilizando papel acorde con nuestras especificaciones. (Consulte *Papel y otros soportes de impresión aceptables* en la página 16).



Para obtener la mejor calidad de impresión, sugerimos usar el papel recomendado. (Consulte *Papel y soportes de impresión recomendados* en la página 16).



Compruebe que las unidades de tambor y los cartuchos de tóner estén correctamente instalados.

Ejemplos de mala calidad de impresión	Recomendación
Líneas blancas, bandas o nervaduras horizontales en la página	Instale una unidad de tambor nueva. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.
Los colores son claros o poco nítidos en toda la página	Asegúrese de que el modo de ahorro de tóner está desactivado en el panel de control del equipo o en el controlador de impresora.
AND STOCK AND PROPERTY STOCKS AND AND PROPERTY AND AND AND PROPERTY AND	Asegúrese de elegir el tipo de soporte apropiado en el controlador de impresora o en el ajuste de menú Tipo de papel del equipo. (Consulte Papel y otros soportes de impresión aceptables en la página 16 y la Ficha Básica en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM).
	■ Agite con cuidado los cuatro cartuchos de tóner.
	Limpie las ventanas de los cuatro cabezales LED con un paño suave, seco y sin pelusa. (Consulte Limpieza de los cabezales LED en la página 69).

#### Ejemplos de mala calidad de Recomendación impresión Rayas o bandas blancas ■ Limpie las ventanas de los cuatro cabezales LED con un paño suave, verticales seco y sin pelusa. (Consulte Limpieza de los cabezales LED en la página 69). Limpie las cuatro unidades de tambor. (Consulte Limpieza de la unidad de tambor en la página 71). Identifique el color que falta e instale un nuevo cartucho de tóner. (Consulte Sustitución de un cartucho de tóner en la página 80). Puede que baste con sustituir un cartucho de tóner para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué cartuchos de tóner deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas. Rayas o bandas de color ■ Limpie los cuatro filamentos de corona (uno por cada color) del verticales interior de la unidad de tambor deslizando la lengüeta verde. (Consulte Limpieza de los filamentos de corona en la página 70). ■ Compruebe que los limpiadores de filamento de corona estén en sus posiciones iniciales (A). ■ Limpie el cristal de escaneado y la banda del cristal. (Consulte Limpieza del cristal de escaneado en la página 68). Sustituya el cartucho de tóner que coincida con el color de la raya o banda. (Consulte Sustitución de un cartucho de tóner en la página 80). Puede que baste con sustituir un cartucho de tóner para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué cartuchos de tóner deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas. ■ Instale una unidad de tambor nueva. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas. Rayas verticales en un fondo ■ Limpie las ventanas de los cuatro cabezales LED con un paño suave, claro seco y sin pelusa. (Consulte Limpieza de los cabezales LED en la página 69).

#### Ejemplos de mala calidad de Recomendación impresión Líneas de color en la página ■ Si aparecen líneas de color en intervalos de 30 mm, sustituya el cartucho de tóner correspondiente al color de la línea. (Consulte Sustitución de un cartucho de tóner en la página 80). Si aparecen líneas de color en intervalos de 94 mm, coloque una nueva unidad de tambor que coincida con el color de la línea. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). ■ Si el problema persiste después de imprimir unas cuantas páginas, Manchas blancas o impresión puede que la unidad de tambor esté manchada. Limpie las cuatro hueca unidades de tambor. (Consulte Manchas pequeñas en las páginas impresas en Limpieza de la unidad de tambor en la página 71). Asegúrese de que la configuración del tipo de soporte del controlador de impresora y del menú Tipo de papel del equipo coincide con el tipo de papel que está utilizando. (Consulte Papel y otros soportes de impresión aceptables en la página 16 y la Ficha Básica en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM). ■ Compruebe el entorno del equipo. Algunas condiciones como la humedad excesiva pueden causar manchas blancas o impresión hueca. (Consulte Elección de la ubicación en la página 36). ■ Instale un cartucho de tóner nuevo. (Consulte Sustitución de un Totalmente en blanco o faltan algunos colores cartucho de tóner en la página 80). Puede que baste con sustituir un cartucho de tóner para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué cartuchos de tóner deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas. ■ Instale una unidad de tambor nueva. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.

#### Ejemplos de mala calidad de Recomendación impresión Manchas de color cada 94 mm ■ Si el problema no se soluciona después de imprimir unas cuantas páginas, puede que la unidad de tambor tenga adherido pegamento de una etiqueta en la superficie del tambor. Limpie la unidad de tambor. (Consulte Manchas grandes en las páginas impresas en la página 73). 94 mm ■ Instale una unidad de tambor nueva. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). 94 mm Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas. Manchas de color cada 30 mm ■ Identifique el color que presenta el problema e instale un nuevo cartucho de tóner. (Consulte Sustitución de un cartucho de tóner en la página 80). Puede que baste con sustituir un cartucho de tóner para solucionar 30 mm el problema de impresión. Para identificar qué cartuchos de tóner deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas. ■ Compruebe el entorno del equipo. Algunas condiciones, como Derrames o manchas de tóner humedad elevada y altas temperaturas, pueden provocar este problema de calidad de impresión. (Consulte Elección de la ubicación en la página 36). Identifique el color que presenta el problema e instale un nuevo cartucho de tóner. (Consulte Sustitución de un cartucho de tóner en la página 80). Puede que baste con sustituir un cartucho de tóner para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué cartuchos de tóner deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas. ■ Si el problema persiste, coloque una unidad de tambor nueva. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/ y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.

Ejemplos de mala calidad de impresión	Recomendación	
El color de las impresiones no es el esperado	Asegúrese de que el modo de ahorro de tóner está desactivado en el panel de control del equipo o en el controlador de impresora.	
	■ Realice la calibración. (Consulte <i>Calibración</i> en la página 76).	
	Ajuste el color utilizando la configuración predeterminada del controlador y utilizando el panel de control del equipo. Los colores que el equipo puede imprimir y los colores que se ven en el monitor son diferentes. Es posible que el equipo no pueda reproducir los colores del monitor.	
	Si aparecen colores en las áreas impresas en gris, asegúrese de que la casilla de verificación Mejorar color gris del controlador de la impresora esté marcada. (Consulte la Ficha Básica para el controlador de impresora de Windows <sup>®</sup> , la Ficha Avanzada para el	
	controlador de impresora de Windows , la Ficha Avanzada para el controlador de impresora de Macintosh o Características de la impresora para el controlador de impresora de Macintosh BR-Script en la Guía del usuario del software en el CD-ROM).	
	Si las zonas sombreadas se ven demasiado claras, quite la marca de la casilla Mejorar color gris.	
	■ Si un gráfico impreso en negro se ve demasiado claro, elija el modo <b>Mejorar impresión de negro</b> en el controlador de la impresora. (Consulte <i>Cuadro de diálogo Configuración</i> para el controlador de impresora de Windows <sup>®</sup> , <i>Opciones avanzadas</i> para el controlador de impresora de Windows <sup>®</sup> BR-Script, <i>Configuración de impresión</i> para	
	el controlador de impresora Macintosh o <i>Características de la impresora</i> para el controlador de impresora de Macintosh BR-Script en la <i>Guía del usuario del software</i> en el CD-ROM).	
	Identifique el color que presenta el problema e instale un nuevo cartucho de tóner. (Consulte Sustitución de un cartucho de tóner en la página 80). Puede que baste con sustituir un cartucho de tóner para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué cartuchos de tóner deben sustituirse, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.	
	Identifique el color que presenta el problema e instale una nueva unidad de tambor. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.	

Ejemplos de mala calidad de	Recomendación	
impresión		
Todo en un solo color	Identifique el color que presenta el problema e instale una nueva unidad de tambor. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.	
Registro incorrecto del color	Asegúrese de que el equipo se encuentra sobre una superficie sólida y nivelada.	
	Realice el registro automático de color (consulte Registro automático en la página 77) o el registro manual de color (consulte Registro manual en la página 77) utilizando el panel de control.	
	Identifique el color que presenta el problema e instale una nueva unidad de tambor. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.	
	Instale una unidad de correa nueva. (Consulte Sustitución de la unidad de correa en la página 90).	
De vez en cuando aparece	■ Realice la calibración. (Consulte <i>Calibración</i> en la página 76).	
densidad irregular por la página	Ajuste el contraste o el brillo cuando esté en modo de copia. (Consulte Ajuste del contraste, el color y el brillo en la página 30).	
Additional Assistance of the Control	Identifique el color que es irregular e instale un nuevo cartucho de tóner para ese color. (Consulte Sustitución de un cartucho de tóner en la página 80). Puede que baste con sustituir un cartucho de tóner para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué cartuchos de tóner deben sustituirse, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.	
	■ Identifique el color que es irregular e instale una nueva unidad de tambor. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87).  Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.	
Las líneas finas no se imprimen	Asegúrese de que el modo de ahorro de tóner está desactivado en el panel de control del equipo o en el controlador de impresora.	
	■ Cambie la resolución de impresión.	
	Si utiliza el controlador de impresora Windows <sup>®</sup> , seleccione Mejorar impresión de patrones o Mejora la línea delgada en Configuración, en la ficha Básica. (Consulte Cuadro de diálogo Configuración en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM).	

Ejemplos de mala calidad de impresión	Recomendación
Arrugas	■ Cambie al tipo de papel recomendado.
	■ Asegúrese de que la cubierta trasera está correctamente cerrada.
ACCEPTO ALMANDESIS (MINTZ (SISSER)) ducing projection of acceptor and acceptor almandesis and acceptor	Asegúrese de que las dos palancas grises del interior de la cubierta trasera están levantadas.
B	Asegúrese de que la configuración del tipo de soporte del controlador de impresora y del menú Tipo de papel del equipo coincide con el tipo de papel que está utilizando. (Consulte Papel y otros soportes de impresión aceptables en la página 16 y la Ficha Básica en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM).
Imagen desplazada	Asegúrese de que la configuración del tipo de soporte del controlador de impresora y del menú Tipo de papel del equipo coincide con el tipo de papel que está utilizando. (Consulte Papel y otros soportes de impresión aceptables en la página 16 y la Ficha Básica en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM).
And the state of t	Asegúrese de que las dos palancas grises del interior de la cubierta trasera están levantadas.
	Compruebe el entorno del equipo. Algunas condiciones como temperaturas bajas o secas pueden provocar este problema de calidad de impresión. (Consulte Elección de la ubicación en la página 36).
	Identifique el color que presenta el problema e instale una nueva unidad de tambor. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Puede que baste con sustituir una unidad de tambor para solucionar el problema de impresión. Para identificar qué tambores deben sustituirse, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.
Fijación insuficiente	Asegúrese de que la configuración del tipo de soporte del controlador de impresora y del menú Tipo de papel del equipo coincide con el tipo de papel que está utilizando. (Consulte Papel y otros soportes de impresión aceptables en la página 16 y la Ficha Básica en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM).
	Asegúrese de que las dos palancas grises del interior de la cubierta trasera están levantadas.
	Seleccione el modo Mejora la Fijación del Tóner en el controlador de impresora. (Consulte Otras opciones de impresión (para el controlador de impresora de Windows®), Opciones avanzadas (para el controlador de impresora Windows® BR-Script), Configuración de impresión (para el controlador de impresora de Macintosh) o Características de la impresora (para el controlador de impresora Macintosh BR-Script) en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM). Si con esta selección la mejora no es suficiente, seleccione Papel más grueso en el ajuste Soporte de impresión.

# Ejemplos de mala calidad de Recomendación impresión Curvado u ondulado ■ Seleccione el modo Reduce el Combamiento del Papel en el controlador de impresora si no está utilizando el papel recomendado. (Consulte Otras opciones de impresión (para el controlador de impresora de Windows<sup>®</sup>), *Opciones avanzadas* (para el controlador de impresora Windows® BR-Script), Configuración de impresión (para el controlador de impresora de Macintosh) o Características de la impresora (para el controlador de impresora Macintosh BR-Script) en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM). ■ Si no utiliza el equipo con frecuencia, puede que el papel haya estado en la bandeja de papel demasiado tiempo. Voltee la pila de papel en la bandeja de papel. Además, airee la pila de papel y gire el papel 180° en la bandeja de papel. ■ Guarde el papel en lugares donde no quede expuesto a altas temperaturas y alta humedad. Densidad desigual o ■ Abra por completo la cubierta superior y vuelva a cerrarla. borrosidad Sobres arrugados Asegúrese de que las palancas para sobres están bajadas cuando imprima sobres.

## Mensajes de error y de mantenimiento

Tal y como sucede con cualquier otro producto de oficina sofisticado, es posible que se produzcan errores y que sea necesario sustituir los consumibles. Si esto ocurre, el equipo identifica el error o el mantenimiento rutinario requerido y muestra el mensaje correspondiente. A continuación se exponen los mensajes de error y de mantenimiento más comunes.

Usted puede eliminar la mayoría de los mensajes de error y de mantenimiento rutinario. En caso de que necesite asistencia adicional, Brother Solutions Center ofrece la información más reciente concerniente a preguntas y respuestas frecuentes, así como a las sugerencias actualizadas de solución de problemas.

Visítenos en http://solutions.brother.com/

Mensaje de error	Causa	Acción
Atasco bandeja	Papel atascado en la bandeja de papel del equipo.	(Consulte <i>Atascos de papel</i> en la página 62).
Atasco interno	Se ha producido un atasco de papel en el equipo.	(Consulte <i>Atascos de papel</i> en la página 62).
Atasco trasero	Papel atascado en la parte posterior del equipo.	(Consulte <i>Atascos de papel</i> en la página 62).
Calibrar	Ha fallado la calibración.	Pulse <b>Negro Inicio</b> o <b>Color Inicio</b> y vuelva a intentarlo.
		Apague el equipo. Espere unos segundos y vuelva a encenderlo.
		■ Identifique el color que presenta el problema e instale una nueva unidad de tambor. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87). Para identificar el color de la unidad de tambor, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> y consulte las preguntas frecuentes y las sugerencias para solución de problemas.
		Instale una unidad de correa nueva. (Consulte Sustitución de la unidad de correa en la página 90).
		Instale un recipiente de tóner residual. (Consulte Sustitución del recipiente de tóner residual en la página 94).
		Si el problema persiste, llame a su distribuidor o al Servicio de atención al cliente de Brother.
Cambiar correa	Es el momento de sustituir la unidad de correa.	Sustituya la unidad de correa. (Consulte Sustitución de la unidad de correa en la página 90).

Mensaje de error	Causa	Acción
Cambiar tambores	Es el momento de sustituir las	Sustituya las unidades de tambor.
	unidades de tambor.	(Consulte <i>Sustitución de las unidades de tambor</i> en la página 87).
	El medidor de vida útil de la unidad de tambor no se ha	Restablezca el contador de la unidad de tambor.
	puesto a cero cuando se ha instalado un nuevo tambor.	(Consulte <i>Puesta a cero del medidor de vida útil del tambor</i> en la página 90).
Cambie rec.resid	Es el momento de sustituir el recipiente de tóner residual.	Sustitúyalo. (Consulte Sustitución del recipiente de tóner residual en la página 94).
Cambie tambor(X) <sup>1</sup>	Es el momento de sustituir la unidad de tambor	Sustituya la unidad de tambor para el color indicado en la pantalla LCD.
	correspondiente al color indicado.	(Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87).
Cubierta abierta	La cubierta de fusión no está	■ Cierre la cubierta trasera del equipo.
	cerrada completamente o se ha atascado el papel en la parte posterior del equipo al encenderlo.	Asegúrese de que el papel no esté atascado en el interior de la parte trasera del equipo y, a continuación, cierre la cubierta de fusión y pulse Negro Inicio o Color Inicio.
Cubierta abierta	La cubierta de la unidad ADF no está cerrada completamente.	Cierre la cubierta de la unidad ADF del equipo y pulse después <b>Detener/Salir</b> .
	La cubierta superior no está cerrada completamente.	Cierre la cubierta superior del equipo.
Enfriamiento Espere por favor	La temperatura de la unidad de tambor o del cartucho de tóner es demasiado alta. El equipo interrumpirá momentáneamente	Asegúrese de que puede oír el sonido de rotación del ventilador del equipo y compruebe que la salida de escape no está bloqueada con algún objeto.
	la tarea de impresión actual y pasará al modo de enfriamiento. Durante el modo de enfriamiento, oirá el ventilador de enfriamiento mientras en la pantalla LCD	Si el ventilador está girando, extraiga cualquier obstáculo en los alrededores de la salida de escape y, a continuación, deje el equipo encendido pero no lo use durante unos minutos.
	aparecen los mensajes Enfriamiento y Espere por favor.	Si el ventilador no está girando, desconecte el equipo de la toma de corriente durante unos minutos y luego vuelva a conectarlo.
Error cartucho Vuelva a colocar el cartucho de tóner negro (K). 1  1 El color del cartucho de tóner problemático se muestra en el mensaje.	El cartucho de tóner no está instalado correctamente.	Retire el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner del color de tóner que se indique en la pantalla LCD. Retire el cartucho de tóner y reinstálelo en el tambor. Vuelva a colocar el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en el equipo.
Error de DIMM	El módulo DIMM no está instalado correctamente. O bien, el módulo DIMM está dañado.	Apague el equipo. Reinstale el módulo DIMM correctamente. Espere unos segundos y vuelva a encenderlo. Si este mensaje de error vuelve a aparecer, sustituya el módulo DIMM por otro nuevo. (Consulte <i>Instalación de memoria adicional</i> en la página 41).

Mensaje de error	Causa	Acción
Error del tambor	Es necesario limpiar el filamento de corona de la unidad de tambor.	Limpie el filamento de corona de la unidad de tambor. (Consulte <i>Limpieza de los filamentos de corona</i> en la página 70).
	Es el momento de sustituir las unidades de tambor.	Sustituya la unidad de tambor por una nueva para el color que se indica en la pantalla LCD. (Consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87).
Error fusión	La temperatura de la unidad de fusión no sube a una temperatura específica dentro del tiempo especificado.	Apague el equipo, espere unos segundos y, a continuación, enciéndalo de nuevo. Deje el equipo sin tocar durante 15 minutos con el interruptor conectado.
	La unidad de fusión está muy caliente.	
Fin corr pronto	La unidad de correa se aproxima al final de su vida útil.	Compre una nueva unidad de correa antes de que aparezca el mensaje Cambiar correa.
Fin tambor próx.	Las unidades de tambor se aproximan al final de su vida útil.	Compre nuevas unidades de tambor antes de que aparezca el mensaje Cambiar tambores.
Imp.Inicializ XX	El equipo ha sufrido un problema	Realice uno de los siguientes pasos:
	mecánico.	Desconecte el equipo de la alimentación durante varios minutos y vuelva a conectarlo.
		Si el problema persiste, llame a su distribuidor de Brother.
Impos.Escanea XX	El equipo ha sufrido un problema mecánico.	Realice uno de los siguientes pasos:
	mecanico.	<ul> <li>Desconecte el equipo de la alimentación durante varios minutos y vuelva a conectarlo.</li> </ul>
		Si el problema persiste, llame a su distribuidor de Brother.
Impos. Impri. 1A	Uno de los problemas que puede generar este error es la posibilidad de que se forme condensación dentro del equipo tras un posible cambio de temperatura en la habitación.	Apague el equipo y abra la cubierta superior por completo. Deje el equipo apagado y la cubierta superior abierta durante 30 minutos para que se seque cualquier resto de condensación que pueda haber quedado dentro del equipo y, a continuación, cierre la cubierta superior y vuelva a encender el equipo. Si esto no elimina el error, llame a su distribuidor o al Servicio de atención al cliente de Brother.
Impos. Impri. XX	El equipo ha sufrido un problema mecánico.	Realice uno de los siguientes pasos:
		Desconecte el equipo de la alimentación durante varios minutos y vuelva a conectarlo.
		Si el problema persiste, llame a su distribuidor de Brother.
No hay tóner	El cartucho de tóner o el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner no está instalado correctamente.	Vuelva a instalar el cartucho de tóner o la unidad de tambor que se indica en la pantalla LCD.

Mensaje de error	Causa	Acción
No tóner residuo	El recipiente de tóner residual no está instalado correctamente.	Vuelva a instalarlo. (Consulte Sustitución del recipiente de tóner residual en la página 94).
No unidad correa	La unidad de correa no está instalada correctamente.	Vuelva a instalar la unidad de correa. (Consulte Sustitución de la unidad de correa en la página 90).
Papel corto	El tamaño del papel detectado es más corto que el tamaño de papel definido en el trabajo de impresión y el tamaño de papel que se está usando requiere abrir la cubierta trasera.	Abra la cubierta trasera (bandeja de salida trasera) y extraiga las páginas que se hayan imprimido. Deje la cubierta trasera abierta y, a continuación, pulse <b>Negro Inicio</b> o <b>Color Inicio</b> .
Papel pequeño	El tamaño de papel definido en el controlador de impresora requiere que se abra la cubierta trasera.	Abra la cubierta trasera (bandeja de salida trasera) y pulse <b>Negro Inicio</b> o <b>Color Inicio</b> . (Consulte <i>Impresión en papel grueso</i> , etiquetas, sobres o papel pequeño en la página 12).
Rec.res casi fin	El recipiente de tóner residual está casi lleno.	Compre un nuevo recipiente de tóner residual antes de que aparezca el mensaje Cambie rec.resid.
Registro	Ha fallado el registro.	Pulse <b>Negro Inicio</b> o <b>Color Inicio</b> y vuelva a intentarlo.
		Realice uno de los siguientes pasos:
		Apague el equipo. Espere unos segundos y vuelva a encenderlo.
		Pruebe el registro manual, Menú, 3, 7. (Consulte Registro manual en la página 77).
		Instale una unidad de correa nueva. (Consulte Sustitución de la unidad de correa en la página 90).
		Si el problema persiste, llame a su distribuidor de Brother.
Sin memoria	La memoria del equipo está llena.	Operación de copia en curso
		Realice uno de los siguientes pasos:
		Pulse Negro Inicio o Color Inicio para copiar las páginas escaneadas.
		Pulse Detener/Salir y espere a que finalicen otras operaciones en curso y vuelva a intentarlo.
		Borre los datos almacenados en la memoria. (Consulte Mensaje sin memoria en la página 32).
		Operación de impresión en curso
		Reduzca la resolución de la impresión. (Consulte la <i>Ficha Avanzada</i> en la <i>Guía del usuario del software</i> incluida en el CD-ROM).

Mensaje de error	Causa	Acción
Sin papel	Se ha agotado el papel del	Realice uno de los siguientes pasos:
	equipo o bien, el papel no ha se ha cargado correctamente en la bandeja de papel.	Reponga papel en la bandeja y pulse Negro Inicio o Color Inicio o coloque el papel en la ranura de alimentación manual.
		Extraiga el papel y vuelva a cargarlo. A continuación, pulse Negro Inicio o Color Inicio.
		■ Si el problema no se soluciona, el rodillo de toma de papel puede estar manchado. Límpielo. (Consulte Limpieza de los rodillos de toma de papel en la página 76).
Sustit. PF Kit	Es el momento de sustituir el kit de alimentación de papel.	Llame a su distribuidor de Brother para que lo sustituya.
Sustituir tóner	El cartucho de tóner se aproxima al final de su vida útil.	Sustituya el cartucho de tóner para el color indicado en la pantalla LCD. (Consulte Sustitución de un cartucho de tóner en la página 80).
Sustituya Fusor	Es el momento de sustituir la unidad de fusión.	Llame a su distribuidor de Brother para que la sustituya.
Tmbor casi fin X <sup>1</sup>	La unidad de tambor correspondiente al color indicado en la pantalla LCD se aproxima al final de su vida útil.	Compre una nueva unidad de tambor para el color indicado en la pantalla LCD antes de que aparezca el mensaje  Cambie tambor (X) 1.
Tmño no coincide	El tamaño del papel cargado en la bandeja no es el correcto.	Cargue el papel de tamaño correcto en la bandeja y ajuste el "Tamaño de papel" (Menú, 1, 1, 2 (Consulte <i>Tamaño del papel</i> en la página 23)).
Toner bajo.	El cartucho de tóner se aproxima al final de su vida útil.	Compre un nuevo cartucho de tóner para el color indicado en la pantalla LCD antes de que aparezca el mensaje de sustitución de tóner.
Ver original	El documento no se ha insertado o cargado correctamente, o el documento escaneado desde la unidad ADF era demasiado largo.	Consulte Atascos de documentos en la página 61 o Uso del alimentador automático de documentos (ADF) en la página 21.

<sup>(</sup>X) muestra el color del cartucho de tóner o unidad de tambor que se aproxima al final de su vida útil. (K)= Negro, (Y)= Amarillo, (M)= Magenta, (C)= Cian.

#### Atascos de documentos

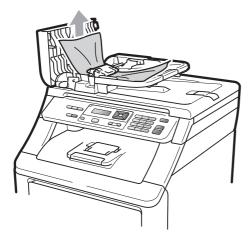
Si el documento está atascado, efectúe el siguiente procedimiento.

#### IMPORTANTE

Después de extraer un documento atascado, compruebe que no queden en el equipo restos de papel que podrían provocar otro atasco.

# Documento atascado en la parte superior de la unidad ADF

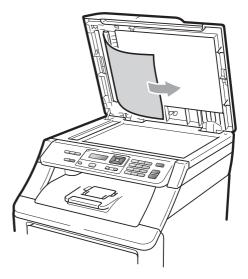
- 1 Saque el papel que no esté atascado de la unidad ADF.
- Abra la cubierta de la unidad ADF.
- Tire del documento atascado hacia la izquierda.



- 4 Cierre la cubierta de la unidad ADF.
- 5 Pulse **Detener/Salir**.

# Documento atascado bajo la cubierta de documentos

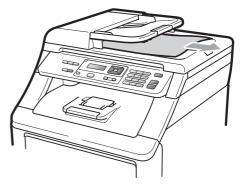
- 1 Saque el papel que no esté atascado de la unidad ADF.
- 2 Levante la cubierta de documentos.
- Tire del documento atascado hacia la derecha.



- 4 Cierre la cubierta de documentos.
- 5 Pulse **Detener/Salir**.

# Documento atascado en la bandeja de salida

- 1 Saque el papel que no esté atascado de la unidad ADF.
- 2 Tire del documento atascado hacia la derecha.



3 Pulse **Detener/Salir**.

### Atascos de papel

Para solucionar los atascos de papel, siga los pasos indicados en esta sección.

#### ! IMPORTANTE

Confirme que ha instalado todos los cartuchos de tóner y las unidades de tambor en el equipo. Si estos componentes quedasen sin instalarse, o si se instalaran incorrectamente, podrían producirse atascos de papel en el equipo Brother.



Si persiste el mensaje de error, abra y cierre la cubierta superior y la cubierta de fusión firmemente para restablecer el equipo.



Los nombres que se muestran en la pantalla LCD para las bandejas de papel son los siguientes:

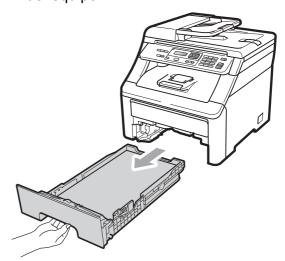
- Bandeja de papel estándar: bandeja
- Ranura de alimentación manual:
   Alimen manual

#### Papel atascado en la bandeja de papel

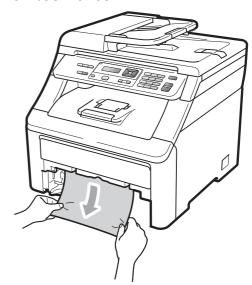
Si en la pantalla LCD aparece Atasco bandeja, siga los pasos indicados a continuación:



Extraiga totalmente la bandeja de papel del equipo.



Retire lentamente el papel atascado con ambas manos.



### **I** IMPORTANTE

Si el papel no se puede retirar fácilmente en esta dirección, pare y siga las instrucciones descritas en *Papel atascado en el interior del equipo* en la página 65.



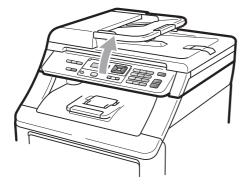
Tirar del papel atascado hacia abajo permite retirarlo con más facilidad.

- Asegúrese de que el papel esté por debajo de la marca máxima de papel (▼) de la bandeja de papel. Pulsando la palanca verde de desbloqueo de las guías del papel, deslice estas guías para adaptarlas al tamaño del papel. Cerciórese de que las guías queden firmemente encajadas en las ranuras. (Consulte Carga de papel en la bandeja de papel estándar en la página 9).
- 4 Introduzca con firmeza la bandeja de papel en el equipo.
- Pulse Negro Inicio o Color Inicio para reanudar la impresión.

# Papel atascado en la bandeja de salida del papel

Si el papel se atasca en la bandeja de salida del papel, siga los pasos que se indican a continuación:

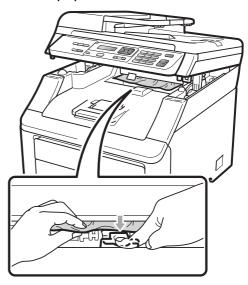
1 Abra el escáner con ambas manos.





Una vez abierta la cubierta superior, no podrá abrir el escáner.

Presione la palanca verde hacia abajo y retire el papel.



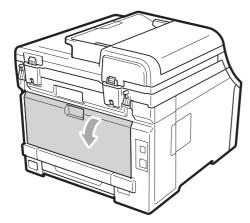
Para cerrar la cubierta del escáner, empújela hacia abajo con ambas manos.



# Papel atascado en la parte posterior del equipo

Si en la pantalla LCD aparece Atasco trasero, hay un atasco de papel detrás de la bandeja de salida cara arriba. Siga los pasos que se indican a continuación:

- Apague el equipo. Desconecte todos los cables y después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Deje el equipo apagado durante 10 minutos para que se enfríe.
- Abra la cubierta trasera.

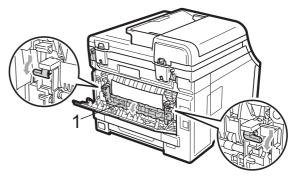


### **A** AVISO

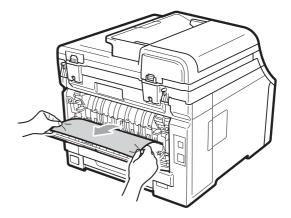
### SUPERFICIE CALIENTE

Inmediatamente después de haber utilizado el equipo, algunas piezas de su interior pueden estar muy calientes. Espere 10 minutos como mínimo a que el equipo se enfríe antes de intentar solucionar el atasco de papel.

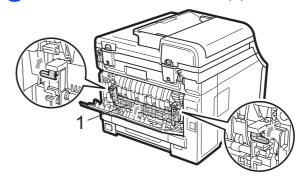
3 Empuje hacia abajo las lengüetas verdes de ambos lados (izquierdo y derecho), tire de ellas hacia usted y despliegue la cubierta de fusión (1).



4 Saque con cuidado el papel atascado de la unidad de fusión con ambas manos.



5 Cierre la cubierta de fusión (1).

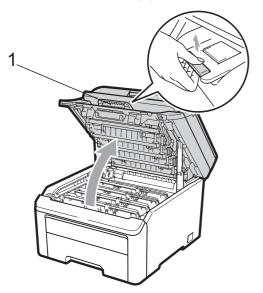


- 6 Cierre la cubierta trasera por completo.
- 7 En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, después, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.

# Papel atascado en el interior del equipo

Si en la pantalla LCD aparece Atasco interno, siga los pasos indicados a continuación:

- 1 Apague el equipo. Desconecte todos los cables y después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Abra por completo la cubierta superior levantando el asa (1).



### **A** AVISO

### SUPERFICIE CALIENTE

Inmediatamente después de haber utilizado el equipo, algunas piezas de su interior pueden estar muy calientes. Espere 10 minutos como mínimo a que el equipo se enfríe antes de intentar limpiar el atasco de papel.

### IMPORTANTE

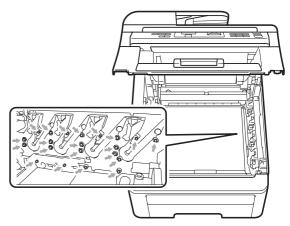
Una vez abierto el escáner, no podrá abrir la cubierta superior.

3 Extraiga todos los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner. Repita este paso para todos los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.

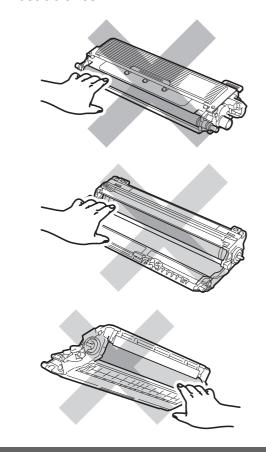


### IMPORTANTE

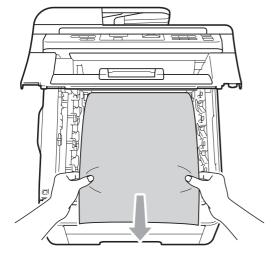
- Se recomienda colocar los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



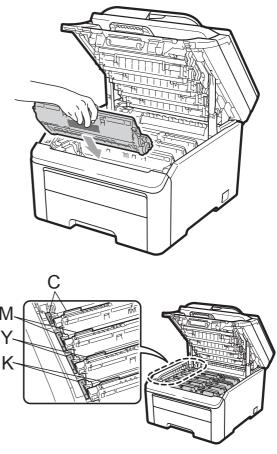
 El cartucho de tóner debe manipularse con todo cuidado. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con aqua fría.  Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en las siguientes ilustraciones.



4 Extraiga el papel atascado lentamente.



Introduzca cada conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en el equipo. Asegúrese de que hace coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de color del equipo. Repita este paso para todos los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.



C= Cian M= Magenta Y= Amarillo K= Negro

- 6 Cierre la cubierta superior.
- 7 En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, después, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.

# Mantenimiento rutinario

Limpie periódicamente el exterior y el interior del equipo con un paño seco y sin pelusa. Al sustituir el cartucho de tóner o la unidad de tambor, no olvide limpiar el interior del equipo. Si las páginas impresas tienen manchas de tóner, limpie el interior del equipo con un paño seco y sin pelusa.

### **▲** ADVERTENCIA

Utilice detergentes neutros. Si para limpiar se utilizan líquidos volátiles, como disolvente o benceno, se dañará la superficie del equipo.

NO use ninguna sustancia inflamable, aerosol o líquido/solvente orgánico que contenga alcohol/amoníaco para limpiar el interior o el exterior del equipo. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. (Si desea obtener más información, consulte *Instrucciones de seguridad importantes* en la página 37).



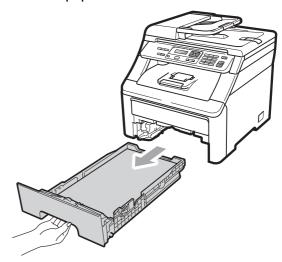




Procure no inhalar tóner.

# Limpieza del exterior del equipo

- 1 Apague el equipo. Desconecte todos los cables y después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2 Extraiga totalmente la bandeja de papel del equipo.

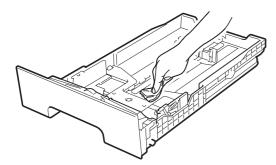


3 Limpie el exterior del equipo con un paño seco y sin pelusa para quitar el polvo.



4 Retire el papel que haya en la bandeja de papel.

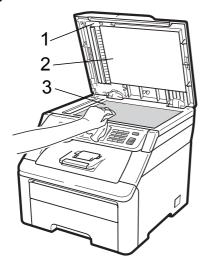
5 Limpie el interior y exterior de la bandeja de papel con un paño seco y sin pelusa para quitar el polvo.



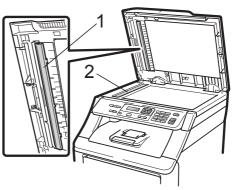
- 6 Vuelva a cargar el papel y coloque firmemente la bandeja de papel en el equipo.
- 7 En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, después, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.

# Limpieza del cristal de escaneado

- 1 Apague el equipo. Desconecte todos los cables y después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Levante la cubierta de documentos (1). Limpie la superficie de plástico blanca (2) y el cristal de escaneado (3) que se encuentra debajo con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua.



3 En cuanto a la unidad ADF, limpie la superficie de plástico blanca (1) y el cristal de escaneado (2) que se encuentra debajo con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua.



4 En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, después, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.



Además de limpiar el cristal de escaneado y la banda del cristal con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua, pase la punta del dedo sobre el cristal para ver si puede detectar algo en él. Si detecta suciedad o restos, limpie el cristal de nuevo centrándose en esa zona. Es posible que tenga que repetir el proceso de limpieza tres o cuatro veces. Como prueba, haga una copia después de cada limpieza.

### Limpieza de los cabezales LED

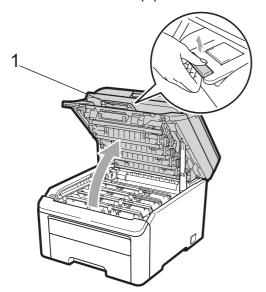
### **A** ADVERTENCIA

NO use ninguna sustancia inflamable, aerosol o líquido/solvente orgánico que contenga alcohol/amoníaco para limpiar el interior o el exterior del equipo. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Si desea obtener más información, consulte *Instrucciones de seguridad importantes* en la página 37.

### ! IMPORTANTE

NO toque las ventanas de los cabezales LED con los dedos.

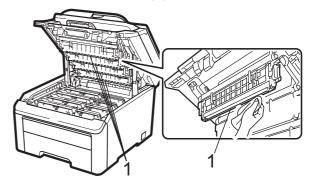
- Antes de limpiar el interior del equipo, apáguelo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2 Abra por completo la cubierta superior levantando el asa (1).



### IMPORTANTE

Una vez abierto el escáner, no podrá abrir la cubierta superior.

3 Limpie las ventanas de los cabezales LED (1) con un paño seco y sin pelusa. Procure no tocar las ventanas de los cabezales LED (1) con los dedos.



- 4 Cierre la cubierta superior del equipo.
- Vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo en la toma de corriente. Encienda el equipo.

# Limpieza de los filamentos de corona

Si tiene problemas con la calidad de impresión, limpie los filamentos de corona de la siguiente manera:

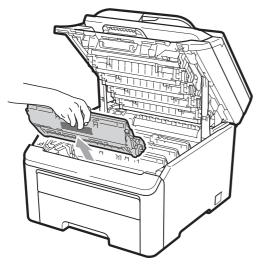
- 1 Apague el equipo. Desconecte todos los cables y después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Abra por completo la cubierta superior levantando el asa (1).



### IMPORTANTE

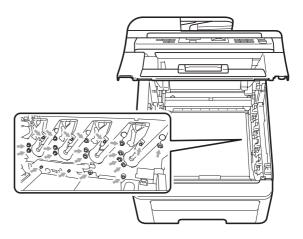
Una vez abierto el escáner, no podrá abrir la cubierta superior.

3 Extraiga los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.

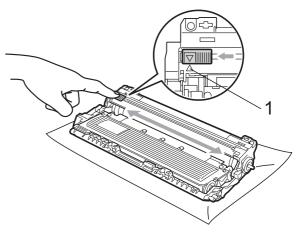


### **IMPORTANTE**

- Se recomienda colocar el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



4 Limpie el filamento de corona principal del interior de la unidad de tambor deslizando suavemente varias veces la lengüeta verde de izquierda a derecha y de derecha a izquierda.

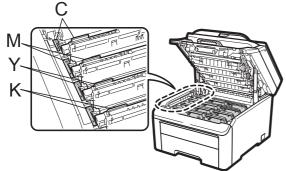




Asegúrese de volver a colocar la lengüeta en su posición inicial (**\( \Lambda \)**) (1). De lo contrario, es posible que las páginas impresas tengan una raya vertical.

Introduzca cada conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en el equipo. Asegúrese de que hace coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de color del equipo.

# C



C= Cian M= Magenta Y= Amarillo K= Negro

- 6 Repita los pasos del 3 al 5 para limpiar los filamentos de corona restantes.
- Cierre la cubierta superior del equipo.
- 8 En primer lugar, enchufe de nuevo el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, a continuación, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.

# Limpieza de la unidad de tambor

# Manchas pequeñas en las páginas impresas

Si la impresión tiene pequeñas manchas blancas o de color, siga los pasos indicados a continuación para solucionar el problema.

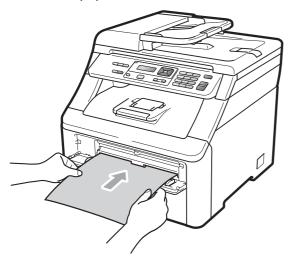
Abra la cubierta de la ranura de alimentación manual.



Utilice las dos manos para deslizar las guías del papel de la ranura de alimentación manual para acomodar el ancho del papel que vaya a utilizar.



3 Con ambas manos, inserte una hoja de papel en blanco en la ranura de alimentación manual hasta que el borde delantero del papel toque el rodillo de alimentación del papel. Espere hasta que el equipo cargue automáticamente el papel. Cuando note que el papel entra en el equipo, suéltelo.

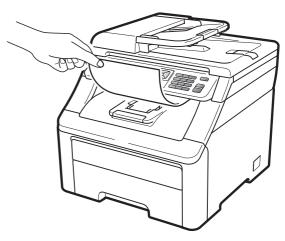




- Asegúrese de que el papel esté recto y en la posición correcta en la ranura de alimentación manual. De lo contrario, puede ser que el papel no se cargue correctamente y se produzca un atasco.
- No ponga más de una hoja de papel en la ranura de alimentación manual cada vez, ya que podría provocar un atasco.
- Si pone papel en la ranura de alimentación manual antes de que el equipo esté en modo Preparado, puede producirse un error y el equipo dejará de imprimir.
- 4 Asegúrese de que el equipo está en modo Preparado. Pulse **Menú**, **3**, **8**.

Limp. tambor Pulse Inicio 5 Pulse **Negro Inicio** o **Color Inicio**. La hoja de papel entrará en el equipo y se iniciará la limpieza de la unidad de tambor.

Limp. tambor Por favor espere

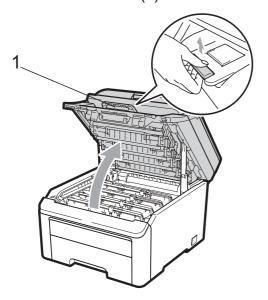


- 6 Una vez finalizada la limpieza, aparecerá Completado en la pantalla LCD. Pulse **Detener/Salir** para que el equipo vuelva al modo Preparado.
- Repita los pasos del 3 al 6 dos veces más con una hoja de papel en blanco nueva cada vez. Deshágase del papel usado cuando termine. Si el problema de impresión no se ha resuelto, póngase en contacto con su distribuidor de Brother.

# Manchas grandes en las páginas impresas

Si la impresión presenta manchas de color en intervalos de 94 mm, siga los pasos que se indican a continuación para solucionar el problema.

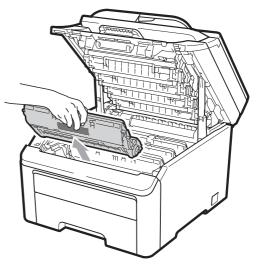
- 1 Apague el equipo. Desconecte todos los cables y después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2 Abra por completo la cubierta superior levantando el asa (1).



### **1** IMPORTANTE

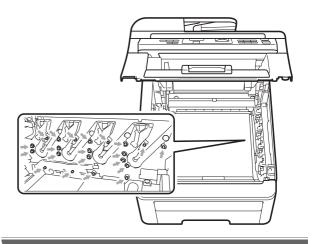
Una vez abierto el escáner, no podrá abrir la cubierta superior.

Consulte la muestra de impresión para identificar el color que está causando el problema. El color de las manchas es el color del tambor que deberá limpiar. Por ejemplo, si las manchas son de color cian, deberá limpiar el tambor correspondiente al cian. Extraiga el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner correspondiente al color que está provocando el problema.

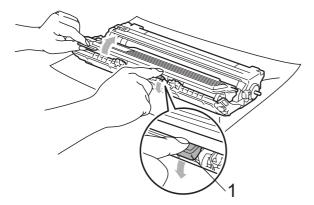


### • IMPORTANTE

- Se recomienda colocar el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



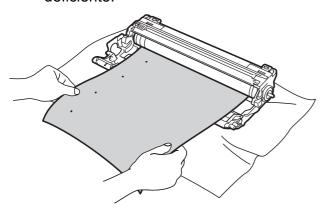
4 Baje la palanca de bloqueo verde (1) y saque el cartucho de tóner de la unidad de tambor.



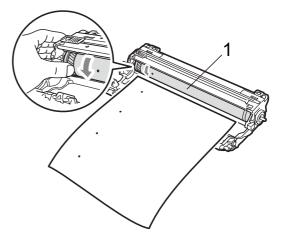
### IMPORTANTE

El cartucho de tóner debe manipularse con todo cuidado. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con aqua fría.

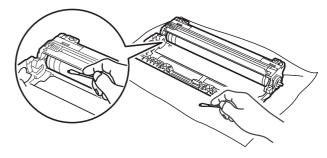
5 Coloque la muestra de impresión delante de la unidad de tambor y busque la posición exacta de impresión deficiente.



6 Gire el engranaje de la unidad de tambor con la mano mientras observa la superficie del tambor OPC (1).



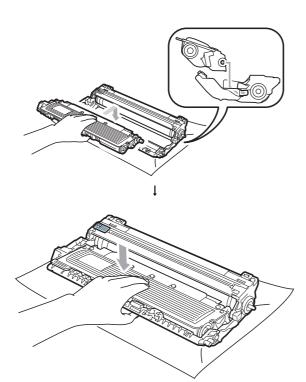
7 Cuando encuentre en el tambor la marca que coincide con la muestra de impresión, limpie la superficie del tambor OPC con un paño de algodón seco hasta que el polvo o el pegamento desaparezca de la superficie.



### IMPORTANTE

NO limpie la superficie de tambor fotosensible con un objeto afilado.

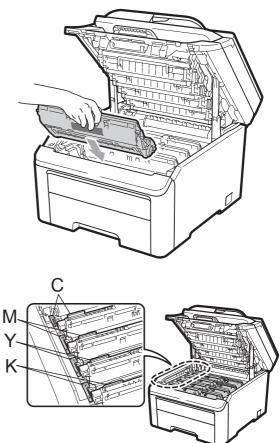
8 Inserte el cartucho de tóner firmemente en la unidad de tambor hasta que oiga que queda inmovilizado en su lugar.





Compruebe que ha colocado el cartucho de tóner correctamente, ya que podría desprenderse de la unidad de tambor.

Introduzca cada conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en el equipo. Asegúrese de que hace coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de color del equipo.



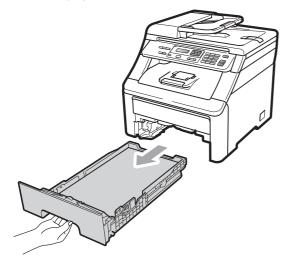
C= Cian M= Magenta Y= Amarillo K= Negro

- 10 Cierre la cubierta superior del equipo.
- En primer lugar, enchufe de nuevo el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, a continuación, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.

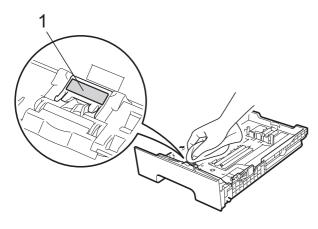
# Limpieza de los rodillos de toma de papel

Si tiene problemas de alimentación del papel, limpie los rodillos de toma de papel como se indica a continuación:

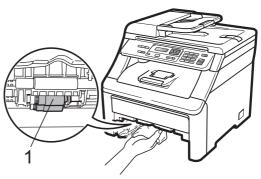
- 1 Apague el equipo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Extraiga totalmente la bandeja de papel del equipo.



3 Utilice un paño sin pelusa humedecido en agua tibia bien escurrido y, a continuación, limpie con él la almohadilla de separación (1) de la bandeja de papel para quitar el polvo.



4 Limpie los dos rodillos de toma de papel (1) del interior del equipo para quitar el polvo.



- 5 Vuelva a colocar la bandeja de papel en el equipo.
- 6 Vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo en la toma de corriente. Encienda el equipo.

### Calibración

La densidad de salida de cada color puede variar dependiendo del entorno en el que se encuentre el equipo, como la temperatura y la humedad. La calibración ayuda a mejorar la densidad del color.

- 1 Pulse **Menú**, **3**, **5**.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Calibre.
- Pulse **OK**.
- 4 Pulse 1 para seleccionar Si.
- 5 Pulse **Detener/Salir**.

Puede restablecer los parámetros de calibración predeterminados.

- 1 Pulse **Menú**, **3**, **5**.
- Pulse ▲ o ▼ para Reiniciar.
- 3 Pulse **OK**.
- 4 Pulse 1 para seleccionar Si.

5 Pulse **Detener/Salir**.

### Nota

- Si aparece un mensaje de error, pulse Detener/Salir y vuelva a intentarlo. Si desea obtener más información, consulte Mensajes de error y de mantenimiento en la página 56.
- Si está usando el controlador de impresora Windows<sup>®</sup>, deberá calibrar desde el controlador de impresora Windows<sup>®</sup>. Consulte la Ficha Avanzada en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM.
- Si está usando el controlador de impresora Macintosh, deberá calibrar con el monitor de estado. Consulte Monitor de Estado en la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM. Una vez abierto el Monitor de Estado, elija Control / Calibración del color en la barra de menús.

### Registro automático

### Registro

Si las áreas sólidas de color o las imágenes tienen bordes cian, magenta o amarillos, puede utilizar la función de registro automático para corregir el problema.

- 1 Pulse **Menú**, 3, 6, 1.
- 2 Para comenzar, pulse 1. Para salir, pulse 2.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

### **Frecuencia**

Puede configurar el equipo para realizar el registro automático periódicamente, y también puede especificar con qué frecuencia se realizará.

- 1 Pulse Menú, 3, 6, 2.
- Pulse A o V para seleccionar Baja, Media, Alta O No. Pulse OK.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

### Registro manual

Si el color sigue apareciendo de forma incorrecta tras el registro automático, tendrá que realizar el registro manual.

- 1 Pulse **Menú**, 3, 7, 1.
- Pulse Negro Inicio o Color Inicio para comenzar a imprimir la tabla de registro de color.
- 3 Una vez que el equipo haya terminado de imprimir la hoja de registro, pulse 2 (Config registro) para corregir el color manualmente.
- Comenzando por 1 (Magenta) en la tabla, compruebe qué barra de color tiene la densidad de impresión más uniforme e introduzca este número en el equipo utilizando los botones ▲ y ▼. Pulse OK. Repita el proceso para 2 (Cian), 3 (Amarillo), 4, 5, 6 a 9.
- Dulse **Detener/Salir**.

### Sustitución de artículos consumibles

Los mensajes siguientes aparecen en la pantalla LCD en el modo Preparado. Estos mensajes proporcionan avisos previos para sustituir los artículos consumibles antes de que alcancen el final de su vida útil. Para evitar cualquier problema, sería aconsejable comprar artículos consumibles de repuesto antes de que el equipo deje de imprimir.

Mensajes en la pantalla LCD	Artículo consumible para sustituir	Vida útil aproximada	Cómo sustituirlo	Nombre de modelo
Toner bajo.	Cartucho de tóner	<negro></negro>	Consulte página 80.	TN-230BK, TN-230C, TN-230M, TN-230Y
Prepare un nuevo cartucho de tóner X.	X = Cian, Magenta,	2.200 páginas <sup>1 2</sup>		
	Amarillo, Negro	<cian, magenta,<br="">Amarillo&gt;</cian,>		
		1.400 páginas <sup>1 2</sup>		
Fin tambor próx.	4 unidades de tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 85.	DR-230CL <sup>5</sup>
Tmbor casi fin X	1 unidad de tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 85.	DR-230CL-BK <sup>6</sup> ,
	X = C, M, Y, K			DR-230CL-CMY <sup>7</sup>
	<b>C</b> = Cian <b>M</b> = Magenta			
	<b>Y</b> = Amarillo			
	<b>K</b> = Negro			
Fin corr pronto	Unidad de correa	50.000 páginas <sup>1</sup>	Consulte página 90.	BU-200CL
Rec.res casi fin	Recipiente de tóner residual	50.000 páginas <sup>1</sup>	Consulte página 94.	WT-200CL

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Páginas de una sola cara de tamaño A4 o Carta.

Tendrá que sustituir determinadas piezas y limpiar el equipo periódicamente.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Declaración de la duración aproximada del cartucho realizada conforme a ISO/IEC 19798.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> 1 página por trabajo.

La vida útil del tambor es aproximada y puede variar según el uso.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Contiene 4 unidades. Conjunto de tambores.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Contiene 1 unidad. Unidad de tambor negro.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Contiene 1 unidad. Unidad de tambor en color.

Mensajes en la pantalla LCD	Artículo consumible para sustituir	Vida útil aproximada	Cómo sustituirlo	Nombre de modelo
Sustituir tóner	Cartucho de tóner	<negro></negro>	Consulte página 80.	TN-230BK, TN-230C, TN-230M, TN-230Y
		2.200 páginas <sup>1 2</sup>		
		<cian, magenta,<br="">Amarillo&gt;</cian,>		
		1.400 páginas <sup>1 2</sup>		
Cambiar tambores	4 unidades de tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 87.	DR-230CL <sup>5</sup>
Cambie tambor(X)	1 unidad de tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 87.	DR-230CL-BK <sup>6</sup> , DR-230CL-CMY <sup>7</sup>
	X = C, M, Y, K C = Cian M = Magenta Y = Amarillo K = Negro			
Error del tambor 8	Unidad de tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 87.	
Cambiar correa	Unidad de correa	50.000 páginas <sup>1</sup>	Consulte página 90.	BU-200CL
Cambie rec.resid	Recipiente de tóner residual	50.000 páginas <sup>1</sup>	Consulte página 94.	WT-200CL
Sustituya Fusor	Unidad de fusión	50.000 páginas <sup>1</sup>	Llame a su distribuidor o al Servicio de atención al cliente de Brother para obtener una unidad de fusión de sustitución.	
Sustit. PF Kit	Kit de alimentación de papel	50.000 páginas <sup>1</sup>	Llame a su distribuidor o al Servicio de atención al cliente de Brother para obtener un kit de alimentación de papel de sustitución.	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Páginas de una sola cara de tamaño A4 o Carta.

- Declaración de la duración aproximada del cartucho realizada conforme a ISO/IEC 19798.
- <sup>3</sup> 1 página por trabajo.
- <sup>4</sup> La vida útil del tambor es aproximada y puede variar según el uso.
- <sup>5</sup> Contiene 4 unidades. Conjunto de tambores.
- <sup>6</sup> Contiene 1 unidad. Unidad de tambor negro.
- <sup>7</sup> Contiene 1 unidad. Unidad de tambor en color.
- El mensaje Error del tambor tiene dos significados: si el mensaje desplazable muestra
  Sustituir la unidad del tambor, tendrá que cambiar la unidad de tambor. Si el mensaje muestra
  Deslizar aleta verde unidad tambor, no tiene que sustituir la unidad de tambor, sino solo limpiar los
  filamentos de corona. (Consulte Limpieza de los filamentos de corona en la página 70).



- El vertido de los consumibles usados deberá realizarse cumpliendo las normas locales. Si
  opta por no devolver el consumible usado, deséchelo cumpliendo las normas locales,
  separándolo de los residuos domésticos. Consulte la información sobre este particular a las
  autoridades locales.
- Se recomienda envolver los consumibles usados en papel para evitar que se derrame o se disperse accidentalmente el material del interior.
- Si utiliza papel que no es exactamente el tipo de papel recomendado, la vida útil de los artículos consumibles y de las piezas del equipo se verá reducida.
- La vida útil prevista del cartucho de tóner se basa en ISO/IEC 19798. La frecuencia de sustitución variará dependiendo de la complejidad de las páginas impresas, del porcentaje de cobertura y del tipo de soporte utilizado.

# Sustitución de un cartucho de tóner

Los cartuchos de tóner estándar pueden imprimir unas 2.200 páginas (negro) o unas 1.400 páginas (amarillo, magenta, cian) <sup>1</sup>. El recuento real de páginas variará dependiendo del tipo promedio de documento. En equipo se suministra junto con el cartucho de tóner inicial que se deberá sustituir después de imprimir aproximadamente 1.000 páginas <sup>1</sup>. Cuando quede poco tóner en un cartucho, en la pantalla LCD se mostrará Toner bajo.

Declaración de la duración aproximada del cartucho realizada conforme a ISO/IEC 19798.



- Es conveniente tener cartuchos de tóner nuevos listos para usar cuando aparezca el aviso Toner bajo.
- Para garantizar una alta calidad de impresión, se recomienda utilizar exclusivamente cartuchos de tóner originales de la marca Brother. Cuando desee comprar cartuchos de tóner, llame a su distribuidor de Brother.
- Se recomienda limpiar el equipo cuando se sustituya el cartucho de tóner. Consulte Mantenimiento rutinario en la página 67.
- Si modifica el ajuste de la densidad de impresión para que la impresión sea más clara o más oscura, la cantidad de tóner utilizado cambiará.
- Desembale el cartucho de tóner inmediatamente antes de instalarlo en el equipo.

### Mensaje Tóner bajo

Toner bajo. Prepare...

Si en la pantalla LCD se muestra

Toner bajo.

Prepare un nuevo cartucho de tóner X., el tóner del equipo casi se ha agotado.
Compre un cartucho nuevo y téngalo preparado antes de que aparezca el mensaje Sustituir tóner. La pantalla LCD muestra el color del tóner que va a acabarse (Negro, Amarillo, Magenta o Cian).

### Mensaje Cambiar tóner

Cuando aparezca el mensaje siguiente en la pantalla LCD, tendrá que sustituir el cartucho de tóner:

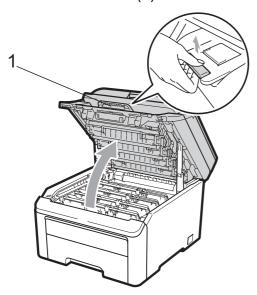
Sustituir tóner

El mensaje en la pantalla LCD indica qué color tiene que sustituir.

0

Apague el equipo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

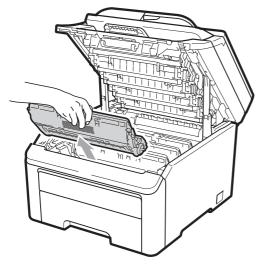
2 Abra por completo la cubierta superior levantando el asa (1).



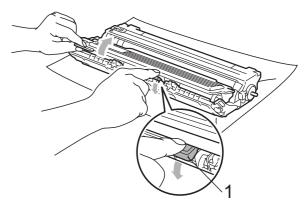
### IMPORTANTE

Una vez abierto el escáner, no podrá abrir la cubierta superior.

Retire el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner del color que se indique en la pantalla LCD.



4 Baje la palanca de bloqueo verde (1) y saque el cartucho de tóner de la unidad de tambor.



### **A** ADVERTENCIA

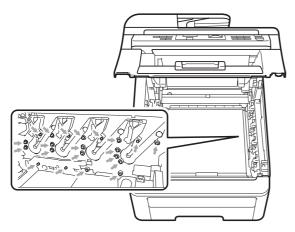
NO tire el cartucho de tóner al fuego. Podría explotar, causando lesiones.

NO utilice materiales de limpieza que contengan amoníaco, alcohol, cualquier tipo de spray o cualquier tipo de sustancia inflamable para limpiar el interior o el exterior del equipo. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Consulte *Mantenimiento rutinario* en la página 67 si desea obtener información sobre cómo limpiar el equipo.

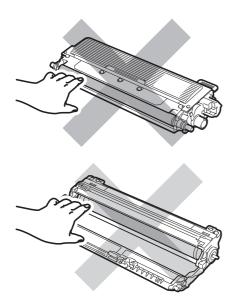
Procure no inhalar tóner.

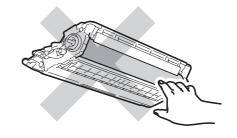
### IMPORTANTE

- · Se recomienda colocar el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner sobre una superficie limpia, plana, nivelada y estable, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



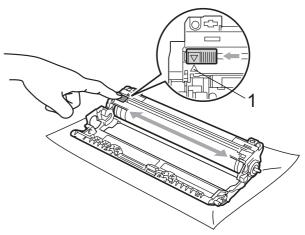
- El cartucho de tóner debe manipularse con todo cuidado. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría.
- Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en las siguientes ilustraciones.







- · Asegúrese de guardar herméticamente el
- cartucho de tóner en una bolsa adecuada para evitar que el polvo del mismo se derrame.
- El vertido de los consumibles usados deberá realizarse cumpliendo las normas locales. Si opta por no devolver el consumible usado, deséchelo cumpliendo las normas locales, separándolo de los residuos domésticos. Consulte la información sobre este particular a las autoridades locales.
- Limpie el filamento de corona principal del interior de la unidad de tambor deslizando suavemente varias veces la lengüeta verde de izquierda a derecha y de derecha a izquierda.

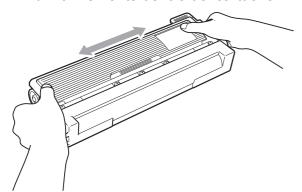




### <sup>°</sup>Nota

Asegúrese de volver a colocar la lengüeta en su posición inicial (A) (1). De lo contrario, es posible que las páginas impresas tengan una raya vertical.

Desembale el cartucho de tóner nuevo. Agítelo con cuidado de lado a lado, varias veces, para distribuir el tóner uniformemente dentro del cartucho.



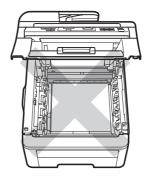
### ! IMPORTANTE

- Desembale el cartucho de tóner justo antes de instalarlo en el equipo. Si el cartucho de tóner queda desembalado durante mucho tiempo, la vida útil del tóner podría acortarse.
- Una unidad de tambor desembalada podría dañarse si recibe directamente luz solar o luz de la estancia.

### **A** AVISO

### SUPERFICIE CALIENTE

Coloque el cartucho de tóner en la unidad de tambor inmediatamente tras haber retirado la cubierta de protección. Para evitar el deterioro de la calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en las ilustraciones.



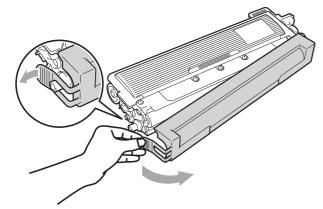


### ! IMPORTANTE

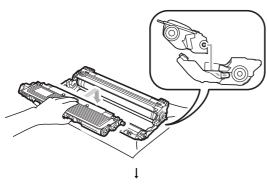
Los equipos Brother han sido diseñados para funcionar con tóner de una especificación concreta y alcanzarán los niveles de rendimiento óptimos si se utilizan con cartuchos de tóner Brother originales

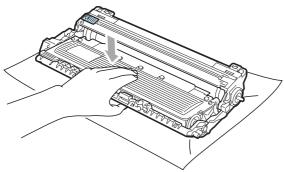
(TN-230BK/TN-230C/TN-230M/TN-230Y). Brother no puede garantizar el rendimiento óptimo si se utiliza tóner o cartuchos de tóner de especificaciones diferentes. Brother recomienda utilizar exclusivamente cartuchos originales de Brother con este equipo, así como no recargar los cartuchos vacíos con tóner de otros fabricantes. Si la unidad de tambor o cualquier otra pieza de este equipo sufre daños como consecuencia del uso de tóner o cartuchos de tóner que no sean productos originales de Brother, debido a la incompatibilidad de dichos productos con este equipo, las reparaciones necesarias podrían no estar cubiertas por la garantía.

Retire la cubierta de protección.



8 Inserte el nuevo cartucho de tóner firmemente en la unidad de tambor hasta que oiga que queda inmovilizado en su lugar.

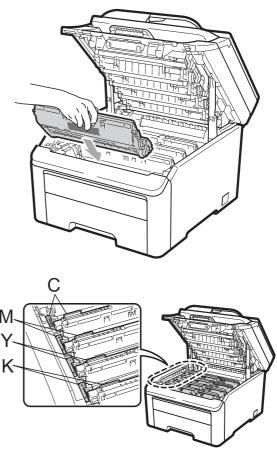






Compruebe que ha colocado el cartucho de tóner correctamente, ya que podría desprenderse de la unidad de tambor.

Introduzca el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en el equipo. Asegúrese de que hace coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de color del equipo.



C= Cian M= Magenta Y= Amarillo K= Negro

### (1) Cierre la cubierta superior del equipo.



En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, después, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.



NO apague el equipo ni abra la cubierta superior hasta que la pantalla LCD vuelva al modo Preparado.

### IMPORTANTE

Al extraer la unidad de tambor, manipúlela con cuidado, ya que aún podría contener tóner. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría.

### Unidades de tambor

Un conjunto de tambores nuevo (n.º de modelo DR-230CL), puede imprimir aproximadamente 15.000 páginas de una sola cara de tamaño A4 o Carta. El conjunto de tambores DR-230CL contiene 4 unidades de tambor: 1 negro (DR-230CL-BK) y 3 de color (DR-230CL-CMY). Puesto que los tambores van rotando a la vez durante las diferentes etapas de funcionamiento (incluso si se imprime en un único color), y dado que es poco probable que se dañe una única unidad de tambor, tendrá que sustituir todos los tambores al mismo tiempo. No podemos controlar los diversos factores que determinan la vida útil real del tambor, por lo que no podemos garantizar que imprimirá un determinado número mínimo de páginas. La impresora sólo debe utilizarse en un entorno limpio y sin polvo con la ventilación adecuada. El desgaste del tambor se produce debido al uso y al giro del tambor y a la interacción con el papel, el tóner y otros materiales de la trayectoria del papel.

Cuando un tambor alcanza el límite de giros establecido de fábrica correspondiente a la capacidad prevista de páginas, en la pantalla LCD del producto aparecerá una recomendación para sustituir el tambor o tambores pertinentes. El producto continuará funcionando, si bien la calidad de impresión podrá no ser la óptima.

### Mensajes Fin tambor próx.

Fin tambor próx.

Si en la pantalla LCD se muestra

Fin tambor próx., significa que el kit de tambor se aproxima al final de su vida útil.

Adquiera un kit de tambor nuevo (DR-230CL) y téngalo listo antes de que aparezca el mensaje Cambiar tambores. Para sustituir las unidades de tambor, consulte Sustitución de las unidades de tambor en la página 87.

### • IMPORTANTE

Para obtener el mejor rendimiento posible, utilice exclusivamente unidades de tambor y unidades de tóner originales de la marca Brother. Si se imprime con una unidad de tambor o de tóner de otros fabricantes se puede reducir no sólo la calidad de impresión sino también la calidad y la vida útil de la impresora. Es posible que la garantía no cubra los problemas causados por el uso de una unidad de tambor o de tóner de otro fabricante.



Tmbor casi fin X

Si únicamente un tambor especificado se aproxima al final de su vida útil, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje Tmbor casi fin X. (X) indica el color de la unidad de tambor que se aproxima al final de su vida útil. ((K)= Negro, (Y)= Amarillo, (M)= Magenta, (C)= Cian). Llame a su distribuidor de Brother para adquirir una unidad de tambor nueva DR-230CL-BK (para negro) o una DR-230CL-CMY (para los colores Y, M o C) y téngala preparada antes de que aparezca un mensaje

Cambiar tambores. Durante el tiempo de vida útil normal de un kit de tambor no aparecerá el mensaje

Tmbor casi fin X. Este mensaje sólo hará referencia a un tambor específico en caso de haber sustituido una única unidad antes porque se haya dañado o haya generado errores.

### **Mensajes Cambiar tambores**

Cuando en la pantalla LCD aparezca el mensaje siguiente, tendrá que sustituir el kit de tambor:

Cambiar tambores

Error del tambor

### <Mensaje desplazable>

Sustituir la unidad del tambor. Negro/ Cian/ Magenta/ Amarillo. Consultar la Guía del usuario.

Solo se mostrará el color que tiene que sustituirse.

El mensaje Error del tambor tiene dos significados: si el mensaje desplazable indica Sustituir la unidad del tambor., tendrá que cambiar la unidad de tambor. Si el mensaje muestra

Deslizar aleta verde unidad tambor., no tiene que sustituir la unidad de tambor, sino solo limpiar los filamentos de corona. (Consulte *Limpieza de los filamentos de corona* en la página 70).

### ! IMPORTANTE

Para obtener el mejor rendimiento posible, utilice exclusivamente unidades de tambor y unidades de tóner originales de la marca Brother. Si se imprime con una unidad de tambor o de tóner de otros fabricantes se puede reducir no sólo la calidad de impresión sino también la calidad y la vida útil de la impresora. Es posible que la garantía no cubra los problemas causados por el uso de una unidad de tambor o de tóner de otro fabricante.



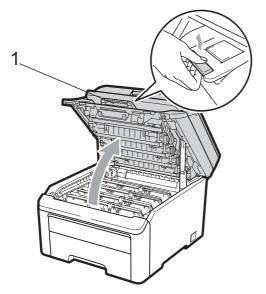
Si solo es necesario cambiar el tambor especificado, en la pantalla LCD se mostrará el mensaje

Cambie tambor (X). (X) indica el color de la unidad de tambor que tiene que sustituirse. ((K)= Negro, (Y)= Amarillo, (M)= Magenta, (C)= Cian). Durante el tiempo de vida útil normal de un kit de tambor no aparecerá el mensaje Cambie tambor (X). Este mensaje sólo hará referencia a un tambor específico en caso de haber sustituido una única unidad antes porque se haya dañado o haya generado errores.

### Sustitución de las unidades de tambor

### 1 IMPORTANTE

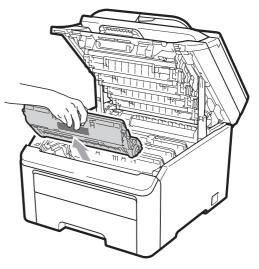
- Al extraer la unidad de tambor, manipúlela con cuidado, ya que aún podría contener tóner. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría.
- Cada vez que sustituya la unidad de tambor, limpie el interior del equipo. (Consulte Mantenimiento rutinario en la página 67).
- 1 Apague el equipo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2 Abra por completo la cubierta superior levantando el asa (1).



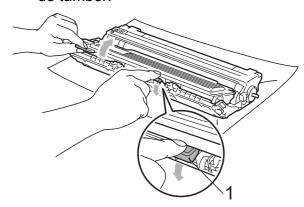
### IMPORTANTE

Una vez abierto el escáner, no podrá abrir la cubierta superior.

Retire el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner del color que se indique en la pantalla LCD.



4 Baje la palanca de bloqueo verde (1) y saque el cartucho de tóner de la unidad de tambor.



### **A** ADVERTENCIA

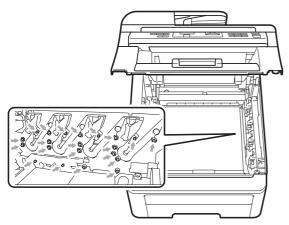
NO tire el cartucho de tóner al fuego. Podría explotar, causando lesiones.

NO utilice materiales de limpieza que contengan amoníaco, alcohol, cualquier tipo de spray o cualquier tipo de sustancia inflamable para limpiar el exterior o el interior del equipo. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Consulte *Mantenimiento rutinario* en la página 67 si desea obtener información sobre cómo limpiar el equipo.

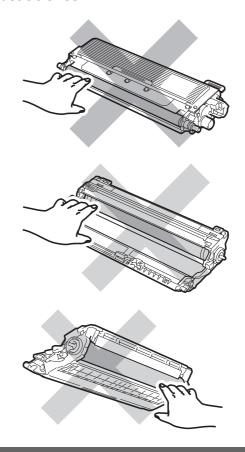
Procure no inhalar tóner.

IMPORTANTE

- Se recomienda colocar el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



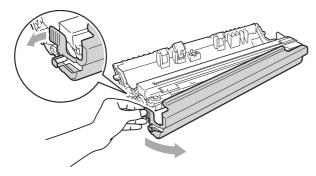
 El cartucho de tóner debe manipularse con todo cuidado. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría.  Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en las siguientes ilustraciones.





- Asegúrese de guardar herméticamente el cartucho de tóner en una bolsa adecuada para evitar que el polvo del mismo se derrame.
- El vertido de los consumibles usados deberá realizarse cumpliendo las normas locales. Si opta por no devolver el consumible usado, deséchelo cumpliendo las normas locales, separándolo de los residuos domésticos. Consulte la información sobre este particular a las autoridades locales.

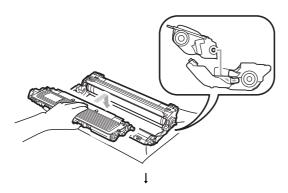
5 Desembale la unidad de tambor nueva y extraiga la cubierta de protección.

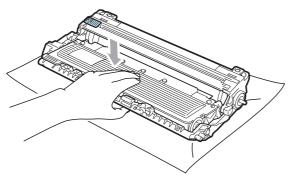


### IMPORTANTE

Desembale la unidad de tambor justo antes de instalarla en el equipo. La unidad de tambor podría dañarse si recibe directamente luz solar o luz de la estancia.

6 Inserte el nuevo cartucho de tóner firmemente en la nueva unidad de tambor hasta que oiga que queda inmovilizado en su lugar.

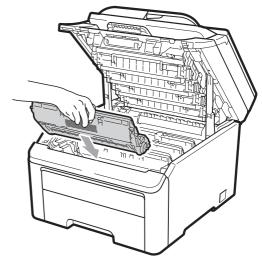


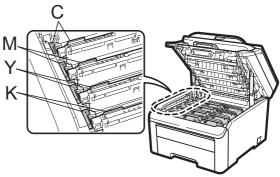


### ! IMPORTANTE

Compruebe que ha colocado el cartucho de tóner correctamente, ya que podría desprenderse de la unidad de tambor.

Introduzca el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en el equipo. Asegúrese de que hace coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de color del equipo.





C= Cian M= Magenta Y= Amarillo K= Negro

8 Cierre la cubierta superior del equipo.

## Puesta a cero del medidor de vida útil del tambor

Cuando sustituya una unidad de tambor por una nueva, tendrá que poner a cero el medidor de vida útil del tambor siguiendo estos pasos:

- 1 En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, después, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.
- 2 Pulse **Menú**, **5**, **6**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el color del tambor que ha sustituido.
  Pulse **OK**.
- 4 Pulse **1** para poner a cero el medidor de vida útil de la unidad de tambor.
- 5 Pulse **Detener/Salir**.

# Sustitución de la unidad de correa

Nº de pedido BU-200CL

Una unidad de correa nueva puede imprimir unas 50.000 páginas de una sola cara de tamaño A4 o Carta.

### Mensaje Fin corr pronto

Fin corr pronto

Si en la pantalla LCD se muestra

Fin corr pronto, significa que la unidad
de correa se aproxima al final de su vida útil.
Compre una unidad de correa nueva y
téngala preparada antes de que aparezca el
mensaje Cambiar correa.

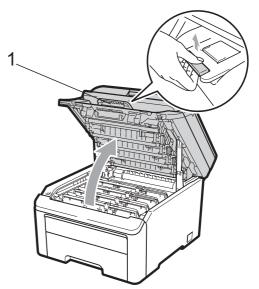
### Mensaje Cambiar correa

Cuando en la pantalla LCD aparezca el mensaje siguiente, tendrá que sustituir la unidad de correa:

Cambiar correa

### ! IMPORTANTE

- NO toque la superficie de la unidad de correa. Si lo hace, podría reducirse la calidad de impresión.
- El daño causado por la manipulación incorrecta de la unidad de correa puede anular la garantía.
- 1 Apague el equipo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Abra por completo la cubierta superior levantando el asa (1).



### • IMPORTANTE

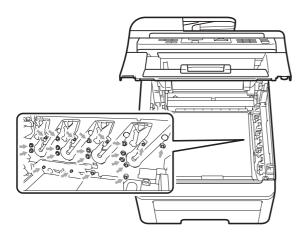
Una vez abierto el escáner, no podrá abrir la cubierta superior.

3 Extraiga todos los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.

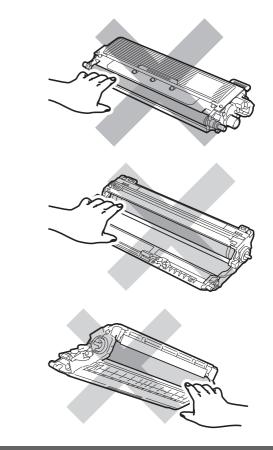


### **!** IMPORTANTE

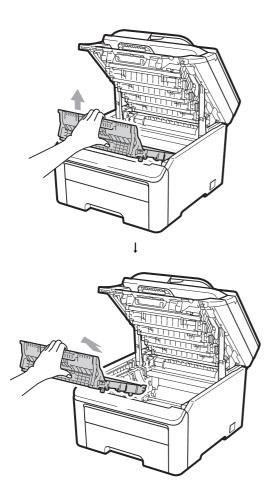
- Se recomienda colocar el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



 El cartucho de tóner debe manipularse con todo cuidado. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría.  Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en las siguientes ilustraciones.

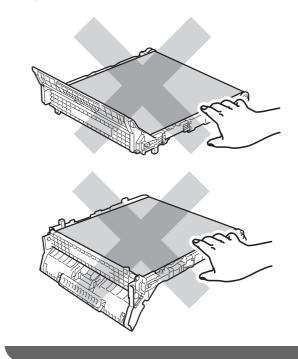


4 Sostenga el asa verde de la unidad de correa, levante la correa y, después, extráigala.

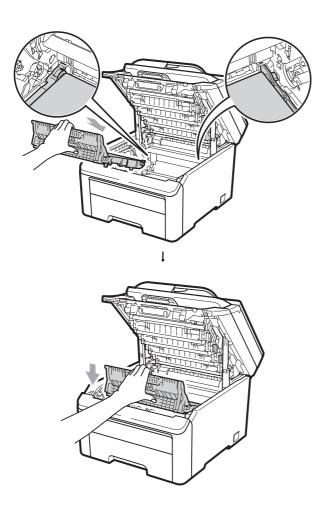


### IMPORTANTE

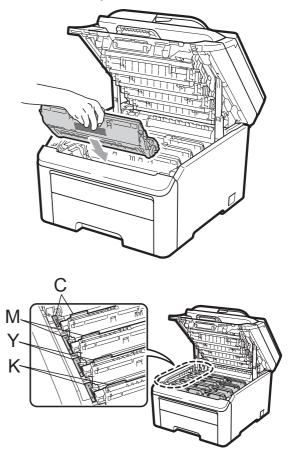
Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en la ilustración.



Desembale la unidad de correa nueva e instálela en el equipo.



6 Introduzca cada conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en el equipo. Asegúrese de que hace coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de color del equipo. Repita este paso para todos los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.



C= Cian M= Magenta Y= Amarillo K= Negro



Cuando sustituya una unidad de correa por una nueva, tendrá que poner a cero el medidor de vida útil de la unidad de correa siguiendo estos pasos:

- 1 En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente y, después, vuelva a conectar todos los cables. Encienda el equipo.
- 2 Pulse **Menú**, **5**, **6**.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Unidad correa. Pulse OK.
- 4 Pulse **1** para poner a cero el medidor de vida útil de la unidad de correa.
- 5 Pulse **Detener/Salir**.

# Sustitución del recipiente de tóner residual

Nº de pedido WT-200CL

Un recipiente de tóner residual nuevo puede imprimir unas 50.000 páginas de una sola cara de tamaño A4 o Carta.

### Mensaje Rec. res casi fin

Cambie rec.resid.

Rec.res casi fin

Si en la pantalla LCD se muestra

Rec.res casi fin, significa que el
recipiente de tóner residual se aproxima al
final de su vida útil. Compre un recipiente de
tóner residual nuevo y téngalo preparado
antes de que aparezca el mensaje

### Mensaje Cambie rec.resid

Cuando aparezca el mensaje siguiente en la pantalla LCD, tendrá que sustituir el recipiente de tóner residual:

Cambie rec.resid

### ! IMPORTANTE

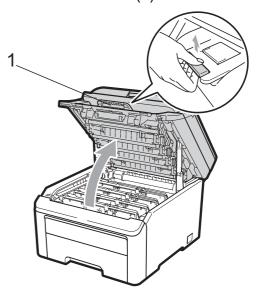
NO reutilice el recipiente de tóner residual.

### ▲ ADVERTENCIA

NO tire el recipiente de tóner residual al fuego. Podría explotar.

Procure no derramar el tóner. NO lo inhale ni deje que entre en contacto con los ojos.

- 1 Apague el equipo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2 Abra por completo la cubierta superior levantando el asa (1).



### IMPORTANTE

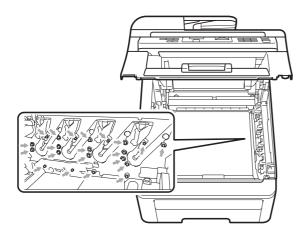
Una vez abierto el escáner, no podrá abrir la cubierta superior.

3 Extraiga todos los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.

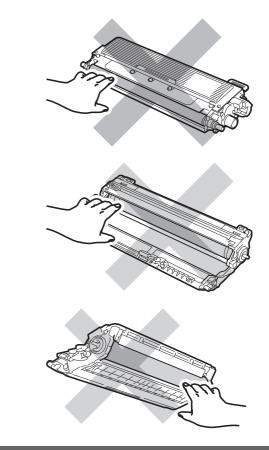


### **!** IMPORTANTE

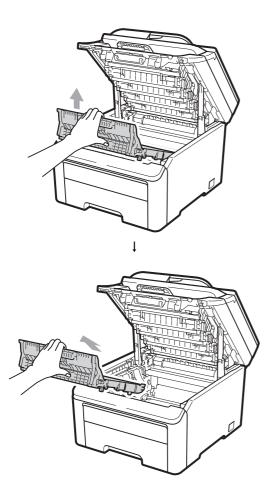
- Se recomienda colocar el conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



 El cartucho de tóner debe manipularse con todo cuidado. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría.  Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en las siguientes ilustraciones.

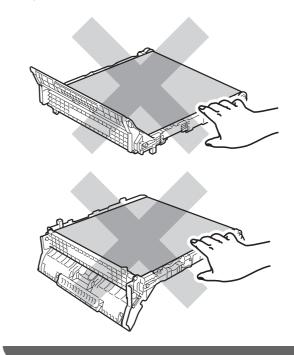


4 Sostenga el asa verde de la unidad de correa, levante la correa y, después, extráigala.

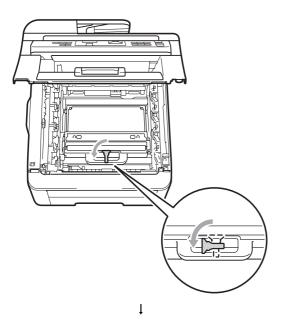


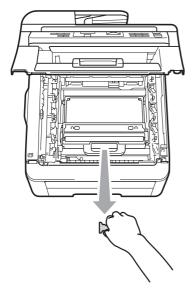
### IMPORTANTE

Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en la ilustración.



5 Retire el material de embalaje naranja y deséchelo.

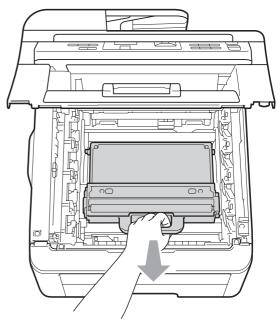






Este paso solo es necesario cuando se sustituya el recipiente de tóner residual por primera vez. El embalaje naranja viene instalado de fábrica para proteger el equipo durante el transporte. No es necesario para los recipientes de tóner residual de sustitución.

6 Sostenga el asa verde del recipiente de tóner residual y extraiga el recipiente del equipo.



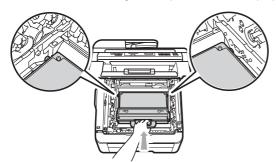
### **A** AVISO

Manipule el recipiente de tóner residual con cuidado para no derramar el tóner accidentalmente. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría.

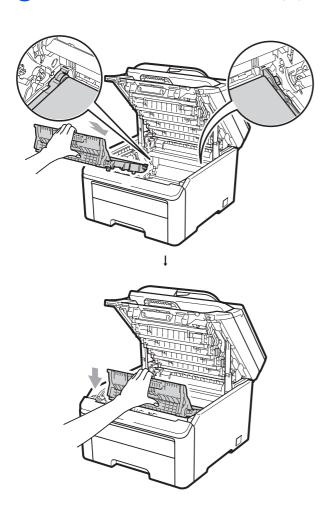


Deseche el recipiente de tóner residual usado conforme a las normas locales, separándolo de los residuos domésticos. Consulte la información sobre este particular a las autoridades locales.

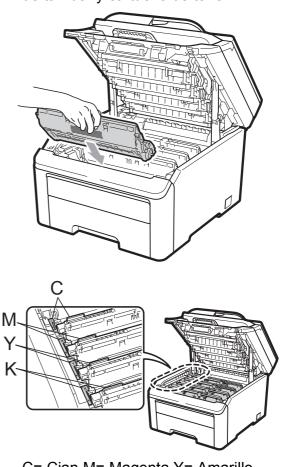
7 Desembale el recipiente de tóner residual nuevo y colóquelo en el equipo.



8 Instale la unidad de correa en el equipo.



Introduzca cada conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en el equipo. Asegúrese de que hace coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de color del equipo. Repita este paso para todos los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.



C= Cian M= Magenta Y= Amarillo K= Negro

10 Cierre la cubierta superior del equipo.

# Sustitución de piezas de mantenimiento periódico

Las piezas de mantenimiento periódico tendrán que sustituirse con frecuencia para mantener la calidad de impresión. Las piezas de la lista siguiente tendrán que sustituirse después de imprimir aproximadamente unas 50.000 páginas <sup>1</sup>. Llame a su distribuidor de Brother cuando aparezcan los mensajes siguientes en la pantalla LCD.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Páginas de una sola cara de tamaño A4 o Carta.

Mensaje en la pantalla LCD	Descripción	
Sustit. PF Kit	Sustituya el kit de alimentación de papel para la bandeja de papel.	
Sustituya Fusor	Sustituya la unidad de fusión.	

# Información sobre el equipo

# Comprobación del número de serie

Puede consultar el número de serie del equipo en la pantalla LCD.

- 1 Pulse Menú, 5, 1.
- 2 Pulse **Detener/Salir**.

# Comprobación de los contadores de páginas

Puede consultar los contadores de páginas del equipo para copias, páginas impresas, informes y listas, o un resumen total.

- 1 Pulse **Menú**, **5**, **2**.
- Pulse A o V para ver Total, Listar, Copia O Imprimir.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

# Lista de configuración del usuario

Puede imprimir una lista con los valores de configuración que ha programado.

1 Pulse **Menú**, **5**, **3**.

Info. equipo 3.Ajust. usuario

- 2 Pulse **Negro Inicio** o **Color Inicio**.
- 3 Pulse **Detener/Salir**.

# Lista de configuración de la red

La lista de configuración de la red es un informe donde se detalla la configuración de la red en uso, incluida la configuración del servidor de impresión de la red.



Nombre de nodo: el nombre del nodo aparece en la lista de configuración de la red. El nombre de nodo predeterminado es "BRNXXXXXXXXXXXXXXX".

1 Pulse **Menú**, **5**, **4**.

Info. equipo 4.Configur. red

2 Pulse Negro Inicio o Color Inicio.

# Comprobación de la vida útil restante de las piezas

Puede consultar la vida útil de piezas del equipo en la pantalla LCD.

1 Pulse **Menú**, **5**, **5**.

Info. equipo 5.Vida piezas

Pulse A o V para seleccionar 1. Tambor,

2.Unidad correa, 3.Kit alim. p. 0 4.Unidad fusión. Pulse **OK**.

3 Pulse **Detener/Salir**.

### Funciones de restauración

Están disponibles las siguientes funciones de restauración:

1 Red

Puede restaurar el servidor de impresión a su configuración predeterminada, como la clave y la información de dirección IP.

2 Todas config.

Puede restaurar toda la configuración del equipo a los ajustes predeterminados.

Brother recomienda encarecidamente que realice esta operación cuando vaya a embalar el equipo.



Desenchufe el cable de interfaz antes de seleccionar Red o Todas config.

## Cómo restaurar el equipo

1 Pulse **Menú**, 1, 6.

Config. gral. 6.Restaurar

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la función de restauración que prefiera usar.
  Pulse OK.
- Realice uno de los siguientes pasos:
  - Para restaurar la configuración, pulse 1 y vaya al paso 4.
  - Para salir sin realizar cambios, pulse 2 y vaya al paso **⑤**.
- 4 Se le pedirá que reinicie el equipo. Realice uno de los siguientes pasos:
  - Para reiniciar el equipo, pulse 1. El equipo comenzará la restauración.
  - Para salir sin reiniciar el equipo, pulse 2. Vaya al paso ⑤.
- 5 Pulse **Detener/Salir**.



También puede restaurar la configuración de la red pulsando **Menú**, **4**, **0**.

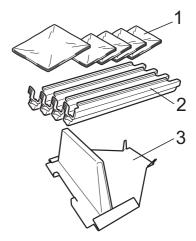
# Embalaje y transporte del equipo

Durante el transporte del equipo, utilice el material de embalaje original del equipo. Si no embala correctamente el equipo, la garantía podría quedar nula y sin efecto.

#### A AVISO

Cuando se vaya a enviar el equipo como paquete, cada conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner y el recipiente de tóner residual deben extraerse del equipo y guardarse en una bolsa de plástico. Si no se extraen estos componentes y se colocan en bolsas de plástico antes de enviarse el equipo para su transporte, se puede dañar seriamente el equipo y es posible que anule la garantía.

Asegúrese de que cuenta con lo siguiente para volver a embalar el equipo:



- 1 Bolsas de plástico: las tendrá que proveer usted mismo, el usuario; una para el recipiente del tóner residual y una para cada uno de los cuatro conjuntos de tambor y cartucho de tóner
- 2 Las cubiertas de protección que venían con los conjuntos de tambor y cartucho de tóner originales
- 3 Material de embalaje para bloquear la unidad de correa

## **A** ADVERTENCIA

Este equipo es pesado y pesa aproximadamente unos 22,7 Kg. Para evitar lesiones, deberán levantar el equipo dos personas como mínimo. Tenga cuidado de no pillarse los dedos al poner de nuevo el equipo en la superficie.

## IMPORTANTE

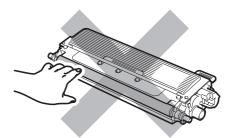
Desconecte el equipo al menos 30 minutos antes de embalarlo para asegurarse de que se haya enfriado completamente.

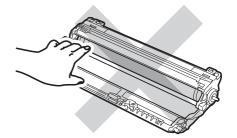
- Apague el equipo.
- Desenchufe todos los cables y el cable de alimentación de CA del equipo.
- 3 Abra por completo la cubierta superior y extraiga todos los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.

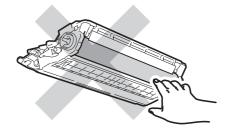


### **A** AVISO

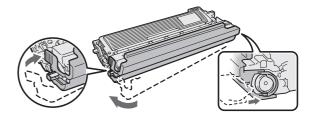
NO toque las piezas que aparecen sombreadas en las ilustraciones.







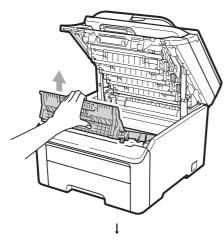
4 Coloque la cubierta de protección en cada uno de los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner.

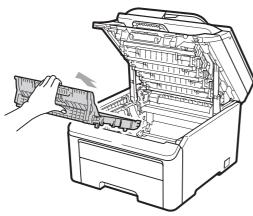


Guarde cada uno de los conjuntos en una bolsa de plástico y selle completamente cada bolsa.

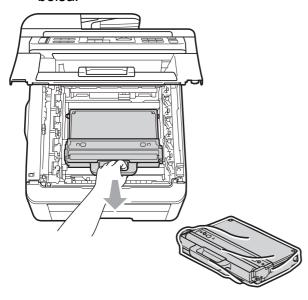


6 Extraiga la unidad de correa sosteniendo el asa verde, levantando después la unidad de correa y sacándola finalmente del equipo.

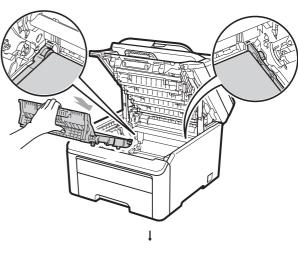




7 Extraiga el recipiente de tóner residual del equipo, guárdelo después en una bolsa de plástico y selle totalmente la bolsa.

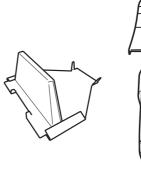


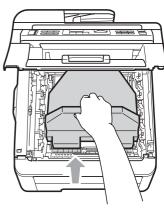
8 Vuelva a instalar la unidad de correa en el equipo.



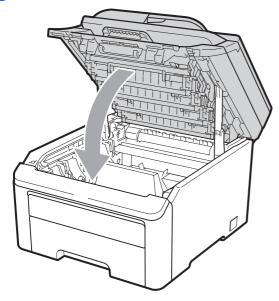


9 Vuelva a instalar el material de embalaje original en el equipo.

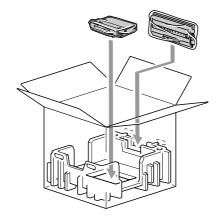




Cierre la cubierta superior.

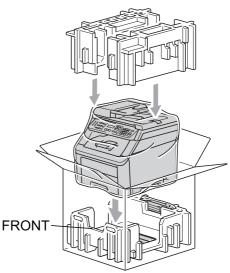


11 Coloque el recipiente de tóner residual y un conjunto de unidad de tambor y cartucho de tóner en la pieza de poliestireno.

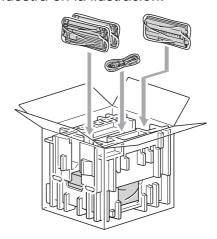


Meta entre dos personas el equipo en la bolsa de plástico.

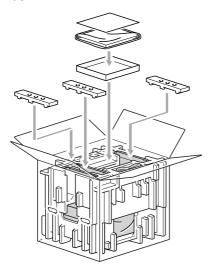
Coloque el equipo y las piezas de poliestireno en la caja de cartón. Debe hacer coincidir el lado frontal del equipo con la marca "FRONT" en las piezas de poliestireno. Coloque las piezas de poliestireno para los conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner en la parte superior del equipo.



Coloque el cable de alimentación y los tres conjuntos de unidad de tambor y cartucho de tóner restantes en las piezas de poliestireno tal y como se muestra en la ilustración.



Coloque las cuatro bandejas de cartón arriba.



Cierre la caja de cartón y precíntela con cinta adhesiva.

## D

## Menú y funciones

# Programación en pantalla

El equipo ha sido diseñado para que resulte fácil utilizarlo. La pantalla LCD proporciona programación en pantalla mediante los botones de menú.

Hemos creado instrucciones paso a paso en la pantalla para ayudarle a programar el equipo. Simplemente siga los pasos, ya que estos le guían por las selecciones de menú así como por las opciones de programación.

#### Tabla de menús

Puede programar el equipo mediante la *Tabla de menús* en la página 108. Estas páginas describen las selecciones de menú y sus opciones.

Pulse **Menú** seguido de los números de menú para programar el equipo.

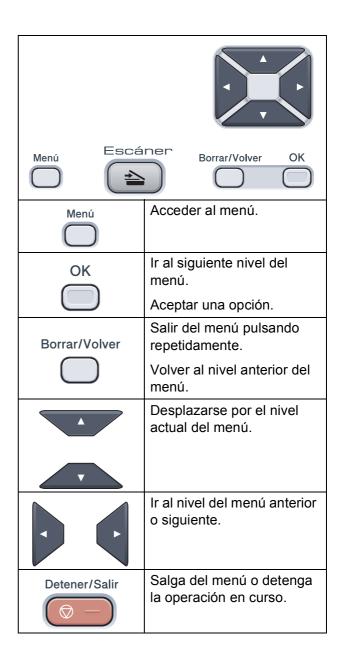
Por ejemplo, para ajustar el volumen de la Alarma en Bajo:

- 1 Pulse **Menú**, 1, 2.
- 2 Pulse **A** o **V** para seleccionar Bajo.
- 3 Pulse **OK**.

## Almacenamiento en memoria

Los ajustes de menú quedan guardados permanentemente y, en caso de producirse un corte del suministro eléctrico, *no* se perderán. Los ajustes temporales (por ejemplo Contraste) se *perderán*.

## Botones de menú



## Cómo acceder al modo de menú

- 1 Pulse Menú.
- Elija una opción.
  - Pulse 1 para ir al menú Config. gral.
  - Pulse 2 para ir al menú Copia.
  - Pulse 3 para ir al menú Impresora.
  - Pulse 4 para ir al menú Red.
  - Pulse **5** para ir al menú Info. equipo.

Puede desplazarse también por cada nivel de menú pulsando ▲ o ▼ correspondiente a la dirección que desee.

- 3 Pulse **OK** cuando la opción que desee aparezca en la pantalla LCD.

  De este modo, en la pantalla LCD aparecerá el siguiente nivel del menú.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para desplazarse hasta la siguiente selección de menú.
- 5 Pulse **OK**.
  Cuando haya terminado de configurar una opción, en la pantalla LCD aparecerá el texto Aceptado.
- 6 Pulse **Detener/Salir** para salir del modo de menú.

## Tabla de menús

La configuración predeterminada viene marcada en negrita y con un asterisco.



Menú principal	Submenú	Selecciones de menú	Opciones	Descripciones	Página
1.Config. gral.	1.Papel	1.Tipo de papel	Fino	Permite seleccionar el tipo	23
			Normal*	de papel cargado en la bandeja de papel.	
			Grueso	bandeja de papei.	
			Más grueso		
			Papel Reciclado		
		2.Tamaño papel	A4*	Permite seleccionar el	23
			Carta	tamaño del papel cargado en la bandeja de papel.	
			Legal	cir la barideja de papei.	
			Ejecutivo		
			A5		
			A5 L		
			A6		
			B5		
			В6		
			Folio		
	2.Alarma	_	No	Permite ajustar el volumen	23
			Bajo	de la alarma.	
			Med*		
			Alto		
	3.Ecología	1.Ahorro tóner	Si	Permite incrementar la	24
			No*	capacidad del cartucho de tóner.	
		2.Tiempo reposo	El rango varía según el modelo.	Permite ahorrar energía.	24
			005Min*		
	4.Contraste LCD	_	▼ -□□□□■+ <b>A</b> ▼ -□□□■□+ <b>A</b>	Permite ajustar el contraste de la pantalla	24
			▼ -□□■□□+ <b>▲</b> *	LCD.	
			V -□■□□□+ A		
			V -■□□□□+ A		

Menú principal	Submenú	Selecciones de menú	Opciones	Descripciones	Página	
1.Config. gral. (Continuación)	5.Escan. docume.	1.Tamañ.Escan.Cr	A4* Carta	Permite ajustar el área de escaneado del cristal de escaneado al tamaño del documento.	Consulte la Guía del usuario del software incluida en el CD-ROM.	
	6.Restaurar	1.Red	1.Reconf 2.Salir	Permite restablecer toda la configuración predeterminada de red.	100	
		2.Todas config.	1.Reconf 2.Salir	Permite restablecer todos los ajustes predeterminados del equipo.	100	
	O.Selec. idioma	_	(Seleccione el idioma).	Permite cambiar el idioma de la pantalla LCD al correspondiente a su país.	Consulte la Guía de configuración rápida.	
2.Copia	1.Calidad	_	Texto Foto Automático*	Permite seleccionar la resolución de copia idónea para el tipo de documento.	30	
	2.Brillo	_	▼ -□□□□□+ A ▼ -□□□□+ A* ▼ -□□□□+ A ▼ -□□□□□+ A	Permite ajustar el brillo de las copias.	30	
	3.Contraste	_	▼ -□□□□□+ A ▼ -□□□□□+ A* ▼ -□■□□□+ A ▼ -■□□□□+ A	Permite ajustar el contraste de las copias.  Es posible cambiar a la resolución de copia más alta cuando se efectúe una copia de texto con el porcentaje del 100% con el cristal de escaneado.	30	

Menú principal	Submenú	Selecciones de menú	Opciones	Descripciones	Página
2.Copia (Continuación)	4.Ajuste color	1.Rojo	▼ -□□□□+ A ▼ -□□□□+ A* ▼ -□□□□+ A ▼ -□□□□+ A	Permite ajustar el color rojo para las copias.	30
		2.Verde	▼ -□□□□+	Permite ajustar el color verde para las copias.	
		3.Azul	▼ -□□□□□+	Permite ajustar el color azul para las copias.	
	1.Emulación	_	Automático* HP LaserJet BR-Script 3	Permite seleccionar el modo de emulación.	Consulte la Guía del usuario del software
	2.Opcions impres	1.Fuente interna	1.HP LaserJet 2.BR-Script 3	Permite imprimir una lista de las fuentes internas del equipo.	incluida en el CD-ROM.
		2.Configuración	_	Permite imprimir una lista de la configuración de impresora.	
		3.Impr de prueba	_	Permite imprimir una página de prueba.	
	3.Color salida	_	Automá.* Color ByN	Permite elegir documentos impresos en color o en blanco y negro. Si se selecciona Automático, el equipo seleccionará una opción apropiada para el documento (color o blanco y negro).	
	4.Reconf impres	_	1.Reconf 2.Salir	Permite restablecer la configuración predeterminada de fábrica de la impresora.	
	5.Calibración	_	Calibre Reiniciar	Permite ajustar la densidad del color o configurar los ajustes predeterminados de calibración del color.	76
	6.Registro auto.	1.Registro	1.Inicio 2.Salir	Permite ajustar automáticamente la posición de impresión de cada color.	77
		2.Frecuencia	Baja Media* Alta No	Permite establecer el intervalo al que desea efectuar el registro automático.	

Menú principal	Submenú	Selecciones de menú	Opciones	Descripciones	Página
3. Impresora (Continuación)	7.Registr.manual	1.Gráfica impres	_	Permite imprimir la gráfica para comprobar manualmente el registro de los colores.	77
		2.Regist. Ajuste	1 Magenta 2 Cian 3 Amarillo 4 Magenta 5 Cian 6 Amarillo 7 Magenta 8 Cian 9 Amarillo	Permite establecer el valor de corrección de la gráfica impresa con Gráfica impres.	
	8.Limp. tambor	_	_	Limpie la unidad de tambor para mejorar el problema de la calidad de impresión.	71
4.Red	1.TCP/IP	1.Metod arranque	Automático* Estática RARP BOOTP DHCP	Permite seleccionar el método de arranque más adecuado a sus necesidades.	Consulte la Guía del usuario en red incluida en el CD-ROM.
		2.Dirección IP	[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	Permite especificar la dirección IP.	
		3.Máscara Subred	[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	Permite especificar la máscara de subred.	
		4.Puerta acceso	[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	Permite especificar la dirección de la puerta de enlace.	
		5.Nombre de nodo	BRNXXXXXXXXXXX	Permite especificar el nombre de nodo.	
		6.WINS config	Automático* Estático	Permite seleccionar el modo de configuración WINS.	
		7.Servidor WINS	Primario [000-255].[000-255]. [000-255].[000-255] Secundario [000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	Permite especificar la dirección IP del servidor primario o secundario de WINS.	

Menú principal	Submenú	Selecciones de menú	Opciones	Descripciones	Página
4.Red	1.TCP/IP	8.Servidor DNS	Primario	Permite especificar la	Consulte la
(Continuación)	(Continuación)		[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	dirección IP del servidor primario o secundario de DNS.	Guía del usuario en red incluida
			Secundario	DNO.	en el
			[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]		CD-ROM.
		9.APIPA	Si*	Permite asignar	
			No	automáticamente la dirección IP a partir del intervalo de direcciones del vínculo local.	
		0.IPv6	Si	Permite activar o	•
			No*	desactivar el protocolo IPv6. Si desea utilizar el protocolo IPv6, visite http://solutions.brother.	
				com/ para obtener más información.	
	2.Ethernet	_	Automático*	Permite seleccionar el	
			100B-FD	modo de enlace de Ethernet.	
			100B-HD		
			10B-FD		
			10B-HD		
	0.Restaurar red	1.Reconf	_	Permite restablecer toda la	
		2.Salir	_	configuración de red a sus valores predeterminados.	
5.Info. equipo	1.No. de Serie	_	_	Permite verificar el número de serie del equipo.	99
	2.Cont. páginas	_	Total	Permite verificar el número	99
			Listar	de todas las páginas que el equipo ha impreso	
			Copia	después de haberse	
			Imprimir	puesto en marcha.	
	3.Ajust. usuario	_	_	Imprime una lista de los ajustes.	99
	4.Configur. red	_	_	Imprime una lista de la configuración de la red.	100
	5.Vida piezas	1.Tambor	1.Negro(K)	Permite verificar el	100
			2.Cian(C)	porcentaje de vida útil restante de una pieza del	
			3.Magenta(M)	equipo.	
		2 Unided comes	4.Amarillo(Y)		
		2.Unidad correa  3.Kit alim. p.	_		
		4.Unidad fusión	_		
		4.011tdad Tusion	=		

## Introducción de texto

Cuando vaya a definir algunas selecciones de menú, deberá teclear caracteres de texto. Las teclas del teclado numérico tienen letras impresas.

Pulse la tecla del teclado numérico tantas veces como se indica en esta tabla de referencia para acceder al carácter que desee.

Pulse la tecla	una vez	dos veces	tres veces	cuatro veces	cinco veces	seis veces	siete veces	ocho veces	nueve veces
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	а	b	С	Α	В	С	2	а	b
3	d	е	f	D	Е	F	3	d	е
4	g	h	i	G	Н	I	4	g	h
5	j	k	1	J	K	L	5	j	k
6	m	n	0	M	N	Ο	6	m	n
7	р	q	r	S	Р	Q	R	S	7
8	t	u	V	Т	U	V	8	t	u
9	W	X	у	Z	W	X	Υ	Z	9
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
#	_	_	_	_	_	_	_	_	_
*	_	_	_	_	_	_	_	_	_

#### Inserción de espacios

Para introducir un espacio en un número, pulse ▶ una vez entre los números. Para introducir un espacio en el nombre, pulse ▶ dos veces entre los caracteres.

#### Corrección de errores

Si se equivocó al introducir una letra y desea modificarla, pulse ◀ para situar el cursor en el carácter incorrecto y, a continuación, pulse **Borrar/Volver**.

#### Repetición de letras

Para introducir un carácter de la misma tecla que el carácter anterior, pulse ▶ para mover el cursor a la derecha antes de pulsar la tecla de nuevo.

# Espe

## **Especificaciones**

## **Especificaciones generales**

Tipo de impresora LED

Método de impresión LED electrofotográfico

Capacidad de la memoria 64 MB

LCD (pantalla de cristal

líquido)

16 caracteres × 2 líneas

Fuente de alimentación 220 - 240 V CA 50/60 Hz

Consumo eléctrico Máximo: 1176 W

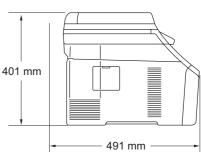
Modo de copia: Promedio de 480 W <sup>1</sup>

Modo de reposo: Promedio de 10 W En espera: Promedio de 75 W

En espera: Prom

**Dimensiones** 





Peso Sin unidad de tambor/tóner: 19,9 kg

Nivel de ruido Potencia de sonido

En servicio (Copia en color) 2: LWAd = 6,42 Bell (A)

(Copia monocromática): LwAd = 6,46 Bell (A)

Los equipos de oficina con LwAd > 6,30 Bell (A) no son adecuados para usar en espacios donde las personas desempeñan fundamentalmente trabajo intelectual. Este tipo de equipos deben colocarse en espacios separados, dado el ruido que emiten.

de crinteri.

En espera: LwAd = 4,31 Bell (A)

Presión de sonido

En servicio (imprimiendo): LPAM 53 dB (A) En espera: LPAM 30 dB (A)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Si se hace una copia de una hoja.

Medición de acuerdo con ISO9296

F

**Temperatura** En servicio: De 10 a 32,5 °C

Almacenamiento: De 0 a 40 °C

**Humedad** En servicio: 20 a 80% (no condensada)

Almacenamiento: 10 a 90% (no condensada)

Unidad ADF (Alimentador automático de documentos)

Hasta 35 páginas (escalonadas) [80 g/m²]

Condiciones ambientales recomendadas para obtener mejores

resultados:

Temperatura: De 20 a 30 °C Humedad: De 50% a 70%

Papel: Xerox Premier TCF 80 g/m<sup>2</sup> o Xerox

Business 80 g/m<sup>2</sup>

Bandeja de papel 250 hojas [80 g/m<sup>2</sup>]

## Soportes de impresión

## Entrada de papel

#### Bandeja de papel

■ Tipo de papel: Papel fino, papel normal o papel reciclado

■ Tamaño del papel: A4, Carta, B5 (ISO), A5, A5 (Longitudinal),

B6 (ISO), A6, Ejecutivo, Legal y Folio

■ Peso del papel: 60 a 105 g/m²

■ Capacidad máxima de la Hasta 250 hojas de papel normal de

bandeja de papel:  $80 \text{ g/m}^2$ 

## Ranura de alimentación manual

■ Tipo de papel: Papel fino, papel normal, papel grueso,

papel más grueso, papel Bond, papel

reciclado, sobres o etiquetas 1

■ Tamaño del papel: Ancho: 76,2 a 220 mm <sup>2</sup>

Largo: de 116 a 406,4 mm<sup>2</sup>

■ Peso del papel: 60 a 163 g/m<sup>2</sup>

## Salida del papel

Hasta un máximo de 100 hojas (cara abajo en la bandeja de salida de papel)

Para las etiquetas, se recomienda retirar las páginas impresas de la bandeja de salida del papel inmediatamente después de que salgan del equipo para evitar que puedan mancharse.

Si va a usar papel más pequeño que  $105 \times 148$  mm (o tamaño A6), abra la cubierta trasera (bandeja de salida trasera).

#### Е

## Copia

Color/Monocromo Sí/Sí

**Tamaño de documento** Ancho de la unidad ADF: 148 a 215,9 mm

Longitud de la unidad ADF: 148 a 355,6 mm Ancho del cristal de escáner: Máx. 215,9 mm Longitud del cristal de escáner: Máx. 297 mm

Ancho de copia Máx. 208 mm

Copias múltiples Apila o clasifica hasta 99 páginas

**Ampliar/Reducir** De 25% a 400% (en incrementos de 1%)

**Resolución** Hasta 600 × 600 ppp

Tiempo de salida de la primera copia (Monocromo)

Menos de 19 segundos <sup>1</sup> (desde el modo PREPARADO)

Tiempo de salida de la primera copia (Color)

Menos de 24 segundos <sup>1</sup> (desde el modo PREPARADO)

El tiempo de salida de la primera copia puede variar en función del tiempo de calentamiento de la lámpara del escáner.

## **Escaneado**

Color/Monocromo Sí/Sí

Compatible con TWAIN Sí (Windows® 2000 Professional/Windows® XP/

Windows® XP Professional x64 Edition/Windows Vista®)

Mac OS X 10.3.9 o superior 1

Compatible con WIA Sí (Windows® XP/Windows Vista®)

Intensidad del color Color de 24 bits

**Resolución** Hasta 19200 × 19200 ppp (interpolada) <sup>2</sup>

Hasta 1200 × 2400 ppp (óptica) <sup>2</sup> (desde el cristal de escaneado)

Hasta  $1200 \times 600$  ppp (óptica) <sup>2</sup> (desde la unidad ADF)

**Tamaño de documento** Ancho de la unidad ADF: 148,0 a 215,9 mm

Longitud de la unidad ADF: 148,0 a 355,6 mm
Ancho del cristal de escáner: Máx. 215,9 mm
Longitud del cristal de escáner: Máx. 297 mm

Ancho de escaneado Máx. 210 mm Escala de grises 256 niveles

Para obtener las últimas actualizaciones de los controladores para el sistema operativo Mac OS X que esté usando, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/.

Máximo de 1200 × 1200 ppp escaneando con el controlador WIA en Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup> (con la utilidad del escáner se puede seleccionar una resolución de hasta 19200 × 19200 ppp)

## **Impresión**

**Emulaciones** 

PCL6, BR-Script3 (PostScript®3™)

Controlador de impresora

Controlador basado en host para Windows® 2000 Professional/

Windows® XP/Windows® XP Professional x64 Edition/

Windows Vista<sup>®</sup>/Windows Server<sup>®</sup> 2003 <sup>1</sup>/

Windows Server® 2003 x64 Edition <sup>1</sup>/Windows Server® 2008 <sup>1</sup>

BR-Script3 (archivo PPD) para Windows® 2000 Professional/

Windows® XP/Windows® XP Professional x64 Edition/

Windows Vista®/Windows Server® 2003 1/Windows Server® 2008 1

Controlador de impresora Macintosh para Mac OS X 10.3.9 o

superior <sup>2</sup>

BR-Script3 (archivo PPD) para Mac OS X 10.3.9 o superior <sup>2</sup>

Resolución 600 ppp  $\times$  600 ppp, 2400 ppp (600  $\times$  2400)

Velocidad de impresión (Monocromo)

Hasta 16 páginas/minuto (tamaño A4)<sup>3</sup>

Velocidad de impresión (Color) Hasta 16 páginas/minuto (tamaño A4)<sup>3</sup>

Tiempo de salida de la

primera impresión (Monocromo)

Menos de 15 segundos

(desde el modo PREPARADO y con la bandeja estándar)

Tiempo de salida de la

primera impresión (Color)

Menos de 16 segundos

(desde el modo PREPARADO y con la bandeja estándar)

Tiempo de salida de la

Menos de 19 segundos primera copia

(Monocromo)

(desde el modo PREPARADO y con la bandeja estándar)

Tiempo de salida de la Menos de 24 segundos

(desde el modo PREPARADO y con la bandeja estándar) primera copia (Color)

Imprimir solo a través de red.

Para obtener las últimas actualizaciones de los controladores para el sistema operativo Mac OS X que esté usando, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>.

La velocidad de impresión puede cambiar en función del tipo de documento que está imprimiendo.

## **Interfaces**

**USB** 

Utilice un cable de interfaz USB 2.0 con una longitud máxima de 2 m. 12

LAN<sup>3</sup>

Utilice un cable Ethernet UTP de categoría 5 o superior.

- El equipo dispone de una interfaz USB 2.0 de velocidad completa. El equipo puede conectarse también a un ordenador que disponga de una interfaz USB 1.1.
- Los puertos USB de otros fabricantes no son compatibles.
- Consulte *Red Ethernet cableada* en la página 123 y la *Guía del usuario en red* que viene en el CD-ROM para ver información detallada acerca de las especificaciones de red.

## Requisitos del ordenador

	Requisitos	mínimos del siste	ma y func	iones de s	oftware d	e PC com	patibles	
Plataforma informática y versión del sistema operativo		Velocidad mínima del procesador		Memoria RAM recomendada	Espacio disco du la instala	ıro para	Funciones de software de PC	Interfaz de PC compatible <sup>3</sup>
					Para controladores	Para aplicaciones	compatibles	·
Sistema operativo	Windows <sup>®</sup> 2000 Professional <sup>4</sup>	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> II o equivalente	64 MB	256 MB	150 MB	310 MB	Impresión y escaneado	USB, 10/100
Windows <sup>®</sup> <sup>1</sup>	Windows <sup>®</sup> XP Home <sup>2 4</sup> Windows <sup>®</sup> XP Professional <sup>2 4</sup>		128 MB					Base Tx (Ethernet)
	Windows <sup>®</sup> XP Professional x64 Edition <sup>2</sup>	CPU compatible de 64 bits (Intel <sup>®</sup> 64 o AMD64)	256 MB	512 MB				
	Windows Vista <sup>® 2</sup>	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 o CPU compatible de 64 bits equivalente (Intel <sup>®</sup> 64 o AMD64)	512 MB	1 GB	500 MB	500 MB		
	Windows Server® 2003 (imprimir solo a través de red)	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> III o equivalente	256 MB	512 MB	50 MB	N/D	Impresión	10/100 Base Tx (Ethernet)
	Windows Server® 2003 x64 Edition (imprimir solo a través de red)	CPU compatible de 64 bits (Intel <sup>®</sup> 64 o AMD64)						
	Windows Server® 2008 (imprimir solo a través de red)	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 o CPU compatible de 64 bits equivalente (Intel <sup>®</sup> 64 o AMD64)	512 MB	2 GB				
Sistema operativo	Mac OS X 10.3.9 - 10.4.3	PowerPC G4/G5, PowerPC G3 350 MHz	128 MB	256 MB	80 MB	400 MB	Impresión y escaneado	USB, 10/100
Macintosh	Mac OS X 10.4.4 o superior <sup>5</sup>	Procesador PowerPC G4/G5, Intel <sup>®</sup> Core™	512 MB	1 GB				Base Tx (Ethernet)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Internet Explorer<sup>®</sup> 5.5 o superior.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Para WIA, resolución 1200 x 1200. La utilidad del escáner de Brother permite mejorar la resolución hasta 19200 x 19200 ppp.

<sup>3</sup> Los puertos USB de otros fabricantes no son compatibles.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> PaperPort™ 11SE es compatible con Microsoft<sup>®</sup> SP4 o superior para Windows<sup>®</sup> 2000, y con SP2 o superior para Windows<sup>®</sup> XP.

Para obtener las últimas actualizaciones de los controladores para el sistema operativo Mac OS X que esté usando, visite nuestro sitio web <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>.

## **Artículos consumibles**

Vida útil del cartucho de tóner Cartucho de tóner inicial: Aprox. 1.000 páginas (A4) 1

Cartucho de tóner estándar:

TN-230BK (negro): Aprox. 2.200 páginas (A4) <sup>1</sup>
TN-230C (cian): Aprox. 1.400 páginas (A4) <sup>1</sup>
TN-230M (magenta): Aprox. 1.400 páginas (A4) <sup>1</sup>

TN-230Y (amarillo): Aprox. 1.400 páginas (A4) <sup>1</sup>

Unidad de tambor DR-230CL <sup>2</sup> Aprox. 15.000 páginas (A4) <sup>5</sup>

DR-230CL-BK<sup>3</sup> DR-230CL-CMY<sup>4</sup>

Unidad de correa BU-200CL Aprox. 50.000 páginas (A4)

Recipiente de tóner residual WT-200CL Aprox. 50.000 páginas

- Contiene 4 unidades. Conjunto de tambores.
- Contiene 1 unidad. Unidad de tambor negro.
- <sup>4</sup> Contiene 1 unidad. Unidad de tambor en color.
- La duración del tambor es aproximada y puede variar según el tipo de uso.

Declaración de la duración aproximada del cartucho realizada conforme a ISO/IEC 19798.

### E

## Red Ethernet cableada

Nombre del modelo NC-6700h

de tarjeta de red

**LAN** Puede conectar el equipo a una red para imprimir y escanear en red <sup>1</sup>.

Compatibilidad Windows® 2000 Professional, Windows® XP, Windows® XP

Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003 <sup>1</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition <sup>1</sup> v Windows Server<sup>®</sup> 2008 <sup>1</sup>

Mac OS X 10.3.9 o superior 23

**Protocolos** IPv4: ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (IP automático),

Resolución de nombres WINS/NetBIOS,

Resolución DNS, mDNS, Respondedor LLMNR, LPR/LPD,

Puerto personalizado sin procesar/Port9100,

IPP/IPPS, Cliente y servidor FTP, Servidor TELNET,

Servidor HTTP/HTTPS, SSL/TLS,

Cliente y servidor TFTP, Cliente SMTP, APOP,

POP antes de SMTP, SMTP-AUTH, SNMPv1/v2c/v3, ICMP,

Respondedor LLTD, Impresión de servicios Web,

Cliente CIFS, SNTP

IPv6: (Desactivado de forma predeterminada) NDP, RA,

Resolución DNS, mDNS, Respondedor LLMNR,

LPR/LPD, Puerto personalizado sin procesar/Port9100,

IPP/IPPS, Cliente y servidor FTP,

Servidor TELNET, Servidor HTTP/HTTPS,

SSL/TLS, Cliente y servidor TFTP, Cliente SMTP,

APOP, POP antes de SMTP, SMTP-AUTH, SNMPv1/v2c/v3, ICMPv6, Respondedor LLTD, Impresión de servicios Web, Cliente CIFS y SNTP

**Tipo de red** Ethernet 10/100 Base TX con negociación automática (LAN cableada)

## Utilidades de administración <sup>4</sup>

BRAdmin Light para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition, Windows Server<sup>®</sup> 2008 y Mac OS X 10.3.9 o superior <sup>3</sup>

BRAdmin Professional para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition y Windows Server<sup>®</sup> 2008

Web BRAdmin para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition y Windows Server<sup>®</sup> 2008

Ordenadores cliente con un navegador web que admita Java.

Imprimir solo a través de red.

Mac OS X 10.3.9 o superior (mDNS)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Para obtener las últimas actualizaciones de los controladores para el sistema operativo Mac OS X que esté usando, visite nuestro sitio web http://solutions.brother.com/.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> BRAdmin Professional y Web BRAdmin pueden descargarse en http://solutions.brother.com/.

# F

## Glosario

Esta lista contiene todas las funciones y términos que aparecen en los manuales Brother. La disponibilidad de estas funciones se encuentra en función del modelo adquirido.

#### **ADF**

#### (Alimentador automático de documentos)

El documento puede colocarse en la unidad ADF y escanear una página automáticamente al mismo tiempo.

#### Ajustes temporales

Es posible seleccionar una serie de opciones para cada copia sin necesidad de modificar la configuración predeterminada.

#### Cancelar trabajo

Cancela una tarea de impresión programada y borra la memoria del equipo.

#### Contraste

Opción de configuración para compensar documentos demasiado claros o demasiado oscuros, que permite aclarar los documentos oscuros y oscurecer los claros.

#### Escala de grises

Tonalidades de gris disponibles para copiar fotografías.

#### Escaneado

El proceso de envío de la imagen electrónica de un documento en papel al ordenador.

#### LCD (pantalla de cristal líquido)

La pantalla del equipo muestra mensajes interactivos durante la Programación en pantalla.

#### Lista de configuración del usuario

Informe impreso que muestra la configuración actual del equipo.

#### Modo Menú

Modo de programación para cambiar la configuración del equipo.

#### **OCR**

#### (Reconocimiento óptico de caracteres)

La aplicación de software ScanSoft™ PaperPort™ 11SE con OCR o Presto! PageManager convierte las imágenes de texto en texto que puede ser modificado por el usuario.

#### Resolución

El número de líneas verticales y horizontales por pulgada.

#### Volumen de la alarma

Ajuste del volumen del pitido de la alarma al pulsar un botón o producirse un error.

# Índice

A	Corte del suministro eléctrico 106 Cristal de escaneado
ADF (alimentador automático de documentos)	uso22
uso21	D
Ahorro de tóner24	
Ajustes temporales de copia27	Documento
Ampliar/Reducir, botón27	atasco 61
Apple Macintosh	cómo cargar21, 22
Consulte la Guía del usuario del software	-
en el CD-ROM.	E
Artículos consumibles78, 79	
Atascos	Embalaje y transporte del equipo 101
documento61	Escala de grises118
papel62	Escaneado
AYUDA	Consulte la Guía del usuario del software
mensajes en la pantalla LCD106	en el CD-ROM.
Tabla de menús 106, 108	Etiquetas11, 12, 16, 17, 20
uso de botones de menú106	
	F
C	
	Filamentos de corona70
Calidad	Folio17, 23
copia28, 29	Formato de página (N en 1)31
impresión45, 48	
ControlCenter2 (para Macintosh)	I
Consulte la Guía del usuario del software	
en el CD-ROM.	Impresión
ControlCenter3 (para Windows <sup>®</sup> )	atascos de papel
Consulte la Guía del usuario del software	calidad45, 48
en el CD-ROM.	Consulte la Guía del usuario del software
Copia	en el CD-ROM.
ajustes temporales27	controladores
botón Ampliar/Reducir27	especificaciones
botón Opciones28	problemas43
botones 6, 27	resolución
calidad29	Impresión Segura, botón
con ADF29	Información general del panel de
con el cristal de escaneado31	control
contraste	Información sobre el equipo
modo de copia26	comprobación de la vida útil restante
N en 1 (formato de página)31	de las piezas100
ordenar (solo con ADF)29	LED de estado
sin memoria32	recuento de páginas
única26	Instrucciones de seguridad37
varias26	

L	0
LCD (pantalla de cristal líquido) 6, 106	Ordenar29
contraste24 LED de estado8	P
Limpieza	<u> </u>
cabezal LED69	Papel16, 116
escáner	atasco
filamentos de corona70	capacidad de la bandeja17
unidad de tambor71	cómo cargar9
	en bandeja de papel9
M	en ranura de alimentación manual 11
	recomendado16, 17
Macintosh	tamaño16, 23
Consulte la Guía del usuario del software	tamaño de documento117, 118
en el CD-ROM.	tipo16, 23
Mantenimiento, rutinario67	PaperPort™ 11SE con OCR
comprobación de la vida útil restante	Consulte la Guía del usuario del software
de las piezas100	en el CD-ROM y la Ayuda de la aplicación
sustitución	PaperPort™ 11SE para acceder a las Guías básicas.
cartucho de tóner80 recipiente de tóner residual94	
unidad de correa90	Programación del equipo106
unidad de correa90 unidades de tambor85	R
Memoria	
adición de módulos DIMM (opción)41	Recipiente de tóner residual
instalación41	sustitución94
Almacenamiento106	Red
Mensaje sin memoria32, 59	escaneado
Mensajes de error en la pantalla LCD56	Consulte la Guía del usuario del software
Imp.Inicializ XX58	en el CD-ROM.
Impos. Impri. XX58	impresión
Impos.Escanea XX58	Consulte la Guía del usuario en red en el
Sin memoria59	CD-ROM.
Sin papel60	Reducción
Modo de espera24	copias
Modo, entrada	Resolución
copia26 escaneado7	copia 117 escaneado 118
escarieado	impresión
N	impresion119
IN .	

Número de serie

cómo encontrarlo ... Ver cubierta delantera

### S

Sobres 12, 16, 17, 19	
etiquetas12	
Solución de problemas43	
atasco de documento61	
atasco de papel62	
mensajes de error en la pantalla	
LCD56	
mensajes de mantenimiento en la	
pantalla LCD56	
si tiene problemas	
calidad de la copia43	
calidad de la impresión45, 48	
escaneado44	
impresión43	
manipulación del papel45	
red46	
software44	
Sustitución	
cartucho de tóner80	
recipiente de tóner residual94	
unidad de correa90	
unidades de tambor85	
_	
Т	
Table de manúa 106 109	۱
Tabla de menús	
uso de botones de menú	
Texto, introducción	
Transporte del equipo101	
U	
<u> </u>	
Unidad de correa	
sustitución90	
Unidad de tambor	
comprobación (vida útil restante)100	
limpieza70, 71	
IIIIpieza70, 71	
V	
Volumen, ajuste	
alarma23	

## W

Windows<sup>®</sup>
Consulte la Guía del usuario del software en el CD-ROM.



Este producto únicamente puede utilizarse en el país en el que se ha adquirido, las compañías locales Brother o sus distribuidores únicamente ofrecerán soporte técnico a aquellos equipos que se hayan adquirido en sus respectivos países.